



Manual del Programa Nacional de Árbitros

Organización Americana de Fútbol Juvenil

TEL: (800) 872-2976

FAX: (310) 525-1155

AYSO.org, and AYSOVolunteers.org

Todos los derechos reservados. © 2025 Organización Americana de Fútbol Juvenil

Se recomienda la reproducción total o parcial siempre que no se realicen cambios en el contenido, y se hace referencia a/ "Manual del Programa Nacional de Árbitros de la AYSO".



everyone plays®

Contenido

- Historial de versiones 5
- Introducción 7
- Visión y Misión de AYSO 1
 - Visión de AYSO 1
 - Misión de AYSO 1
 - Todos Juegan 1
 - Equipos equilibrados 1
 - inscripción abierta 1
 - Entrenadores Positivos 1
 - Buena conducta deportiva 1
 - Desarrollo de jugadores 1
- Administración 2
 - Repaso del Programa Nacional de Árbitros 2
 - Consejo Nacional de Árbitros 2
 - Administradores de Árbitros de Sección 2
 - Administradores de Árbitros de Área 2
 - Administradores de Árbitros Regionales 2
 - Programa Nacional de Árbitros de AYSO: Tres elementos principales 3
 - Administración 3
 - Instrucción 3
 - Evaluación 3
 - La organización del fútbol 3
 - Reglas de juego 3
 - Confederación de Norte, Centroamérica y el Caribe de Fútbol Asociación (CONCACAF) 3
 - Federación de Fútbol de los Estados Unidos (USSF) 4
 - Guías para la Cooperación: AYSO/USYSA 4
 - Juegos amistosos 4
 - Juego de liga 4
 - Torneos 4
 - Copas Nacionales 5
 - Programas de Entrenamiento y Arbitraje 5
 - Cooperación 5
 - El Sistema de Control Diagonal 5
 - Administración del Programa Regional de Árbitros 6
 - Administración General y Entrega de Programas 6
 - Elaboración de "reglas locales" 6
 - Trabajar con el Comisionado Regional y la Mesa Directiva Regional 7
 - Establecimiento de un personal arbitral regional 7

Registro de Árbitros Voluntarios	8
Entrenamiento y certificación de árbitros voluntarios	8
Equipar a los árbitros	8
Desarrollo de un presupuesto para el programa de árbitros regionales	9
Desarrollo de un calendario regional de árbitros	10
Representación de los árbitros de la región	11
Reclutamiento de árbitros	12
Entrenamiento y certificación de árbitros	13
Justificación de los niveles de certificación de árbitros de AYSO	13
Cursos de entrenamiento	14
Certificación	15
Proceso de exención	15
Proceso de actualización de árbitros	15
Obtención de certificados e insignias	15
Programación de árbitros	16
Garantizar la seguridad general y personal	16
Política de clima severo de AYSO	17
Inspección del equipo de los jugadores	17
Tratando las lesiones de los jugadores	17
Tratando lesiones con sangre	18
Asuntos Administrativos Varios	18
Permitir ropa adicional	18
Administrando la sustitución supervisada ("libre")	18
Otras áreas de flexibilidad:	19
Conclusión	19
Programa de Instructores	21
El Programa de Instructores de Árbitros de AYSO	21
Planificación de un curso de entrenamiento de árbitros	21
Elegir un lugar	22
Programación de clases	22
Uso de co-instructores	23
Uso eficaz de los exámenes escritos	24
Repetición de pruebas	26
Política de devolución de plantillas	27
Educación continua	27
Unas palabras finales para los instructores	28
Programa de	29
Evaluación y Mentor	29
Mentores de árbitros y asesores	29
Observación y evaluación	29
Programa de mentores de árbitros	30
El mentor	30

Cualificaciones del mentor	31
Administración del Programa Mentor	31
Administración Alternativa del Programa Mentor	32
Guía para mentores	32
Evaluación: requisitos y procedimientos	33
Políticas que rigen las observaciones y evaluaciones:	33
Requisitos de Observaciones y Evaluaciones para la Actualización	33
Proceso requerido para asignar un evaluador y programar una evaluación:	34
Evaluación: técnicas y procedimientos del evaluador	35
Expectativas del evaluador sobre el desempeño del candidato	35
Formas	35
Técnicas y guías del evaluador	35
Después de la evaluación: seguimiento	37
Communication, and Attitude of the Assessor	38
Evaluación: Narrativas de observación de campo	38
Observando al candidato a árbitro intermedio	38
Conclusión	40
Evaluación del candidato a árbitro avanzado	40
Evaluación del candidato a árbitro avanzado como árbitro asistente	42
Evaluación del candidato a árbitro nacional	43
Evaluación del candidato a árbitro nacional como árbitro asistente	45
Conclusión	47
Entrenamiento y desarrollo de evaluadores.	48
Qué hacer	48
No hacer	49
Reflexiones sobre la evaluación y sugerencias para los evaluadores	49
Las diez mejores formas de ayudar a los árbitros a mejorar	49
Cómo transmitir el mensaje	49
Reducir la resistencia al cambio	49
Fuentes comunes de errores en las evaluaciones	50
viendo un juego	50
El credo del evaluador de árbitros de AYSO	52
Apéndice	53
Matriz de Entrenamiento de Árbitros de AYSO	53
Requisitos de certificación de árbitros de AYSO	55
Notas sobre los requisitos de certificación de árbitros:	56
Certificación de instructor y evaluador de árbitros de AYSO	57
Instructor de árbitros regionales	57
Instructor de árbitros intermedio	57
Instructor de árbitros avanzado	57
Instructor Nacional de Árbitros	58
Evaluador de Instructores de Árbitros	60
Requisitos de Evaluador y Mentor de AYSO	61
Prueba de aptitud física para árbitros de AYSO	62

Administración de pruebas físicas de los árbitros	62
Condiciones de las pruebas físicas	62
Requisitos físicos.....	63
Mapa de secciones de AYSO	64
Notas.....	65

Historial de versiones

FECHA DE REVISIÓN	DESCRIPCIÓN
8/23/2018	Se reemplazó NRAC con Consejo de Árbitros, El Manual Regional de Árbitros reemplaza a la Guía de AYSO, actualizado los sitios web, Los nombres de las divisiones se cambiaron a divisiones del calendario, El Curso de Árbitro Regional sustituye al Curso Básico de Árbitro, nueva certificación de Instructor – Instructor Regional de Árbitros, Políticas aclaradas
6/1/2019	Se corrigieron errores en la sección de instructores, se aclararon los calcetines de los árbitros.
6/1/2020	Se actualizó el año, se actualizaron los enlaces, se reemplazaron las referencias a "Oficina Nacional", se corrigieron las inconsistencias en los títulos de SDRI y SDRA, y se aplicaron estilos estándar en todo el documento.
6/12/2021	Se actualizó el año, Se actualizó el lugar de documentos de los árbitros, incorporar las guías de certificación de Instructor Nacional de Árbitros (AYSOU), Se ha eliminado el Centro de Suministros de AYSO y se ha sustituido por AYSO Marketing
10/18/2021	Se actualizó el porcentaje de pasar el examen intermedio al 85% Se agregó una nota a la certificación del árbitro que documenta la recomendación de que los árbitros sean 2 años mayores que los jugadores en sus partidos asignados.
6/15/2022	Se agregaron guías de educación continua para instructores de árbitros
8/17/2022	Añadido 8U Oficial – En línea a la Matriz de Entrenamiento de Árbitros de AYSO en el Apéndice
8/22/2022	Se corrigieron los pies de página
1/17/2025	Actualizado mapa de sección
8/13/2025	Actualización de 2025; requisitos de edad actualizados en la Matriz de Entrenamiento de Árbitros de AYSO; incorporado Árbitro Instructor Evaluador Anexo 5 Estándares Mínimos como Evaluación - Narrativas de Observación del Curso;
10/2/2025	Se eliminó la referencia a la certificación de árbitro asistente. Se corrigieron las referencias internas de las páginas.
10/7/2025	Se corrigieron las referencias internas de la página y el enlace a los formularios de evaluación.
12/30/2025	Actualizaciones varias sobre Administración, Evaluador de Instructores de Árbitros y cursos de capacitación de instructores
1/16/26	Corrección de errores tipográficos en los requisitos del candidato a Instructor Nacional de Árbitros y en la prueba alternativa de condición física

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente

Introducción

Este manual es una fuente de entrenamiento fácil de usar sobre el Programa Nacional de Árbitros de AYSO. Contiene entrenamiento para todos los Árbitros, Administradores de Árbitros, Instructores de Árbitros y Asesores de Árbitros de AYSO.

Hay varias publicaciones adicionales que abordan aspectos específicos de la ejecución de un programa de árbitros. Las *Reglas de Juego* actuales están disponibles en línea en theIFAB.com. El Manual del Administrador de Árbitros Regionales es imprescindible para todos los Administradores de Árbitros. El Manual del Administrador de Árbitros Regionales, el Manual del Mentor de Árbitros, el Reclutamiento y Retención de Árbitros de AYSO, el Libro de Recursos para Instructores de Árbitros, la Guía de Árbitros de AYSO (incluido el Anexo de AYSO al LOTG) y una multitud de materiales de apoyo y planes de lecciones están disponibles en AYSOU en la Biblioteca de documentos después de iniciar sesión.

Un elaborado sistema de apoyo está disponible para ayudarlo a proporcionar el mejor programa de arbitraje posible para el disfrute de los jugadores, voluntarios y espectadores de AYSO en su región. No dude en ponerse en contacto con los miembros del personal de apoyo a árbitros de AYSO disponibles para usted a nivel de área, sección y nacional.

Gracias por ofrecer su tiempo y talento para contribuir a una experiencia positiva de AYSO para los jugadores, entrenadores y espectadores que participan en AYSO. El éxito general de AYSO y del Programa Nacional de Árbitros de AYSO depende de sus esfuerzos como miembro del personal voluntario de apoyo a los árbitros. Esos esfuerzos son muy apreciados.

-- *Consejo Nacional de Árbitros*

Esta página se ha dejado en blanco intencionadamente

Visión y Misión de AYSO

La Organización Americana de Fútbol Juvenil, AYSO, se estableció en 1964 con nueve equipos y el sueño de llevar el fútbol a los niños de estadounidenses. Hoy en día, AYSO tiene casi 900 regiones en todo el país e internacionalmente en las Islas Vírgenes y Trinidad y Tobago. Gracias a los esfuerzos de más de 250,000 voluntarios y la visión de los miembros fundadores, AYSO continúa siendo un líder en la provisión de programas de fútbol juvenil de calidad.

Visión de AYSO

Proporcionar programas de fútbol juvenil de clase mundial que enriquezcan la vida de los niños.

Misión de AYSO

Desarrollar y ofrecer programas de fútbol juvenil de calidad que promuevan un ambiente familiar y divertido basado en las Seis Filosofías de AYSO:

Todos Juegan

Nuestro objetivo es que los niños jueguen fútbol, por eso exigimos que todos los jugadores de cada equipo jueguen al menos la mitad de cada partido.

Equipos equilibrados

Cada año formamos nuevos equipos lo más equilibrados posible, porque es justo y más divertido cuando juegan equipos de igual habilidad.

inscripción abierta

Nuestro programa está abierto a todos los niños 4 y 19 años de edad que quieran inscribirse y jugar al fútbol. El interés y el entusiasmo son los únicos criterios para jugar.

Entrenadores Positivos

El apoyo del esfuerzo de los jugadores proporciona un mayor disfrute por parte de los jugadores y, en última instancia, conduce a jugadores más hábiles y mejor motivados.

Buena conducta deportiva

Nos esforzamos por crear un entorno seguro, justo, divertido y positivo basado en el respeto mutuo, en lugar de una actitud de ganar a toda costa, y nuestro programa está diseñado para inculcar el buen espíritu deportivo en todas las facetas de AYSO.

Desarrollo de jugadores

Creemos que todos los jugadores deben poder desarrollar sus habilidades y conocimientos futbolísticos lo mejor que puedan, tanto individualmente como como miembros de un equipo, para maximizar su disfrute del juego.

Estos principios fundamentales son la base del Programa Nacional de Árbitros de AYSO, y deben enfatizarse en todos los aspectos de la implementación del programa en las regiones locales de AYSO en todo el país. Los árbitros juegan una responsabilidad crucial para garantizar que haya verdad en el lema:

"¡En AYSO, se trata de algo más que el juego!"

Administración

Repaso del Programa Nacional de Árbitros

Administrador Nacional del Programa de Árbitros

El Administrador del Programa Nacional de Árbitros es responsable para apoyar el Programa Nacional de Árbitros de AYSO en respuesta a las necesidades generales de los árbitros de AYSO y de comunicar estrategias y dirección de US Soccer que tengan un impacto potencial en la comunidad de árbitros de AYSO.

Consejo Nacional de Árbitros

El Consejo Nacional de Árbitros es un grupo de voluntarios diversos y experimentados, y es recomendado por la Mesa Directiva Nacional. La misión del Consejo de Árbitros es trabajar colectivamente y en cooperación con la Oficina de AYSO y los voluntarios profesionales para producir productos de alta calidad que apoyen a la comunidad de árbitros en sus esfuerzos por proporcionar un programa de fútbol juvenil de clase mundial que enriquezca la vida de los niños.

Administradores de Árbitros de Sección

El Administrador de Árbitros de la Sección (SRA) es nombrado por el Director de la Sección, y es responsable para implementar el Programa Nacional de Árbitros de AYSO en respuesta a las necesidades de los árbitros de AYSO dentro de la Sección, Áreas y Regiones. El SRA nombra a los Directores de Sección de Instrucción y Evaluación de Árbitros. Estos directores se encargan de implementar las áreas respectivas del Programa Nacional de Árbitros de AYSO bajo la dirección del SRA.

Administradores de Árbitros de Área

El Administrador de Árbitros de Área (ARA) es nombrado por el Director de Área, y es responsable de implementar el Programa Nacional de Árbitros de AYSO en respuesta a las necesidades de los árbitros de AYSO dentro del Área y las Regiones. La ARA nombra a los Directores de Área de Instrucción y Evaluación de Árbitros. Estos directores se encargan de implementar las áreas respectivas del Programa Nacional de Árbitros de la AYSO bajo la dirección del ARA.

Administradores de Árbitros Regionales

El Administrador Regional de Árbitros (RRA) es nombrado por el Comisionado Regional, y es responsable de implementar el Programa Nacional de Árbitros de AYSO en respuesta a las necesidades de los árbitros de AYSO dentro de la Región. El RRA nombra a los Directores Regionales de Instrucción y Evaluación de Árbitros. Estos directores se encargan de implementar las áreas respectivas del Programa Nacional de Árbitros de AYSO bajo la dirección de la RRA.

Programa Nacional de Árbitros de AYSO: Tres elementos principales

Administración

- La educación administrativa está disponible para: Administradores de árbitros regionales y de área: Entrenamiento para Administradores de Árbitros o Entrenamiento para Administradores de Árbitros de Área, además hay cursos de entrenamiento en administración generalizada, incluida la Administración Regional, Resolución de disputas, y el Debido Proceso.
- El Manual del Programa Nacional de Árbitros (este documento) proporciona detalles sobre responsabilidades, procedimientos operativos, y guías para administrar un programa de árbitros de AYSO.
- Oportunidades de certificación cruzada con la Federación de Fútbol de los Estados Unidos (USSF) están disponibles para los árbitros de AYSO que hayan ascendido al nivel de Árbitro Intermedio o superior.

Instrucción

- Hay seis niveles de certificación de árbitros y entrenamiento disponibles: Oficial 8U, Árbitro Asistente, Árbitro Regional, Árbitro Intermedio, Árbitro Avanzado, y Árbitro Nacional.
- Se ofrecen programas especiales para árbitros juveniles – Menores de 18 años.
- Hay cuatro niveles de certificación de Instructor de Árbitros disponibles: Instructor Regional de Árbitros, Instructor de Árbitros Intermedios, Instructor de Árbitros Avanzados, e Instructor Nacional de Árbitros.
- Se puede obtener certificación como Evaluador Instructor Intermedio o Evaluador Instructor Árbitro.

Evaluación

- Hay dos niveles de certificación de evaluador de árbitros disponibles: Evaluador de Árbitros y Evaluador de Árbitros Nacionales.
- Los mentores de árbitros están preparados para ayudar a los árbitros nuevos y en desarrollo.

La organización del fútbol

La Mesa Directiva de la Asociación Internacional de Fútbol (IFAB)

El IFAB está formado por las cuatro federaciones británicas de fútbol (Inglaterra, Escocia, Gales e Irlanda del Norte) y la FIFA.

Reglas de juego

La 137 Asamblea General Anual del IFAB tuvo lugar el 4 de marzo de 2023 en Londres (Inglaterra). Estas reglas entrarán en vigor el 1 de julio de 2023, aunque los concursos conservarán la flexibilidad de introducir cambios antes de esa fecha.

La descripción del IFAB de los cambios para 2023-2024 se incluye en las Reglas de Juego del IFAB. Un resumen de los cambios y aclaraciones está disponible en línea. También está disponible la aplicación móvil oficial del IFAB para iOS y Android.

Todos los juegos de AYSO siguen las Reglas de Juego de IFAB y las decisiones de la Junta Internacional, con las modificaciones adoptadas por AYSO en las Reglas y Regulaciones Nacionales actuales de AYSO, y resumido en parte en el Apéndice de la Guía para Árbitros disponible en AYSOU (Biblioteca de Documentos).

Confederación de Norte, Centroamérica y el Caribe de Fútbol Asociación (CONCACAF)

Las federaciones nacionales de la FIFA se dividen en seis confederaciones continentales: África, Asia, América del Sur, CONCACAF, Europa y Oceanía. Estados Unidos es miembro de la CONCACAF, que está compuesto

por 35 países de América del Norte, Central y el Caribe.

Federación de Fútbol de los Estados Unidos (USSF)

La Federación de Fútbol de los Estados Unidos (USSF) es el organismo rector nacional del fútbol en los Estados Unidos, y es miembro de la Fédération Internationale de Football Asociación (FIFA), el órgano rector mundial. La Federación de Fútbol de los Estados Unidos (USSF), también conocida como US Soccer, está formada por cuatro consejos:

- Consejo de la Juventud
- Consejo de Adultos
- Consejo Profesional
- Consejo Consultivo de Atletas

Entre los miembros del Consejo de la Juventud se encuentran: Fútbol de Clubes, la Organización Americana de Fútbol Juvenil (AYSO), y la Asociación de Fútbol Juvenil de los Estados Unidos (USYSA).

Como miembros de USSF, AYSO tiene representantes con derecho a voto en el Comité de Árbitros y en el Comité de Entrenadores, y en varios otros comités.

Mesas directivas de AYSO y USYSA, sobre la base de las recomendaciones del comité conjunto de AYSO y representantes de USYSA, han adoptado las siguientes directrices, que son coherentes con el acuerdo AYSO/USYSA de abril de 1989, por el bien del fútbol juvenil.

Guías para la Cooperación: AYSO/USYSA

Juegos amistosos

Se anima a los equipos de AYSO y USYSA a participar en juegos amistosos bajo el siguiente formato sugerido:

- Establezca las reglas y regulaciones para los juegos amistosos antes de que comience el juego, preferiblemente antes de que los equipos se enfrenten el día del juego.
- Sin embargo, siga las reglas del equipo anfitrión con el entendimiento de que se tendrán en cuenta las reglas y regulaciones de las otras organizaciones no anfitrionas, incluida la regla "Todos juegan" de AYSO (incluso si las sustituciones se realizan solo en el medio tiempo).
- El equipo anfitrión proporcionará un comprobante de seguro de responsabilidad civil.
- Los dos equipos deben tener y proporcionar un comprobante de seguro médico.
- La asociación estatal del equipo de USYSA, y el Comisionado Regional del equipo de AYSO, a través de sus representantes designados, deben ser notificados por sus equipos de que se ha programado un partido amistoso.

Juego de liga

Si un equipo de AYSO solicita jugar en una liga USYSA o viceversa, ese equipo debe cumplir con todas las reglas, regulaciones y compromisos financieros de la liga en la que desea participar. Además:

- Se permite la doble inscripción; Sin embargo, una vez que los jugadores han jugado con un equipo, deben cumplir con sus obligaciones con ese equipo.
- Una vez que se forma un equipo de AYSO o USYSA, no se permite el reclutamiento de jugadores de ese equipo por parte de otro equipo que compita durante toda o una parte de esa temporada.
- No se recomienda crear ligas que combinen varios equipos de AYSO y USYSA.

Torneos

Se anima a cada organización a organizar "Torneos Abiertos". Cualquier equipo invitado a un torneo debe cumplir con las reglas del torneo de la organización anfitriona. Todos los equipos deben cumplir con los procedimientos que rigen los viajes en el torneo, y/o el manual de viaje de su organización.

Copas Nacionales

AYSO y USYSA continuarán celebrando competencias nacionales separadas (Juegos Nacionales de AYSO y Copa Nacional Desafío Juvenil de USYSA).

Programas de Entrenamiento y Arbitraje

Se han establecido acuerdos de certificación cruzada entre AYSO y los Programas Nacionales de Entrenamiento y Arbitraje de USSF.

Cooperación

AYSO y USYSA continuarán fomentando un diálogo continuo y trabajarán juntos para resolver cualquier problema estatal y/o local. También continuarán participando en las mesas de la junta directiva y de los miembros de cada uno, por ejemplo, talleres, NAGM y juntas de sección.

El comité AYSO/USYSA se le ha otorgado una función continuo como facilitador de los asuntos locales de AYSO/USYSA, y será un fuerte vínculo de comunicación continuo entre AYSO y USYSA.

AYSO y USYSA respetarán las acciones disciplinarias de cada uno contra los jugadores y/o voluntarios adultos. Ninguno de los grupos aceptará jugadores o adultos de la otra organización si el propósito principal de buscar un cambio es escapar de la acción disciplinaria. Tampoco debe aceptarse un programa si el propósito del cambio es eludir las reglas razonables de la constitución y los estatutos del otro.

El comité de AYSO/USYSA se reunirá periódicamente para evaluar el progreso de la implementación de estas recomendaciones y, si es necesario, abordar cualquier problema nuevo que surja como resultado de su implementación.

El Sistema de Control Diagonal

El sistema de control diagonal es el único sistema para arbitrar partidos de fútbol afuera libre que actualmente está reconocido por la FIFA. El sistema diagonal emplea un árbitro y dos árbitros asistentes. El sistema de control diagonal es el único método de control aprobado para todos los partidos de AYSO.

La aplicación del sistema de control diagonal, incluida la cooperación entre el árbitro y los árbitros asistentes, la mecánica del uso del sistema diagonal y las señales utilizadas por el árbitro y los árbitros asistentes, será la recomendada en el presente IFAB *Reglas de Juego*.

Además de ser el método universalmente recomendado para arbitrar partidos al aire libre, el sistema diagonal puede ser el método más efectivo para aumentar y retener el número de árbitros. El reclutamiento de nuevos voluntarios como árbitros asistentes ha demostrado ser un método eficaz para introducir nuevos árbitros en AYSO. Después de un entrenamiento adecuado y la exposición al juego, mientras se desempeñan como árbitros asistentes, muchos voluntarios que de otro modo no estarían interesados se entusiasman con más entrenamiento para poder probar suerte como árbitros.

El Programa Nacional de Árbitros de AYSO está diseñado para apoyar y fomentar el uso del sistema de control diagonal. El Curso de Administrador Regional de Árbitros incluye componentes que abordan el reclutamiento y la programación de árbitros. El Entrenamiento del Administrador de Árbitros, y Programa de Certificación proporciona instrucción adaptada a todos los niveles de AYSO. El Programa de Evaluación de Árbitros incorpora el sistema diagonal como un componente esencial de las pruebas de árbitros. observación y evaluación para el avance a niveles de grado superior.

Nota: El uso del sistema de arbitraje dual **no está permitido** en ningún partido de AYSO. El sistema de arbitraje dual utiliza dos árbitros en el campo, con dos silbatos. Este sistema fomenta el desarrollo de malos hábitos de arbitraje, y es la fuente de frustraciones cuando los árbitros intentan la tarea imposible de permanecer cerca del juego y, al mismo tiempo, estar correctamente posicionados para vigilar las infracciones de fuera de juego. Este sistema puede causar vacilación por parte de los árbitros y/o interrupciones innecesarias en el juego cuando los dos árbitros intentan consultarse entre sí para llegar a un consenso.

Si no está disponible un árbitro asistente neutral, El árbitro debe reclutar a un "juez de línea del club" para ayudar en lugar del árbitro asistente neutral. Un "juez de línea del club", una persona reclutada del "club/equipo", ayuda al árbitro indicando cuando el balón ha pasado fuera de juego sobre una línea de banda o línea de gol simplemente levantando la bandera hacia arriba (mejor si el "juez de línea del club" se posiciona en la bandera de la esquina para poder ver tanto la línea de banda como la línea de gol). El árbitro será el único responsable de

tomar todas las demás decisiones cuando trabaje con un "juez de línea del club". El árbitro debe dar instrucciones al "juez de línea del club" y asegurarse de que se le agradezca su apoyo.

Administración del Programa Regional de Árbitros

Entrenamiento administrativo se ofrece en el Curso de Administrador de Árbitros Regionales, y en cursos de administración, como la Administración Regional, Resolución de disputas, y el debido proceso, que están disponibles para todos los administradores de AYSO.

El curso de Administración Regional ofrece un equipo de gestión regional entrante – el Comisario Regional, Administrador Regional de Árbitros, y Administrador Regional de Entrenadores – un enfoque unificado y práctico de la entrenamiento en administración a nivel regional, y está diseñado para dotar al equipo de administración regional de las competencias básicas de administración, y las herramientas necesarias para establecer y administrar un programa regional viable.

Los cursos de Resolución de Disputas y Debido Proceso ofrecen un plan de estudios mejorado al equipo de administración regional más experimentado con un enfoque unificado y práctico para la administración de voluntarios. Está diseñado para actualizar al equipo de administración regional con el conocimiento, las habilidades y las herramientas de resolución de disputas y debido proceso que requieren para manejar los problemas más complejos de mantener y mejorar un programa regional.

Se recomienda encarecidamente que todos los Administradores Regionales de Árbitros tomen estos cursos con su equipo de gestión lo antes posible.

Administración General y Entrega de Programas

Cada administrador de árbitros: Sección, Área o Regional – tiene la misma responsabilidad general: administrar y gestionar los aspectos del Programa Nacional de Árbitros de la AYSO dentro de su ámbito. Este es un proceso de entrada/salida; el programa debe ser recibido y enviado. Cualquier administrador de árbitros que recibe entrenamiento de programas, y no la transmite, hace que ese entrenamiento no tenga valor, como si nunca se hubiera recibido en primer lugar.

Para ayudar en la entrega del Programa Nacional de Árbitros, se espera que cada Administrador de Árbitros esté familiarizado con el propósito del programa, la audiencia a la que va dirigido y la utilidad para situaciones particulares, y sus limitaciones. Parte del deber del Administrador de Árbitros de Sección es estar completamente familiarizado con el Programa Nacional de Árbitros y transmitir esa familiaridad a los Administradores de Árbitros de Área como parte de su entrenamiento. Un Administrador de Árbitros de Área tiene el mismo deber de capacitar a los Administradores de Árbitros Regionales. El Administrador Regional de Árbitros debe aplicar el programa a nivel local.

El Administrador de Árbitros de Sección asume la responsabilidad directa de la implementación de un programa o la responsabilidad indirecta al pasarla al Administrador de Árbitros de Área; el Administrador de Árbitros de Área asume la responsabilidad directa o pasa el programa al Administrador de Árbitros Regional para su implementación directa. Por ejemplo, dado que el desarrollo de instructores o la educación de árbitros de nivel avanzado o nacional requiere recursos, planificación y entrenamiento especiales que generalmente no se encuentran a nivel regional o de área, estos programas generalmente son ejecutados por el Administrador de Árbitros de Sección con la asistencia del Administrador de Árbitros de Área. Por otro lado, el Administrador de Árbitros de Sección no suele participar en la entrenamiento de árbitros principiantes o de nivel intermedio en todas las Regiones, ya que es más bien responsabilidad del Administrador de Árbitros de Área o Regional.

Para entregar un programa, uno se familiariza con él y lo transmite; para implementar un programa, uno lo coloca en el nivel apropiado de la jerarquía de AYSO, luego le da la capacidad de tener éxito a través de la motivación, la planificación, los recursos y las herramientas. El administrador de referencia que hace estas cosas ayuda a garantizar la finalización exitosa del ciclo de entrega/implementación.

Elaboración de "reglas locales"

El Administrador Regional de Árbitros es el principal responsable de garantizar que los partidos dentro de la Región se lleven a cabo de conformidad con las IFAB *Reglas de juego*, y las Reglas y Regulaciones Nacionales de AYSO. Las fuentes de entrenamiento incluyen ediciones actuales de:

- IFAB Reglas de juego

- Reglas y Regulaciones Nacionales de AYSO
- Guía para árbitros

El personal de árbitros de área, sección o nacional puede ayudar en la interpretación de estos documentos.

La primera línea de la sección de Conducta del Partido de las Reglas y Regulaciones Nacionales de AYSO establece, "Los partidos de AYSO se llevarán a cabo de acuerdo con las IFAB *Reglas de juego*, y decisiones de la Mesa Directiva de Asociación Internacional de Fútbol ..." Las *Reglas y Regulaciones Nacionales* aclaran las excepciones específicas que se permiten. El IFAB *Reglas de juego*, en el anverso de "Modificaciones Generales", se indica que las FA nacionales ahora tienen la opción de modificar todas o algunas de las siguientes áreas de las *Reglas de Juego* para jóvenes, veteranos, discapacidad y fútbol base, y luego especifica los tipos de modificaciones permitidas. Estas declaraciones tratan de dejar claro cómo deben jugarse los juegos de AYSO y cómo se pueden modificar las reglas. No se pueden realizar modificaciones adicionales sin un cambio en las Reglas y Reglamentos Nacionales, y con el permiso del IFAB. En ocasiones, las Regiones, las Áreas e incluso las Secciones crean erróneamente reglas que no se ajustan a estos parámetros.

La elaboración de una norma local en el presunto interés de la seguridad puede ser bien intencionada, pero se debe considerar cuidadosamente el efecto general de la norma y si es permisible o, de hecho, beneficiosa. Los accidentes ocurren en el fútbol, y si se hicieran reglas para evitarlos todos, el juego estaría invadido de reglas que no tienen sentido. Correr, saltar, patear, cabecear, regatear, taclear, disparar y los esfuerzos del portero para evitar goles tienen el potencial de causar lesiones. El fútbol es un deporte competitivo, y el contacto físico entre los jugadores es una parte normal y aceptable del juego; pero, los jugadores deben jugar dentro de las reglas, y respetar los principios del juego limpio. Los jugadores y los padres deben reconocer que existe un riesgo en jugando deportes. La renuncia en el formulario de registro de jugadores, que todos los padres deben leer y firmar, deja este punto muy claro.

El trabajo de los entrenadores es enseñar a los jugadores las técnicas correctas para ayudarlos a evitar lesiones a sí mismos y a los demás. El trabajo de los árbitros es aprender a reconocer cuándo las habilidades se ejecutan correctamente o no. Los jugadores deben desarrollarse, los entrenadores deben enseñar y los árbitros deben aprender a reconocer las habilidades que forman parte del fútbol. Cuando se hace una regla local que elimina una o más de las habilidades utilizadas en el juego, disminuyen las oportunidades para que los jugadores aprendan a ejecutar las habilidades correctamente, para que los entrenadores enseñen la habilidad y para que los árbitros reconozcan la habilidad realizada legalmente.

Trabajar con el Comisionado Regional y la Mesa Directiva Regional

El programa de árbitros regionales no existe en el vacío. Es solo un componente de una región AYSO. Es la responsabilidad del Administrador Regional de Árbitros asegurar que las necesidades del programa de Árbitros Regionales se incorporen en el programa general de la Región. Se recomienda que el Administrador Regional de Árbitros trabaje en estrecha colaboración con el Comisionado Regional, y la Mesa Directiva Regional, especialmente el Administrador Regional de Entrenadores, establecer, como mínimo, lo siguiente:

- Un presupuesto del programa de árbitros
- Guías regionales (incluidas las guías para árbitros y entrenadores)
- Política meteorológica
- Política de resolución de disputas
- Requisitos de vestimenta
- Códigos de conducta

Establecimiento de un personal arbitral regional

Las actividades requeridas para llevar a cabo un programa de árbitros regionales exitoso son simplemente demasiado numerosas y requieren mucho tiempo para ser llevadas a cabo de manera efectiva por un solo individuo. Se requiere un esfuerzo de equipo. El primer objetivo de cualquier Administrador Regional de Árbitros (RRA) debe ser establecer el personal de arbitraje regional. Cada RRA debe designar un Director Regional de Instrucción de Árbitros (RDRI), y un Director Regional de Evaluación de Árbitros (RDRA). Se recomienda encarecidamente que cada RRA designe también un Coordinador Regional de Reclutamiento, y un Coordinador Regional de Planificación. El RRA, al mismo tiempo que proporciona dirección y mantiene el control, debe delegar la responsabilidad de estos elementos del programa de árbitros regionales a las personas designadas. El RRA también debe garantizar que estas personas reciban la entrenamiento y la instrucción adecuadas en sus esferas particulares de responsabilidad para que puedan desempeñar sus funciones.

Registro de Árbitros Voluntarios

Se requiere que todos los árbitros voluntarios se registren anualmente en AYSO. Esto se logra registrándose a través de una región local de AYSO. El registro garantiza que los árbitros estén archivados en la Oficina de AYSO, estén sujetos a las disposiciones de refugio seguro de AYSO y estén cubiertos por el seguro de accidentes de fútbol de AYSO.

Entrenamiento y certificación de árbitros voluntarios

Todos los árbitros voluntarios y entrenadores de AYSO deben estar debidamente capacitados y certificados, incluida la certificación Safe Haven de AYSO. La entrenamiento en concientización sobre conmociones cerebrales y la entrenamiento en paro cardíaco repentino son muy recomendables y pueden ser requeridas por su estado; consulte con su región. Esto garantiza la máxima protección posible para nuestros niños, y por los voluntarios que trabajan con ellos. La RRA debe asegurarse de que todos los árbitros de la Región hayan completado su entrenamiento y certificación de árbitros, incluidos los cursos de seguridad de requisitos previos de AYSO antes de que se les asigne cualquier asignación. La entrenamiento sobre Refugio Seguro, Concientización sobre Conmociones Cerebrales y Paro Cardíaco Repentino está disponible en línea en AYSOU.

Equipar a los árbitros

Los árbitros deben estar debidamente equipados con un uniforme completo y adecuado, y los accesorios necesarios para el trabajo. Un árbitro debe verse bien para sentirlo. Un árbitro de aspecto elegante, con el uniforme adecuado, probablemente recibirá más respeto que un árbitro igualmente entrenado, pero mal o no uniformado.

En toda la comunidad futbolística, los árbitros y árbitros asistentes se identifican por sus uniformes. El objetivo del Programa Nacional de Árbitros de AYSO es tener tres árbitros entrenados en cada juego. Este objetivo se aplica a la uniformidad y consistencia en la aplicación de las reglas, e incluye la aparición del equipo arbitral.

El Programa Nacional de Árbitros de AYSO alienta a los árbitros, cuando ofician un partido, a usar una camiseta que los distinga de los miembros de ambos equipos. También recomienda que, siempre que sea posible, los árbitros y los árbitros asistentes sigan estas guías de uniformes:

CAMISETA DE ÁRBITRO

Los árbitros de AYSO deben usar el estilo de camiseta y los colores recomendados actualmente por la Federación de Fútbol de los Estados Unidos. Los colores son los siguientes:

Color primario de la camisa:

- Amarillo

Colores alternativos:

- Negro
- Rojo
- Azul
- Verde
- Rosa

PANTALONES CORTOS DE ÁRBITRO

- Negro sólido.
- Longitud no inferior a 3 ni superior a 7 pulgadas por encima de la rodilla.

CALCETINES DE ÁRBITRO

- Calcetines oficiales de árbitro negros, el estilo recomendado actualmente por la Federación de Fútbol de los Estados Unidos
- Tirado hacia arriba sobre la pantorrilla

INSIGNIA DE ÁRBITRO

Durante los juegos de AYSO, la única insignia apropiada para que un árbitro use es la insignia actual de nivel de

certificación de árbitro de AYSO obtenida por el árbitro, sujeto a las siguientes excepciones:

- Un árbitro internacional puede llevar una insignia de la FIFA.
- Si se proporciona, los árbitros pueden usar insignias especiales de torneo de árbitros durante los juegos de ese torneo.

Un árbitro no puede llevar más de una insignia en el uniforme.

CALZADO DE ÁRBITRO

- Negro o negro con ribete blanco
- Suelas lisas, de césped o con tacos
- Limpiado y pulido regularmente

GORROS DE ÁRBITRO

Si se usan gorros por razones de salud para protegerse del sol, se deben observar las siguientes guías:

- Negro sólido o predominantemente negro con ribetes blancos
- Los sombreros no deben llevar logotipos ni eslóganes, con la excepción de los logotipos de AYSO (tradicional, regional o de torneo), y se permiten los logotipos de patrocinadores de indumentaria corporativa nacional.

Las condiciones locales y el sentido común pueden dictar algunas variaciones de estas recomendaciones. Por ejemplo, una región puede haber comprado camisetas de colores o estilos diferentes a los indicados anteriormente para sus árbitros y árbitros asistentes. Si las variaciones son apropiadas, deben aplicarse de manera consistente. El árbitro y los árbitros asistentes deben usar camisetas de color y estilo similares, apareciendo como un equipo en el campo. Si el árbitro elige usar una camiseta alternativa que los asistentes no tienen, entonces los árbitros asistentes deben al menos coincidir entre sí. La uniformidad por parte de los árbitros establece una credibilidad inicial para ellos como equipo, y demuestra su parentesco con un grupo importante: los árbitros y árbitros asistentes entrenados y dedicados de AYSO.

Por lo general, no es necesario proporcionar a todos los árbitros de la Región un nuevo uniforme completo cada año. Por ejemplo, los árbitros que regresan normalmente pueden usar la misma camisa de uniforme y pantalones cortos durante dos o más años, dependiendo de la calidad del uniforme comprado. Por otro lado, es posible que sea necesario reemplazar los calcetines cada año. Los silbatos, las billeteras de datos, las tarjetas rojas y amarillas y las banderas de los árbitros asistentes también duran varias temporadas. Mantener un registro de las necesidades de equipo del árbitro que regresa durante varias temporadas es una forma práctica de proporcionar al Administrador Regional de Árbitros pautas sobre las necesidades de equipo de los árbitros que regresan. Sin embargo, a cada árbitro registrado se le debe proporcionar cada año el IFAB *Reglas de juego*, las Reglas y Regulaciones Nacionales de AYSO, y la Guía para árbitros de la AYSO.

Desarrollo de un presupuesto para el programa de árbitros regionales

Uno de los atractivos del juego de fútbol es que es un deporte relativamente barato de jugar. El principal enfoque financiero de la mesa directiva regional está, legítimamente, en los jugadores (uniformes, balones de fútbol, etc.), y los campos (redes de portería, marcas de línea, banderines de córner, etc.). Debido a esto, a veces es fácil pasar por alto algunas de las implicaciones financieras menos aparentes del juego, en particular, los costos asociados con la implementación de un programa de árbitros regionales eficaz. Por lo tanto, es responsabilidad del Administrador Regional de Árbitros asegurarse de que haya fondos suficientes disponibles para apoyar el programa de árbitros regionales.

La forma más efectiva de cumplir con esta responsabilidad es que el Administrador Regional de Árbitros prepare un elemento del presupuesto del programa de árbitros regionales para incluirlo en el presupuesto operativo anual de la Región. Al preparar este presupuesto, el Administrador Regional de Árbitros debe trabajar en estrecha colaboración con los miembros del personal de árbitros regionales. Los Directores Regionales de Instrucción y Evaluación de Árbitros deben identificar sus necesidades anticipadas, particularmente con respecto a las clínicas y talleres propuestos. Los coordinadores de reclutamiento y programación también pueden tener planes de programas específicos que requieren financiamiento. Cada uno de estos componentes individuales del programa de árbitros debe desglosarse en costos específicos detallados y priorizarse.

Al considerar qué elementos incluir en su presupuesto de árbitros regionales, es posible que desee tener en cuenta los siguientes comentarios. Si bien AYSO es una organización de voluntarios, no se puede esperar de

manera realista que los árbitros voluntarios, que ya están dando cantidades sustanciales de su tiempo, también absorban los costos totales asociados con la implementación de un programa de arbitraje regional exitoso. Imponer una carga financiera significativa al árbitro voluntario puede limitar severamente su capacidad para reclutar y retener a todos, excepto a los voluntarios más dedicados y ricos. Por lo tanto, una Región debe proporcionar asistencia financiera adecuada a su programa de árbitros. Esta asistencia puede provenir de una variedad de fuentes, incluidas las tarifas de registro de jugadores, patrocinadores de árbitros, etc. Independientemente de la fuente, el dinero invertido para capacitar y equipar a los árbitros de la Región, siguiendo un plan y un presupuesto bien concebidos, resultará en una alta tasa de retorno. La conclusión es que los jugadores de la Región tendrán una experiencia más positiva, y los partidos serán más agradables para todos si los árbitros de la Región están debidamente capacitados y equipados para desempeñar sus funciones. Un presupuesto del programa de árbitros regionales debidamente preparado es fundamental para lograr este fin. Un formulario de presupuesto anual estándar del programa de árbitros regionales está disponible en [AYSO Wiki](#). Puede utilizar este formulario como guía para formular su propio presupuesto del programa de árbitros regionales.

Una vez que se prepara el presupuesto del programa de árbitros regionales, el Administrador de árbitros regionales debe trabajar con el Comisionado Regional y la mesa directiva regional para asegurarse de que el presupuesto del programa de árbitros se incluya como un componente del presupuesto operativo anual de la Región.

La política aprobada en 2009 por el Mesa Directiva Nacional en materia de pago de servicios en el [Libro de referencia de AYSO](#), Las Declaraciones de Política Nacional, Artículo Dos, Sección 2.5 Pago por Servicios Externos.

Desarrollo de un calendario regional de árbitros

Así como el árbitro pensante establece el control del juego al ser proactivo en el campo, el Administrador Regional de Árbitros pensante debe ser proactivo en la planificación del programa de árbitros de la Región. La preparación de un calendario de árbitros regionales es esencial para la administración exitosa del programa de árbitros regionales.

La preparación del calendario regional de árbitros debe comenzar mucho antes de la temporada de juego real. De hecho, la planificación inicial normalmente debe comenzar durante la conclusión de la temporada anterior con una evaluación de los éxitos, problemas, etc. de esa temporada. El Administrador Regional de Árbitros debe trabajar con el personal de árbitros de la Región para identificar aquellos aspectos de la administración, el reclutamiento, la instrucción, la evaluación, la certificación y la programación de árbitros que requieren modificaciones o un mayor énfasis para la próxima temporada. Debe determinarse cuál de estas actividades debe abordarse antes de la inscripción de los jugadores y voluntarios, después de la inscripción, pero antes del comienzo de la temporada de juego, y durante la propia temporada.

Una técnica que muchos Administradores Regionales de Árbitros han encontrado exitosa en la preparación de un calendario de árbitros regionales es, para empezar, un calendario completo de doce meses en blanco, que coincida con el año de juego de la Región (por ejemplo, enero-diciembre, julio-junio, etc.). A continuación, identifican las fechas clave que ya se han establecido, como las reuniones de la junta regional, el registro de jugadores y voluntarios, el comienzo y el final de la(s) temporada(s) de juego, los play-offs o torneos regionales, etc. También deben incluirse eventos especiales fuera de la Región, como reuniones de Área, Reuniones de Sección y las Reuniones Generales Anuales Nacionales, torneos de Área y Sección, clínicas de árbitros y campamentos, etc.

El Administrador Regional de Árbitros, junto con el personal de arbitraje regional, trabaja hacia atrás a partir de cada uno de estos eventos para establecer qué acción se requiere a nivel regional para prepararse para esa actividad, cuándo debe llevarse a cabo esa acción y quién es específicamente responsable y responsable.

FECHA	ACTIVIDAD	NOTAS
Enero-Diciembre	Asistir a las reuniones de la junta directiva	Ayudar a establecer estándares y apoyar el programa de árbitros
Enero	Preparar el presupuesto y las políticas Nombrar personal de árbitros	Ordene los materiales de entrenamiento y los uniformes con anticipación. Planifique y documente las políticas para las protestas, y la disciplina de los jugadores y entrenadores. Establecer objetivos para el reclutamiento, la entrenamiento, la retención y la evaluación, y designar personal para cada disciplina
Febrero	Programar clases de entrenamiento	Coordinar con el Área y la Sección para obtener entrenamiento sobre los cursos de actualización de instructores, asesores y árbitros.
Mar - May	Programar árbitros para los juegos de primavera	Es recomendable una reunión con los árbitros de pretemporada. Los juegos pueden servir como oportunidades para entrenamiento, evaluación y reclutamiento.
Marzo	Entrene a los instructores	Aprovecha los juegos de primavera como oportunidades para entrenar. Instalaciones de reserva para campamentos de árbitros y cursos.
Abril	Reclutar árbitros y árbitros asistentes	DÍA DE REGISTRO. Registre a todos los árbitros en los Formularios de Solicitud de Voluntarios. El reclutamiento es una actividad que se realiza durante todo el año.
Mayo - Agosto	Entrene y certificar a árbitros, AR, asesores y mentores	Si hay juegos de verano, utilícelos para el entrenamiento, la observación/evaluación y el reclutamiento
Agosto	Presentaciones para los entrenadores	Las Reglas de Juego del IFAB deberían formar parte del entrenamiento de los entrenadores.

Representación de los árbitros de la región

Se dice que hay tres equipos en el campo durante cada partido de fútbol: dos equipos de jugadores y un equipo de árbitros. Los árbitros voluntarios de AYSO a nivel regional deben reconocer que también son parte de un equipo más grande que se extiende a todos los demás árbitros voluntarios a nivel de área, sección y nacional.

El Administrador Regional de Árbitros (RRA, por sus siglas en inglés) es el conducto entre los voluntarios oficiales a nivel regional, y:

- el Comisionado Regional y la Mesa Directiva Regional,
- el Administrador de Árbitros de Área (ARA),
- el Administrador de Árbitros de Sección (SRA), y
- el Consejo Nacional de Árbitros

El RRA es el eslabón vital de una cadena de comunicación bidireccional. El RRA debe comunicar la política de árbitros nacionales, de sección y de área, así como las noticias a los árbitros de la región. Igualmente importante, dado que AYSO es una organización "de base", las inquietudes, necesidades y problemas de los árbitros de la Región deben transmitirse para que el personal de Área, Sección y Nacional pueda responder proporcionando orientación y programas que se adapten a las experiencias de los voluntarios "en las trincheras".

Para lograr este objetivo, el Administrador Regional de Árbitros debe estar preparado para reunirse y comunicarse frecuentemente con los árbitros de la Región durante la temporada. El RRA también debe comprometerse a participar activamente en las reuniones de árbitros de Área y Sección, clínicas de instrucción, campamentos y otras actividades para que el entrenamiento proporcionada en estos foros pueda transmitirse a los árbitros de la Región.

El Administrador Regional de Árbitros también cumple la importante función de reconocer y reforzar los esfuerzos de los árbitros voluntarios dentro de la Región. La RRA puede demostrar el hecho de que AYSO aprecia los esfuerzos de nuestros árbitros voluntarios de varias maneras:

Un simple verbal: "¡Gracias! Sin su dedicación, nuestros niños no podrían jugar" puede contribuir en gran medida a reforzar tanto la importancia del voluntario como la filosofía de AYSO. La presentación y el reconocimiento de los árbitros en los picnics o banquetes de fin de temporada es otra forma de brindar reconocimiento público frente a los jugadores y los padres. Los árbitros voluntarios que se han esforzado más en cuanto al número de partidos cubiertos, el avance a un nivel de certificación superior, o que se han convertido en instructores de árbitros, y/o mentores de árbitros, los evaluadores pueden y deben recibir un reconocimiento adicional.

Son apropiadas las pequeñas muestras de agradecimiento, como los Certificados de Agradecimiento de AYSO, los pines de los árbitros, las monedas especiales para el lanzamiento de la moneda antes del juego, etc. También se puede considerar el equipo útil para árbitros, como billeteras de datos y tarjetas, banderas de árbitros asistentes, chaquetas de calentamiento, etc.

Reclutamiento de árbitros

Reclutar árbitros voluntarios es la responsabilidad más desafiante del Administrador Regional de Árbitros. Las encuestas frecuentes de los Administradores Regionales de Árbitros identifican el reclutamiento de árbitros como su mayor desafío.

Para mantener un personal arbitral calificado y competente, es necesario buscar y reclutar nuevos árbitros continuamente. Una regla general sugiere que el esfuerzo de reclutamiento debe intentar traer nuevos árbitros al redil a un nivel del 50% del personal de la temporada anterior. Debido a la deserción, esto mantendrá la lista de árbitros en un nivel aproximadamente constante. Si anticipa una expansión del registro de jugadores de su región, el esfuerzo debe intensificarse para aumentar el cuerpo de árbitros. En general, rara vez hay un número adecuado de árbitros, especialmente los bien versados y bien entrenados.

Debido a la importancia y la naturaleza continua del reclutamiento de árbitros, se recomienda encarecidamente que el Administrador Regional de Árbitros designe a un Coordinador Regional de Reclutamiento de Árbitros. Al buscar un candidato para este puesto, la RRA debe ser consciente de que esta persona será el "vendedor" del programa de árbitros de la Región. Por lo tanto, el coordinador debe tener cierta experiencia en arbitraje y ser capaz de responder preguntas básicas sobre el juego, las Reglas y, lo que es más importante, la filosofía de arbitraje de AYSO. El coordinador debe ser agradable, extrovertido y capaz de hacer que los posibles voluntarios se sientan cómodos. El coordinador debe desarrollar un equipo de reclutadores de árbitros para ayudar con el reclutamiento. El personal de reclutamiento de la Región debe representar una muestra representativa de los árbitros de la Región. Debe incluir árbitros masculinos, femeninos y juveniles. El objetivo principal es convencer a los posibles voluntarios de que el arbitraje en AYSO está abierto a todo el mundo y que AYSO proporcionará al árbitro voluntario la entrenamiento necesaria para realizar el trabajo.

La mayor oportunidad para el reclutamiento de árbitros y árbitros asistentes suele ocurrir en los eventos regionales de registro de jugadores. El registro se realiza mucho antes de la temporada, antes de que los calendarios de los posibles reclutas se hayan saturado. El registro también brinda una oportunidad en la que se puede contactar fácilmente a un gran número de personas en un solo lugar y persona. También es la oportunidad perfecta para conocer a los padres de los nuevos jugadores, especialmente a los de las divisiones de menor edad. Una planificación cuidadosa puede aprovechar al máximo esta oportunidad.

Una sugerencia es tener un equipo de árbitros y árbitros asistentes uniformados presentes en el momento de la inscripción. Los árbitros masculinos, femeninos y juveniles deben formar parte de este equipo de árbitros en el momento de la inscripción para que todas las fuentes de voluntarios tengan una presencia muy visible. El equipo de árbitros puede ayudar indirectamente en el proceso de registro respondiendo preguntas sobre el registro o el programa AYSO, y al mismo tiempo reclutando candidatos a árbitros. Se debe tener cuidado al elegir el equipo de reclutamiento de árbitros, seleccionando a aquellos que presenten una imagen amigable y que puedan explicar el disfrute de apoyar el programa de fútbol de AYSO mediante la participación real en el juego en sí.

Los miembros del equipo de reclutamiento de árbitros deben recordar que muchos de nuestros voluntarios tienen poca o ninguna familiaridad con el juego de fútbol. Por lo tanto, los árbitros potenciales deben entender que no deben dudar en ofrecerse como voluntarios simplemente porque no conocen el juego. El equipo de reclutamiento debe describir brevemente el programa de entrenamiento para asegurar a los árbitros potenciales y a los árbitros asistentes que estarán preparados para tomar el "campo".

Otra fuente de reclutas de árbitros son los oficiales de 8U y los jueces de línea de los clubes, a quienes los mentores de árbitros deben alentar a capacitarse como árbitros certificados. (El programa de Mentor de Árbitros se describe en la sección Evaluación de este manual).

Una fuente de árbitros que a menudo se pasa por alto son los propios jugadores. La entrenamiento sobre cómo iniciar un Programa de Organización de Árbitros de Jugadores (PRO) se puede obtener en la Oficina de AYSO. Se puede encontrar entrenamiento valioso sobre el desarrollo *de un programa de árbitros juveniles en el manual*

de Reclutamiento y Retención de Árbitros, Apéndice 9: "Desarrollo y mantenimiento de un programa de árbitros juveniles".

Las mujeres representan una fuente de árbitros en gran medida sin explotar. Las mujeres que también son instructoras de árbitros, asesoras y administradoras capacitadas servirán como modelos respetados para otras mujeres que sean reclutadas.

Para una discusión más profunda de algunas técnicas específicas que han demostrado ser exitosas en el reclutamiento y retención de árbitros, consulte la publicación del Programa Nacional de Árbitros de AYSO *Reclutamiento y retención de árbitros*, disponible en AYSOU (Biblioteca de documentos).

Entrenamiento y certificación de árbitros

El entrenamiento adecuada es la piedra angular de cualquier programa efectivo de árbitros de la Región. Sin un entrenamiento adecuada de los árbitros, todos los asociados con el juego se ven afectados negativamente. Por esta razón, el Programa Nacional de Árbitros recomienda encarecidamente que cada Administrador Regional de Árbitros designe a un Director Regional de Instrucción de Árbitros, a quien se le delega la responsabilidad de la implementación del Programa de Entrenamiento de Árbitros de AYSO.

El Programa de Entrenamiento de Árbitros es impartido por instructores de árbitros de AYSO utilizando planes de estudios de cursos aprobados por NRP. El programa ofrece seis niveles de oportunidades de entrenar de árbitros: Oficial 8U, Árbitro Asistente, Árbitro Regional, Árbitro Intermedio, Árbitro Avanzado y Árbitro Nacional. Hay programas especiales disponibles para árbitros juveniles.

También están disponibles cuatro niveles de entrenamiento para instructores: Instructor de Árbitros Regionales, Instructor de Árbitros Intermedios, Instructores de Árbitros Avanzados e Instructores de Árbitros Nacionales. Hay dos niveles de entrenamiento de evaluadores disponibles: Evaluador de Árbitros y Evaluador Nacional de Árbitros.

También están disponibles dos niveles de entrenamiento para administradores: Administrador Regional de Árbitros y Administrador de Árbitros de Área.

Cada RRA debe asegurarse de que su Director Regional de Instrucción de Árbitros y todos sus instructores de árbitros obtengan una copia de este manual.

Uno de los elementos más importantes del Programa Nacional de Árbitros de AYSO es el Programa de Certificación y Entrenamiento de Árbitros de AYSO. Todos los árbitros de AYSO deben estar entrenados y certificados. Los Administradores de Árbitros de AYSO y su personal, los Directores de Instrucción de Árbitros y los Directores de Evaluación de Árbitros administran este programa. La filosofía del Programa de Certificación y Entrenamiento de Árbitros de AYSO incluye:

- proteger a los árbitros a través de la certificación AYSO Safe Haven
- Ayudar a los árbitros a mejorar sus habilidades arbitrales
- Ayudar a los árbitros a avanzar en el nivel de certificación
- brindar apoyo y aliento
- Establecer estándares de logro realistas
- Proporcionar desafíos acordes con la capacidad y la experiencia
- Proporcionar una implementación coherente y uniforme del programa

Cada nivel de certificación de árbitro está destinado a ser representativo de las habilidades de arbitraje necesarias en un nivel específico de juego dentro de AYSO. Los niveles de certificación no están vinculados a grupos de edad específicos. Las habilidades de arbitraje necesarias varían según la edad y el nivel de habilidad de los jugadores involucrados, y varían en complejidad desde nuestros jugadores principiantes menores de 6 años (6U) hasta el juego más avanzado común entre nuestros equipos de 19 años (19U).

Justificación de los niveles de certificación de árbitros de AYSO

- **Oficial 8U:** Entrenado en las habilidades fundamentales necesarias para oficiar juegos cortos para jugadores de 8 años y menores de edad.
- **Árbitro Regional:** Entrenado en las habilidades básicas necesarias para arbitrar partidos de

AYSO bajo las Reglas de Juego de la IFAB, la Guía de Árbitros de AYSO y las Reglas y Regulaciones Nacionales de AYSO.

- **Árbitro Intermedio:** Entrenado en las habilidades necesarias más allá del nivel básico para arbitrar partidos de fútbol que son más exigentes físicamente y desafiantes según *las Reglas de Juego de la IFAB, la Guía de Árbitros de AYSO y las Reglas y Regulaciones Nacionales de AYSO*.
- **Árbitro Avanzado:** Entrenado en las habilidades avanzadas necesarias para arbitrar la mayoría de los partidos de fútbol de alto nivel *de AYSO bajo las Reglas de Juego de la IFAB, la Guía de Árbitros de la AYSO y las Reglas y Regulaciones Nacionales de la AYSO*.
- **Árbitro Nacional:** Entrenado en los aspectos profesionales del arbitraje necesarios para manejar partidos de nivel superior más desafiantes bajo *las Reglas de Juego de la IFAB, la Guía de Árbitros de AYSO y las Reglas y Regulaciones Nacionales de AYSO*.

La Certificación AYSO Safe Haven y la entrenamiento para Oficial 8U y Árbitro Regional es responsabilidad del Administrador Regional de Árbitros y requiere la realización de los cursos requeridos. También requiere que se complete y presente anualmente un Formulario de Solicitud de Voluntario (Adulto o Joven) de acuerdo con el método aprobado por AYSO que utiliza la Región.

Las oportunidades de certificación cruzada con la Federación de Fútbol de los Estados Unidos (USFF) están disponibles previa solicitud para los árbitros intermedios, avanzados y nacionales de AYSO. La aplicación está disponible en [AYSO Wiki](#).

Cursos de entrenamiento

El Programa Nacional de Árbitros de AYSO está diseñado para proporcionar entrenamiento a los árbitros y futuros árbitros que los prepararán para arbitrar un partido de fútbol *de AYSO bajo las Reglas de Juego de la IFAB y las Reglas y Regulaciones Nacionales de AYSO*. Este programa tiene la intención de estandarizar los requisitos del curso para lograr la consistencia en todo AYSO. A excepción del curso de oficial de 8U, las designaciones de árbitros y la entrenamiento no están directamente asociadas a ningún grupo de edad específico. El Curso Oficial 8U prepara a los voluntarios para oficiar partidos de AYSO para los jugadores en el programa 8U, pero no los prepara adecuadamente para ningún otro nivel de juego de AYSO.

AYSO cree que los árbitros regionales con experiencia en partidos, acondicionamiento físico, preparación mental y entrenamiento adicional (entrenamiento de actualización y certificación) los prepararán para arbitrar partidos de fútbol de alto nivel. El entrenamiento en AYSO es un proceso continuo. Se anima a todos los árbitros a continuar su educación asistiendo anualmente a sesiones adicionales de entrenamiento y actualización.

Se han preparado planes de lecciones para cada uno de los cursos como pautas para los instructores. Cada plan de lección indica el nivel de instructor árbitro necesario para ser el instructor principal. AYSO anima a los instructores principales a utilizar su iniciativa en el desarrollo de la forma en que se puede presentar el material. Sin embargo, cada instructor debe asegurarse de que se cumplan las metas de la lección y los objetivos de aprendizaje de los planes de lección.

Exclusive of breaks (and testing), approximate course durations are:

- Curso Oficial 8U: 3 horas
- Curso de Árbitro Asistente: 5 horas
- Curso de Árbitro Regional: 6 horas
- Cursos de Árbitro Intermedio y Avanzado: 8 horas cada uno
- Curso Nacional de Árbitros: 15 horas

Aunque el entrenamiento de árbitros de AYSO se imparte más comúnmente como cursos completos, las clases constituyentes de los cursos, a veces denominadas "módulos", se pueden usar para entrenamiento independiente cuando satisfagan una necesidad. En algunos casos, los instructores considerarán necesario ajustar el contenido de los planes de clase utilizados de esta manera debido a requisitos previos implícitos o explícitos.

Los cursos de entrenamiento de árbitros de la AYSO son incrementales; Es decir, cada curso por encima del nivel de entrada se basa en el contenido del anterior. Por esta razón, para que un curso cuente para la certificación, un árbitro debe tomarlo después de haber completado el curso de nivel anterior y después de aprobar el examen asociado. Esto implica que a un árbitro que asista a un curso de entrenamiento de árbitros sin estos requisitos previos no se le

acreditará el cumplimiento de un requisito de actualización y, por lo tanto, para actualizar, tendrá que volver a tomar el curso después de cumplir con los requisitos previos. Tenga en cuenta que cualquier persona puede asistir en cualquier curso de árbitros de AYSO; Sin embargo, el entrenamiento contará para una actualización solo si se cumple el requisito previo especificado en ese momento. (Ver todos los detalles en la [Matriz de Entrenamiento de Árbitros](#) que se encuentra en el Apéndice.) Naturalmente, el valor de un curso de entrenamiento se reducirá si la persona carece de la formación adecuada.

Si bien los cursos de entrenamiento deben tomarse en secuencia para satisfacer los requisitos de actualización, no es necesario que los asistentes al curso estén certificados en el nivel anterior. Así, por ejemplo, un árbitro puede tomar el Curso de Árbitro Avanzado sin estar certificado como Árbitro Intermedio, y el curso contará para una eventual certificación como Árbitro Avanzado siempre que el árbitro haya cumplido con el requisito previo para el Curso de Árbitro Avanzado en el momento en que lo tomó.

Todo árbitro debe tener una base sólida en las *Reglas de Juego del IFAB* como requisito previo para obtener la certificación como árbitro. El programa de entrenamiento proporciona la base a nivel de árbitro regional. Para confirmar este conocimiento a nivel de árbitro regional y superior, se espera que los candidatos aprueben con éxito los exámenes de árbitro de nivel adecuado. Estos exámenes se consideran un requisito de actualización por separado y no son una parte obligatoria de los cursos de entrenamiento de árbitros, aunque generalmente se ofrecen junto con un curso.

Certificación

Los árbitros pueden ingresar al proceso de certificación a nivel de Oficial 8U, Árbitro Asistente o Árbitro Regional. La certificación a nivel Intermedio, Avanzado o Nacional requiere una certificación previa en el nivel Regional, Intermedio Avanzado, respectivamente.

Los requisitos detallados de certificación para los árbitros se enumeran en el Apéndice de este manual.

Proceso de exención

Se puede otorgar la exención de los requisitos de certificación de árbitros de AYSO a las personas merecedoras que deseen ayudar con la implementación del Programa Nacional de Árbitros de AYSO y hayan demostrado experiencia técnica a un nivel que justifique la exención de ciertos requisitos de certificación.

Los Administradores de Árbitros de Sección pueden eximir a una persona que lo merezca de los requisitos de certificación de árbitros.

Proceso de actualización de árbitros

[La Application para Certificación de](#) Árbitro debe ser completado por el candidato para la actualización al nivel de Árbitro Intermedio y superior. Un miembro del personal de referencia apropiado verifica que se hayan cumplido todos los requisitos y que las personas autorizadas para ello lo hayan firmado. Después de cumplir con todos los requisitos y obtener la firma verificadora, el árbitro debe enviar el formulario a su Administrador de Árbitros de Sección. Se puede encontrar una lista de los SRA actuales y su información de contacto en [AYSO Wiki](#).

En el caso de las actualizaciones de Árbitros Intermedios y Avanzados, la verificación de los requisitos es realizada por el Administrador de Árbitros de Área (o Sección) o el Director de Área (o Sección) de Evaluación de Árbitros. En el caso de las actualizaciones de Árbitros Nacionales, la verificación de los requisitos es realizada por el Administrador de Árbitros de Sección o el Director de Sección de Evaluación de Árbitros.

En todos los niveles, la verificación de los requisitos es principalmente una acción administrativa, cuyo propósito es verificar que las personas que han firmado el formulario que indica el cumplimiento de los requisitos para la actualización están autorizadas para hacerlo. Además, al firmar la actualización, el verificador da fe de que el candidato está registrado como voluntario de AYSO para el año de membresía actual.

La verificación debe completarse dentro de los 30 días posteriores a la presentación del formulario de actualización completo por parte de la persona responsable de la verificación. Si el verificador no puede completar la verificación por cualquier motivo, debe notificar al árbitro el motivo por escrito en un plazo de 30 días.

Obtención de certificados e insignias

Las insignias de Oficial 8U, Árbitro Asistente y Árbitro Regional (y, opcionalmente, certificados) son otorgadas por el instructor del curso al finalizar el curso y el examen asociados. Estas insignias y certificados de nivel de entrada se pueden solicitar directamente por [Sports Pins International](#). Las insignias y el certificado de Intermedio

y Avanzado y Nacional son proporcionados al árbitro actualizado por el Administrador de Árbitros de la Sección al recibir una aplicación para Certificación de Árbitro completado, firmado y verificado.

Programación de árbitros

Se puede encontrar una revisión exhaustiva de las diversas formas en que se pueden programar los árbitros en el Manual del Administrador de Árbitros *Regionales*, que está disponible en AYSOU (Biblioteca de documentos). La programación es uno de los aspectos más importantes del programa de árbitros de la Región. Si se hace al azar, la programación puede socavar la moral de los árbitros y obstaculizar el programa de árbitros de la Región. La tarea de programar árbitros para cada uno de los partidos de la Región a lo largo de la temporada de fútbol implica un gran esfuerzo de coordinación de los horarios de los individuos, los horarios de sus hijos y los horarios de los partidos y campos. Frente a esta tarea, la reacción inicial es creer que todas las variables no pueden ser controladas. El Administrador Regional de Árbitros debe intentar buscar ayuda para llevar a cabo el esfuerzo de programación. Se recomienda encarecidamente que la RRA designe a un Coordinador de Programación para que dedique toda su atención a esta importante tarea.

Al ocupar este puesto, la RRA debe reconocer que este es uno de los puestos de personal de árbitros de la Región que no requiere un árbitro capacitado. El Coordinador de Programación simplemente tiene que ser alguien organizado, con conocimientos informáticos, un buen comunicador y hábil para coordinar las actividades de los demás. El RRA debe proporcionar al Coordinador de Programación una lista de los árbitros disponibles y pautas para el nivel de juegos para los que están calificados.

La programación de los árbitros juveniles debe ser objeto de una reflexión y planificación especial. Algunas regiones programan equipos de árbitros juveniles, mientras que otras regiones quieren un árbitro adulto con experiencia en cada equipo arbitral. Ciertamente, los árbitros juveniles deben ser consultados al respecto. Hay mucho que decir sobre reunir a tres jóvenes amigos para trabajar en equipo: ¡lo disfrutan! Los árbitros juveniles consideran que es un juego muy bueno, pero no se les debe poner en una situación en la que deban lidiar con la disidencia de los adultos. Se debe asignar un adulto responsable al campo donde los árbitros juveniles están trabajando en los partidos. Cuando sea necesario, el adulto responsable puede recordar a los demás que los comentarios negativos sobre los árbitros son inapropiados y no se toleran en AYSO. Esto es especialmente crítico cuando se trata de árbitros juveniles.

El Programa Nacional de Árbitros recomienda que los árbitros juveniles sean asignados a partidos que involucren a jugadores más jóvenes que ellos. Si un árbitro juvenil muestra una capacidad excepcional para oficiar a jugadores mayores, la Región debe determinar cómo asignar al árbitro para el juego regional. Cuando un árbitro juvenil oficia fuera de la Región, se alienta a las Regiones a informar al Área y al personal de la Sección sobre las capacidades del árbitro. Las regiones deben asegurarse de que los árbitros juveniles estén adecuadamente supervisados por un mentor adulto o un miembro de la junta directiva.

Los programadores deben apoyar al Programa de Árbitros, Mentores y Asesores programando juegos para proporcionar el tiempo adecuado para la realización de observaciones/evaluaciones y la reunión informativa de los candidatos.

Asegúrese de obtener una copia del *Manual del Administrador de Árbitros Regionales* para obtener más detalles sobre la programación de árbitros y las diversas opciones disponibles.

Garantizar la seguridad general y personal

Para obtener información de seguridad adicional, consulte la Guía para árbitros *de AYSO en AYSOU* (Biblioteca de documentos).

El administrador de árbitros tiene muchas preocupaciones, una de las más importantes es la seguridad. Todo el cuerpo arbitral debe estar involucrado tanto antes como durante la temporada para hacer frente a todos los factores que afectan a la seguridad tanto de los jugadores como de los árbitros.

Los factores que afectan a la seguridad de los árbitros y de los jugadores por igual son:

- Condiciones de campo
- Clima
- Aptitud

- Calentamiento previo al partido

Los factores que afectan a la seguridad de los jugadores son:

- Equipamiento de los jugadores
- porterías y banderines de córner
- Juego peligroso
- Tratamiento después de una lesión aparente

Los administradores de árbitros no pueden exigir la idoneidad de los árbitros, pero pueden fomentarla. Hable sobre el estado físico en las clínicas, en conversaciones informales con los árbitros y donde sea que se presente la oportunidad. Señale que la Región necesita árbitros, y que los árbitros aptos tienen menos probabilidades de perderse partidos debido a lesiones.

En las clínicas, pídale a un entrenador deportivo que enseñe a sus árbitros la mejor manera de estirarse y calentar antes de un partido para minimizar la posibilidad de lesiones. Haz que los árbitros se ayuden mutuamente para recordar que deben estirarse antes y después de los partidos. El estiramiento debe ser una característica habitual de todas las reuniones de árbitros antes y después del juego. Haz que el ejercicio físico y el estiramiento formen parte de las interacciones sociales de los árbitros.

En la temporada baja, el administrador de árbitros y el personal de árbitros pueden promover la aptitud de los árbitros. Recuérdeles a los árbitros que trabajen en el estado físico para que estén preparados para la temporada. "Ponte en forma para arbitrar, no arbitres para ponerte en forma". Utilice los correos, el registro y los boletines informativos de la clínica para promover el acondicionamiento físico durante todo el año.

Patrocina un grupo de acondicionamiento físico. Invite a los árbitros a trotar juntos 3 o 4 veces por semana. Pídele a un experto en acondicionamiento físico que asista a uno de estos entrenamientos para enseñarte técnicas de acondicionamiento físico.

Enseñe seguridad y primeros auxilios con una clínica de medicina deportiva. Coordinar esto a través del Director de Seguridad de la Región.

La seguridad de los jugadores y árbitros es de suma importancia. Los hoyos y el terreno irregular en los campos y las líneas laterales pueden hacer que la Región pierda los servicios de sus árbitros. Las porterías deben ser seguras (sin daños estructurales) y ancladas antes del inicio de cada partido. Trabaje con el director de campo y no escatime esfuerzos para que los campos estén en las mejores condiciones posibles. Aliente a los árbitros a que se comuniquen con el Director Regional de Seguridad cuando descubran condiciones peligrosas en el campo. La organización de árbitros también debe recordar agradecer y reconocer a un director de campo que trabaja arduamente (muchos consideran que el trabajo de director de campo es uno de los más difíciles e ingratos).

Política de clima severo de AYSO

La política de AYSO, incorporada en el entrenamiento de Safe Haven de AYSO, establece que cuando se escuchan truenos, los relámpagos están a una distancia de impacto, por lo tanto, los juegos y las prácticas deben suspenderse, y los participantes deben buscar refugio de inmediato. Los juegos deben reiniciarse solo después de que no se haya escuchado ningún trueno durante 30 minutos o cuando haya sonado una sirena de "todo despejado". La política completa se puede encontrar en [AYSO Reference Book on page 66](#), Seguridad climática.

Inspección del equipo de los jugadores

La opinión del árbitro en cuanto a los equipos peligrosos es la autoridad final en las *Reglas de Juego de la IFAB*. Como Administrador Regional de Árbitros, debe establecer estándares mínimos para ayudar a sus árbitros que pueden no reconocer posibles situaciones peligrosas. Los detalles sobre qué equipo está permitido y qué no, incluidos yesos, férulas, aparatos ortopédicos, brazaletes de alerta médica y otros dispositivos médicos, se pueden encontrar en el manual de la Guía para árbitros de AYSO. Asegúrese de que todos sus árbitros reciban una edición actual.

Tratando las lesiones de los jugadores

En AYSO, los entrenadores tienen un Formulario de Registro de Jugadores firmado por el padre que da autoridad para tratar con el jugador lesionado. El árbitro no tiene esa autoridad. Los padres y entrenadores también se preocupan mucho cuando piensan que su hijo pequeño está lesionado en el campo. Por estas dos

razones, los árbitros deben detener el juego y llevar al entrenador al campo cuando un jugador parece lesionado. El árbitro no debe dudar en detener el juego para permitir que los jugadores lesionados sean atendidos por el entrenador. Para los padres y otros espectadores, los segundos parecen minutos cuando un niño está en el suelo.

Se debe invitar a los técnicos de emergencias médicas, paramédicos o médicos a que se dirijan a sus árbitros en clínicas o reuniones para enseñar los signos de una posible lesión. De este modo, los árbitros pueden sentirse mejor preparados para hacer frente a una emergencia si surge.

Tratando lesiones con sangre

La Regla 5 de las Reglas de Juego *de la IFAB establece que el árbitro "se asegura de que cualquier jugador que sangra por una herida abandone el terreno de juego. El jugador solo puede regresar al recibir una señal del árbitro, quien debe estar convencido de que la hemorragia se ha detenido y no hay sangre en el equipo".* Un jugador, árbitro o árbitro asistente que esté sangrando por una herida debe abandonar el campo y solo puede regresar cuando se haya detenido la hemorragia, la herida esté cubierta y la sangre en la piel y la ropa estén neutralizadas siguiendo las pautas de refugio seguro de AYSO.

Asuntos Administrativos Varios

Los temas de esta sección abordan cuestiones que surgen con frecuencia. Para obtener orientación adicional sobre estos y otros asuntos administrativos, consulte la Guía para árbitros de AYSO en [AYSOU](#) (Biblioteca de documentos).

Permitir ropa adicional

Las regiones en climas más fríos deben decidir qué ropa adicional se puede usar para calentarse. La Región debe tener una política de ropa impresa para climas fríos que se distribuya a los entrenadores, padres y árbitros. A menudo se permiten sudaderas y otros tipos de pantalones largos, chaquetas y sudaderas. No se deben usar chaquetas que tengan cremalleras o broches. Las sudaderas con capucha que se usan deben tener la capucha metida dentro de la camiseta para que no se pueda agarrar accidentalmente. Los pantalones largos deben permitirse solo cuando el clima es lo suficientemente frío como para justificarlo.

Revisar el equipo de los jugadores es un deber obligatorio antes del juego que se enseña en detalle en las clínicas de árbitros. Cuanto más prescrito sea el ritual, menos probable será que se salte. Algunas regiones hacen que ambos equipos se alineen para el lanzamiento de la moneda y/o la verificación del equipo, lo que tiene la ventaja de que las instrucciones del árbitro son escuchadas por todos. Independientemente de cómo se realice, la revisión obligatoria del equipo debe ser exhaustiva. Con los jugadores mayores, la preferencia es por las instrucciones mínimas previas al juego, que generalmente involucran solo a los capitanes del equipo, y por las inspecciones del equipo de los jugadores realizadas individualmente por el equipo.

Administrando la sustitución supervisada ("libre")

En julio de 2003, la Mesa Directiva Nacional de la AYSO reafirmó su apoyo de larga data al Juego Experimental 16U/19U, en el que se aplica una política de sustitución supervisada. El propósito de este programa es explorar diferentes formas de permitir que las Secciones, Áreas y Regiones atraigan y mantengan a los jugadores de 16U/19U en el programa AYSO. La mesa también afirmó que esta política de sustitución supervisada se aplica solo al juego de 16U/19U. Lo que sigue está tomado literalmente de esa política.

Elegibilidad: Todas las Regiones (chárter o piloto) o Áreas que tengan o deseen establecer un programa 16U/19U o combinado, y deseen desviarse de las Reglas y Regulaciones Nacionales con respecto a la sustitución y otros asuntos están sujetas a esta política.

guías: El programa experimental continuará permitiendo que el juego de 16U/19U se lleve a cabo con mayor flexibilidad al permitir lo siguiente:

- Juego más informal;
- Más partidos y menos entrenamientos;
- Juego mixto;
- Proporcionar diferentes programas en 16U y/o 19U en función de la capacidad de los participantes para dedicar su tiempo (por ejemplo, un programa de 10 horas para los que tienen más tiempo y un programa de cuatro horas para los que tienen menos tiempo).

- Fijar los horarios de los partidos con regularidad para adaptarlos al horario de trabajo y otros compromisos de los participantes.;
- Sustituciones de jugadores más flexibles;
- Limitación del juego de cualquier participante que sea excesivamente violento y reciba una tarjeta roja durante un partido;
- Creación de un equipo "itinerante" para participar en ligas que no sean de AYSO, pero solo cuando no haya suficientes jugadores de AYSO para formar una liga viable de 16 o 19 años o una liga combinada de 16 y 19 años dentro de la región o área.;
- Creación de un equipo "selecto" para jugar en USYSA, SAY u otros torneos;
- Creación de equipos de barrio, regionales o de zona para minimizar los desplazamientos de los participantes.

Sustitución supervisada: Gran parte de la preocupación sobre la necesidad de continuar con el programa experimental de 16U/19U parece haberse centrado en el deseo de tener una sustitución libre. La sustitución libre se permitirá en el Programa Experimental Sub 16/Sub 19, *pero solo si se maneja de una manera que asegure que cada participante juegue al menos la mitad de cada juego al requerir un monitor de tiempo separado, independiente del equipo o entrenador, que registre a cada jugador dentro o fuera del juego.*

Otras áreas de flexibilidad:

- Las áreas rurales, suburbanas, ex-urbanas y urbanas parecen requerir diferentes tipos de programas debido a las diferentes demandas de tiempo de los participantes.
- Se deben considerar las prácticas mixtas y/o los programas sociales paralelos, ya que se ha encontrado que conducen a una mayor participación.
- Coordinar la estructuración del equipo, el horario de juego, el tiempo de práctica y la temporada con las escuelas secundarias locales en caso de que la regla de la escuela local prohíba la escuela secundaria y el juego de AYSO al mismo tiempo.

Monitorización: Es responsabilidad del Comisario Regional o del Director de Área, según sea el caso, realizar el seguimiento del programa experimental durante la temporada.

Conclusión

Los Administradores de Árbitros Regionales con experiencia conocen las tareas básicas:

- reclutamiento,
- entrenamiento,
- Certificar,
- Equipar,
- Planificación,
- Evaluar/Avisar,
- Aplicación, etc.

Sin embargo, el proactivo Administrador Regional de Árbitros sabe que el trabajo implica mucho más. Los aspectos más sutiles de ser un RRA no forman parte de la descripción normal del trabajo.

Aunque estás a cargo de todos los árbitros de tu región, tus responsabilidades no se limitan a ellos. Como RRA, usted es el enlace entre los árbitros y los demás miembros del equipo de la Región. Por lo tanto, debe tratar con todos los grupos utilizando el apoyo, la mediación y el profesionalismo.

Algunas de las reglas que ya conoces: nunca critiques a otro árbitro; evitar debates innecesarios con entrenadores y espectadores sobre las decisiones de un árbitro, especialmente durante un partido; etc. Pero hay otras reglas que crearán una relación de apoyo entre usted y sus referidos, así como entre usted y el resto de su región:

- Trate rápida y positivamente con el mal arbitraje a través de un contacto discreto uno a uno y asesoramiento.
- Brindar apoyo a los árbitros mediante la implementación activa de un programa de mentores de árbitros.
- Aborde las preocupaciones de los entrenadores y espectadores con sensibilidad por el bienestar de sus árbitros y de la Región.
- Ayude a sus árbitros a mantener una actitud positiva hacia todos los entrenadores y espectadores, incluso los difíciles.
- Mantén el buen humor de tu árbitro a través de la camaradería, los elogios y las recompensas.

Incluso cuando proporcionas un apoyo sólido a tus árbitros, puedes experimentar conflictos entre los árbitros y el resto del programa. Aquí es donde su papel de mediación proactiva se vuelve crítico.

Como Administrador Regional de Árbitros, usted está en una posición única para ser el portavoz oficial de sus árbitros. Esto también lo convierte en el receptor oficial de quejas. Si tus reacciones son bruscas y defensivas, es posible que estés apoyando a tus árbitros, pero alejándote del resto del programa. Si su respuesta es un intento de mediar en el conflicto, escuchando con interés genuino y respondiendo con cuidadosa consideración, puede proteger a sus árbitros y convertir a los oponentes probables en posibles aliados. También tendrás que ser diligente para mediar en el antagonismo de los árbitros hacia los entrenadores, los espectadores y los jugadores.

A través de sus actividades de apoyo y mediación, está demostrando su profesionalismo. El profesionalismo es actuar y ser el mejor Administrador Regional de Árbitros que puedas ser. Esto significa, además de una actitud y una filosofía positivas, tener un buen dominio de las *Reglas de Juego del IFAB*, ejercer una gestión competente (incluida la delegación de responsabilidades) y prestar atención a los detalles. Cuando te presentas con profesionalismo y una actitud cooperativa, aumentas las probabilidades de ser respetado y aceptado, y esto ayuda a todos tus árbitros, así como al programa local.

¡Apoyo, mediación y profesionalismo! Como Administrador de Árbitros Regionales, tu ejemplo en estas áreas ayudará a tus árbitros, a otros voluntarios regionales y, lo que es más importante, a los jugadores de tu región.

Recordar:

"¡En AYSO, se trata de algo más que el juego!"

Programa de Instructores

El Programa de Instructores de Árbitros de AYSO

Los instructores de árbitros desempeñan un papel crucial en el desarrollo de los árbitros y en el éxito general de AYSO. Esto es particularmente cierto para los instructores que imparten cursos de árbitros de nivel inicial, ya que es en estos cursos donde los nuevos voluntarios desarrollan por primera vez una comprensión de los aspectos más importantes y fundamentales del arbitraje de fútbol de AYSO. Los instructores deben asegurarse de que se explique la filosofía, las políticas, los programas y los problemas de protección de los niños y los voluntarios de AYSO. Los instructores de AYSO deben inculcar en la mente de los árbitros a los que instruyen la importancia de comprender y aplicar tanto las *Reglas de Juego de la IFAB* como el espíritu detrás de las Reglas, así como el importante papel que cada uno desempeña para garantizar que, "¡En AYSO, se trata de algo más que el juego!" Tener instructores locales calificados es importante porque le dan a la Región la flexibilidad de capacitar a nuevos voluntarios a la vez y en el lugar más conveniente para los árbitros locales. El Programa de Instructores de Árbitros de AYSO ofrece oportunidades para que los voluntarios se capaciten y se certifiquen como instructores en cuatro niveles: Instructor de Árbitros Regionales, Instructor de Árbitros Intermedios, Instructores de Árbitros Avanzados e Instructores de Árbitros Nacionales. El proceso de certificación en todos los niveles de instructor requiere evaluaciones formales por parte de Evaluadores de Instructores Árbitros certificados. El Programa de Instructores de Árbitros de AYSO también proporciona un plan de estudios estandarizado y planes de enseñanza para todos los cursos de capacitación para fomentar la consistencia de la capacitación de árbitros en AYSO.

El Programa de Instructor de Árbitros de AYSO tiene tres partes:

- **Curso de Introducción a la Instrucción:** Este curso enfatiza las habilidades de instrucción comunes y las estrategias aplicables a todas las disciplinas.
- **Cursos de entrenamiento específicos para la disciplina de árbitros:** El Curso de Instructor de Árbitros y el Curso de Instructor de Árbitros Avanzados cubren los conocimientos específicos de árbitros necesarios para instruir en cada uno de estos niveles. Los Instructores Nacionales de Árbitros se desarrollan a través de un proceso de tutoría.
- **Componente de enseñanza de los estudiantes:** Los participantes practican la enseñanza en situaciones reales del curso con evaluación y tutoría por parte de evaluadores instructores de árbitros certificados.

Los criterios y requisitos para la certificación como Instructor de Árbitros de AYSO o Evaluador de Instructores de Árbitros se enumeran en el Apéndice de este manual.

Las preguntas o inquietudes relacionadas con el Programa de Instructores de Árbitros de AYSO pueden enviarse por correo electrónico a su Administrador de Árbitros de Sección o a su Director de Sección de Instrucción de Árbitros.

Planificación de un curso de entrenamiento de árbitros

Ya sea que esté organizando su primera o trigésima primera clínica de árbitros, los pasos que debe seguir son los mismos. Hay que planificar: planificar cada pequeño detalle, cada contingencia. La principal diferencia entre el instructor experimentado y el nuevo instructor es que este año el nuevo instructor cometerá los errores que cometió el año pasado. La información contenida en este documento le ayudará a evitar cometer los errores cometidos en el pasado. Tal vez el mejor consejo que puedes recibir es: "Si no planificas, entonces planifica para fracasar".

La planificación comienza con la necesidad que está tratando de abordar. ¿Necesitas más árbitros? (¿Qué región no lo hace?) ¿Cuándo se necesitarán los árbitros? Con solo esta información, puedes tomar varias decisiones: si se pueden realizar o no clases al aire libre; el número de días que se necesitarán. Algunos métodos de reclutamiento dependen del tiempo, y las ayudas a la capacitación podrían verse afectadas por el tiempo disponible. La cantidad de tiempo disponible para trabajar con los co-instructores podría verse obstaculizada.

Como se puede ver fácilmente, la necesidad de planificación se hace muy evidente. Si esperas hasta el último minuto para planificar una clínica, reduces el número de opciones e invitas a la posibilidad, y tal vez incluso a la probabilidad, de fracaso.

Un método eficaz de planificación es determinar cuándo desea que termine la clase y trabajar hacia atrás a partir de ahí. Los pasos utilizados pueden ser similares a los de la siguiente lista.

1. Póngase en contacto con el Director de Instrucción de Árbitros correspondiente.
2. Determinar el tiempo total disponible desde el presente hasta la fecha del entrenamiento.
3. Determine la cantidad de tiempo de planificación requerido antes de la primera clase. Incluya tiempo para notificar a los asistentes e instructores, obtener un espacio de clase adecuado, preparar planes de lecciones y desarrollar ayudas para el entrenamiento.
4. Determine el número de horas por clase y el número de clases por semana, y seleccione los días en que se impartirán las clases.
5. Determinar la ubicación y obtener compromisos para el uso de la instalación.
6. Póngase en contacto con los posibles instructores, determine la disponibilidad, asigne clases y registre el curso en AYSOU.
7. Iniciar el programa de reclutamiento. Hágales saber a los posibles participantes cuándo y dónde será la clínica. Si es posible, consiga compromisos de asistencia.
8. Revise los planes de lecciones, desarrolle ayudas para la capacitación, practique las lecciones y revise las clases con los coinstructores.

Elegir un lugar

Las instalaciones para la instrucción de árbitros deben incluir lo siguiente:

- Pizarra o marcador
- Retroproyector, y pantalla o computadora portátil con proyector
- Toma de corriente (siempre traiga su cable de extensión)
- Mesas o escritorios para los participantes
- Suficiente espacio en la sala para demostraciones
- Campo de fútbol (gimnasio si es necesario cuando no hay campo disponible)
- Posibles ubicaciones:
 - Aula escolar: secundaria, preparatoria, universidad (las escuelas primarias deben evitarse debido al pequeño tamaño de los pupitres)
 - Salón de la iglesia
 - Centro juvenil o de la tercera edad
 - Sala de conferencias de la biblioteca
 - Sala de reuniones del ayuntamiento

Programación de clases

Las clases se pueden programar de varias maneras para adaptarse a las diferentes condiciones y necesidades de los programas locales. Los planes de lecciones independientes están disponibles para enseñar los cursos completos. Además, todos los cursos, excepto el Curso Nacional de Árbitros, pueden ofrecerse en incrementos de tiempo más pequeños durante un período prolongado.

El tipo de horario de clases utilizado depende de una variedad de factores, como la disponibilidad de instalaciones, instructores y participantes. La consideración más importante a recordar es enseñar la información que se necesita para el nivel de experiencia de los participantes. Por ejemplo, cuando se enseña a árbitros de nivel inicial que solo serán asignados a una división inferior o a partidos cortos (6U a 8U), no es aconsejable ni productivo enseñar aspectos del juego que rara vez están presentes en este nivel de juego. Del mismo modo, cuando se enseña a árbitros más avanzados, no valdría la pena programar largas sesiones sobre aspectos tales como el balón dentro y fuera del juego, las señales básicas del árbitro y del árbitro asistente, o los

procedimientos correctos de reinicio. Para conocer la duración del curso y los requisitos de contenido de los diversos cursos de formación de árbitros de AYSO, consulte la sección Cursos de entrenamiento de árbitros de este manual.

Uso de co-instructores

Es una buena idea hacer uso de instructores adicionales certificados por AYSO en su región o área. Las clases siempre se hacen más interesantes cuando son impartidas por una variedad de instructores. Siempre que sea posible, trate de asignar al menos una mujer instructora de árbitros, cuya presencia demuestre el conocimiento y la competencia de las mujeres árbitros, un mensaje positivo para los candidatos a árbitros femeninos y masculinos.

Un instructor recién certificado, aunque sea designado como instructor principal de un curso, se recomienda que utilice instructores experimentados en funciones de co-instructor. El instructor principal conserva la responsabilidad general del curso, pero obtiene el beneficio de una valiosa experiencia.

Si no ha trabajado con un instructor en particular antes, es una buena idea repasar la clase en particular que se le asignará enseñar. Es posible que quieran practicar juntos, especialmente si están utilizando un instructor recién calificado. Si va a utilizar un instructor cuya enseñanza no le resulta familiar, asegúrese de que se están utilizando planes de enseñanza o lecciones aprobados. Asegúrese de preguntarle a su instructor invitado qué ayudas didácticas se utilizarán para saber si se necesitará un proyector de diapositivas, de techo, de películas o multimedia.

Material didáctico

Los materiales didácticos no son obligatorios pero pueden resultar muy útiles. Recuerde que entre el 70 y el 80 por ciento de todo el aprendizaje se logra a través de los ojos. Como dijo Ken Aston: "Veo y entiendo". Al comenzar a preparar las clases, piense en qué medios didácticos, en particular visuales, podría utilizar para ayudar en la transferencia de conocimientos a los participantes.

Teniendo esto en cuenta, los instructores deben centrar sus esfuerzos en impartir planes de lecciones con un mínimo de sermones, explotar demostraciones y participación guiada siempre que sea posible. Confiar simplemente en las diapositivas de PowerPoint que generalmente acompañan a los cursos de capacitación de AYSO produce una experiencia poco satisfactoria para los asistentes, ya que dichas diapositivas, aunque son ayudas visuales, tienden a alentar la lectura. Los profesores deben tratar el plan de lección, no las diapositivas de PowerPoint, como la especificación definitiva del contenido del curso, y deben centrar sus esfuerzos en presentaciones efectivas de los materiales del plan de lección, para las cuales las diapositivas de PowerPoint no siempre son la mejor ayuda visual.

El Programa Nacional de Árbitros ha producido varios materiales didácticos muy buenos que están disponibles en AYSO(Biblioteca de documentos). Estas ayudas se producen y mejoran constantemente. Comuníquese con su personal de árbitros u otros instructores para obtener ayuda para encontrar la lista más reciente de materiales didácticos disponibles. También puedes usar tu imaginación y desarrollar la tuya propia. Al desarrollar material didáctico, considere lo siguiente:

- **Objetivo:** el material didáctico debe estar diseñado para ayudarle. Debe centrar la atención de los participantes sobre la información que desea que conserven. Una ayuda hermosa y bien diseñada que ilustre algo distinto a lo que usted está enseñando distraerá a los participantes.
- **Audiencia:** el material didáctico debe adaptarse a la audiencia y no debe ser demasiado complejo.
- **Precisión:** la información del material didáctico debe ser precisa y actualizada. Si comienza con material proporcionado por otro instructor, asegúrese de verificar que aún sea correcto. Utilice fuentes de referencia actuales, como el año actual de las Leyes de Juego de la IFAB, las Directrices de Árbitros de AYSO, las Reglas y Reglamentos Nacionales de AYSO.
- **Tipo de presentación:** ¿qué tan duradero debe ser el material didáctico? ¿Es esta una clase única o es una clase en la que utilizará esta ayuda una y otra vez? ¿Qué importancia tiene esta presentación? ¿Puede permitirse el lujo de pasar horas preparando una ayuda que se utilizará durante 30 segundos en una presentación?
- **Tiempo de preparación:** ¿cuánto tiempo tienes para desarrollar la ayuda?
- **Simplicidad:** mantenga el material didáctico simple. Una imagen vale mas que mil palabras. Una imagen de mil palabras no vale mucho.

Al utilizar material didáctico, recuerde los siguientes consejos:

- Practica con el material didáctico. Un instructor que manipula a tientas una ayuda o que es percibido como no familiarizado con su contenido pierde credibilidad ante los participantes.
- No tenga la ayuda frente a la clase antes de que la necesite. Cuando haya terminado, guárdelo para que no se convierta en una distracción para los participantes.

Conociendo a tu audiencia

En la mayoría de las clases de árbitros, los instructores encuentran una variedad de conocimientos y competencias entre los asistentes. Para que la capacitación tenga el máximo valor para todos, el instructor debe descubrir y evaluar el conocimiento y la experiencia de los participantes y adaptar la presentación adecuadamente.

Los voluntarios normalmente deben seguir la progresión natural de los cursos de capacitación como parte de la certificación. Sin embargo, es posible que los voluntarios que no deseen certificarse deseen asistir a cursos de capacitación fuera de esta progresión (es decir, sin los requisitos previos especificados). Esto está permitido, pero puede plantear desafíos para los instructores. Si un instructor determina que la falta de conocimiento o experiencia de un asistente al curso probablemente suponga una barrera importante para el aprendizaje. Pocos voluntarios quieren perder el tiempo, y el instructor debe esforzarse por fomentar el entusiasmo por el aprendizaje y al mismo tiempo canalizarlo de manera productiva, tanto para el individuo como para los demás participantes del curso.

Uso eficaz de los exámenes escritos

Todos los niveles de certificación de árbitros de AYSO requieren realizar un examen escrito. Para los cursos de nivel inicial, el examen es una parte integral del curso; para cursos de nivel superior, el examen es independiente pero generalmente se ofrece junto con el curso. El propósito de estos exámenes es confirmar que se han adquirido conocimientos, no “aprobar” o “reprobar” a nadie. Sin embargo, muchas personas se sienten excesivamente ansiosas por los exámenes escritos. Los instructores pueden reducir la ansiedad y aumentar el valor de los exámenes de la siguiente manera:

- Reserva tiempo suficiente para la realización del examen, que en algunos casos podría realizarse en un día separado del resto del curso.
- Deje tiempo para la revisión y una sesión de preguntas y respuestas antes del examen.
- Establecer un ambiente apropiado en el aula para la administración del examen. Asegúrese de que la sala esté libre de distracciones y/o interrupciones. Asegúrese de que los candidatos guarden sus materiales de referencia antes de comenzar el examen. Los exámenes de árbitro de AYSO, además de las pruebas de muestra designadas, son a libro cerrado.
- Asegúrese de que los candidatos lean las instrucciones en la portada del examen. Anímelos a preguntarle al instructor si el significado de una pregunta no está claro. Haga hincapié en que no existen preguntas capciosas.
- Esté disponible durante las pruebas para que pueda responder preguntas.
- A medida que los candidatos completen el examen, pídeles que abandonen la sala para no molestar a los que aún no han terminado.
- Califica los exámenes lo antes posible. Al calificar, comprenda la intención de cada respuesta y dé crédito si está convencido de que el candidato conocía la respuesta, incluso si no está perfectamente expresada. No seas mezquino: recuerda que el objetivo del examen es confirmar el aprendizaje.
- Revise el examen con los candidatos y asegúrese de que todos comprendan la respuesta correcta a cada pregunta. (Las claves de respuestas proporcionadas para la mayoría de los exámenes incluyen explicaciones con las respuestas). En algunos casos, puede ser apropiado o necesario repasar exámenes individuales uno a uno.

Aquellos que no lograron una calificación aprobatoria deberían recibir tutoría adicional y se les debería animar a realizar el examen nuevamente. Tenga un plan para administrar el examen por segunda vez. La mayoría de los exámenes tienen dos versiones diferentes disponibles: use una versión diferente la segunda vez siguiendo la Política de repetición de exámenes del Programa Nacional de Árbitros de AYSO (consulte abajo). Sin embargo, si un candidato repueba mal el examen, el instructor debe alentarlos a no realizar un segundo examen sin

tomarse algo de tiempo para estudiar.

Mucho antes del curso, el instructor debe obtener la versión actual del examen correspondiente. Los siguientes exámenes están disponibles en AYSOU (Docs):

Árbitro	Oficial 8U	
	Árbitro Regional	
	Árbitro intermedio	Árbitro intermedio de muestra
	Árbitro avanzado	Árbitro avanzado de muestra
	Árbitro nacional	Árbitro nacional de muestra
Instructor	Instructor de árbitros	
	Instructor de árbitros avanzado	
Asesor	Asesor de árbitros	
	Asesor de árbitros nacionales	
Mentor	Mentor de árbitros	

Tenga en cuenta que los exámenes están protegidos con contraseña, excepto el Árbitro Regional y los siguientes, y los exámenes de muestra. Los exámenes de muestra no están protegidos con contraseña para que los candidatos puedan familiarizarse de antemano con los tipos de preguntas que aparecerán en el examen. Las claves de respuestas para los exámenes de muestra están protegidas con contraseña para brindar a los instructores la opción de utilizar los exámenes de muestra como una "prueba previa" cuyas respuestas se dan en el aula. Los instructores pueden obtener las contraseñas del Administrador de Árbitros de su Sección o del Director de Instrucción de Árbitros de la Sección.

Para preservar la utilidad de la base de datos de la que se extraen las preguntas del examen, los profesores no deben permitir que los candidatos repitan los exámenes. Una vez revisados los exámenes, se deben recoger y destruir.

Periódicamente se producen nuevas versiones de los exámenes con claves de calificación. Los instructores deben asegurarse de tener y utilizar las últimas versiones y destruir las versiones antiguas. Las versiones antiguas no deben distribuirse a nadie como "exámenes de práctica", ya que esto compromete la base de datos de preguntas del examen. Las versiones actuales de pruebas de muestra (consulte la lista anterior) están diseñadas para este propósito.

A excepción de los exámenes de Árbitro Nacional y Asesor Nacional de Árbitros, todos los exámenes pueden ser administrados por cualquier Administrador de Árbitros, Director de Evaluación de Árbitros, Director de Instrucción de Árbitros o instructor de árbitros de cualquier nivel de certificación. Por lo tanto, un candidato que necesite volver a realizar un examen no debe sentirse obligado a hacerlo de inmediato, y los instructores deben hacer arreglos para que se vuelva a realizar la prueba utilizando administradores de exámenes autorizados. Los exámenes de Árbitro Nacional y Asesor de Árbitros Nacionales deben ser administrados por el Administrador de Árbitros de Sección, el Director de Evaluación de Árbitros de Sección, el Director de Instrucción de Árbitros de Sección, un Instructor de Árbitros Nacionales o una persona designada por cualquiera de ellos.

Los instructores que deseen brindar sugerencias para mejorar un examen de árbitro de AYSO deben completar la forma de comentarios al final del examen.

Repetición de pruebas

Si un candidato no logra la puntuación requerida en un examen escrito de árbitro (incluidos los exámenes de Reglas, Asesor e Instructor), el candidato puede volver a tomar el examen en cualquier momento siempre que la versión del examen utilizada para la repetición (a) difiera de la todas las versiones administradas al candidato en las cuatro semanas anteriores, y (b) está corriente (es decir, el Programa Nacional de Árbitros no ha emitido ninguna versión más nueva del examen).

Dado que en cualquier momento hay dos versiones actuales de la mayoría de los exámenes (consulte la lista

anterior), se puede volver a tomarlos (usando una versión diferente) tan pronto como el candidato lo desee. Si un candidato no aprueba la segunda vez, generalmente tendrá que esperar cuatro semanas antes de volver a intentarlo.

Política de devolución de plantillas

Para garantizar que los estudiantes reciban crédito por el entrenamiento completo, las listas de entrenamiento deben ingresarse en la base de datos de AYSO lo antes posible. Los estudiantes deben ingresarse en la lista y el curso debe marcarse como "Completado". Si hay un examen o prueba de aptitud asociada con el curso, deben marcarse por separado de los módulos del curso. Cualquier instructor principal que no haya dado cuenta de una lista dentro de los sesenta días siguientes a la fecha de entrenamiento programada puede ser suspendido hasta que se devuelva la lista vencida para que se resuelva satisfactoriamente.

Educación continua

El Programa Nacional de Instrucción de Árbitros de AYSO está diseñado para que toda la instrucción en todos los niveles se imparta de la misma manera, independientemente de dónde se lleve a cabo. Este diseño requiere que los instructores de AYSO se mantengan actualizados sobre los cambios en las Leyes de Juego de la IFAB, las Reglas y Reglamentos Nacionales de AYSO y el Programa Nacional de Árbitros de AYSO. Por lo tanto, la educación y preparación continua son una parte vital del trabajo de todo Instructor de Árbitros. Esto es particularmente importante debido a los cambios significativos de año en año en las Reglas del Juego y el Programa Nacional de Árbitros de AYSO.

Los siguientes son los requisitos mínimos para los instructores AYSO:

1. Deben ser voluntarios registrados para el año de membresía actual.
2. Debe cumplir con todos los requisitos legales y del programa vigentes en su localidad para Safe Haven, Concussion Awareness y cualquier otra capacitación requerida (p. ej., paro cardíaco súbito, SafeSport).
3. Debe consultar periódicamente el sitio web de Voluntarios AYSO (<https://aysovolunteers.org>) para conocer los requisitos legales estatales para esta y otra capacitación.

De vez en cuando, los materiales de instrucción y los exámenes se actualizan y reescriben. La responsabilidad principal de mantenerse al día con el material educativo recae en los instructores individuales y en los funcionarios de AYSO que asignan a esos instructores para impartir los cursos de AYSO. A continuación se ofrecen algunas recomendaciones para que las personas se aseguren de estar actualizadas. Una vez que haya aceptado una tarea para impartir un curso

1. Revise el plan de lecciones actual y los exámenes para el curso en particular en el sitio de AYSO.
2. Revisa la versión más corriente de las Reglas del Juego
3. Revise las normas y reglamentos nacionales de AYSO más recientes
4. Revise la Guía para Árbitros de AYSO más reciente
5. Revise el Manual del Programa Nacional de Árbitros de AYSO más reciente

En los últimos años, la mayoría de los cursos para árbitros y los materiales de los exámenes fueron reescritos y renovados. Cada instructor debe utilizar el plan de lección y el examen más recientes para cualquier instrucción. Se han recomendado lo siguiente para todos los niveles de instructores de árbitros para ayudarlos a mejorar sus habilidades de instrucción.

1. Toma el nuevo Curso Oficial 8U online si no lo han hecho y luego realizarlo al menos una vez cada 3 años a partir de entonces.
2. Toma Árbitro Regional en línea a partir de 2021 o posterior, y luego realízala al menos una vez cada 3 años a partir de entonces.
3. Toma el Safe Haven de AYSO en línea a partir de 2019 o posterior, y luego tómelo al menos una vez cada 3 años a partir de entonces.
4. Toma el entrenamiento en línea sobre conmociones cerebrales a partir de 2019 o posterior, luego hágalo al menos una vez cada 3 años a partir de entonces.
5. Toma el entrenamiento en línea sobre paro cardíaco súbito a partir de 2019 y luego, a partir de entonces, realízala al menos una vez cada 3 años.
6. Toma el entrenamiento SafeSport en línea (solo para adultos) anualmente. A partir de entonces, se requiere el curso completo cada 3 años.

7. Se anima a un instructor de árbitros (de cualquier grado) que sea el instructor principal de un curso regional de árbitros, ya sea el curso completo o complementario, a realizar lo siguiente dentro de los 12 meses anteriores al curso:
 - a. Entrenamiento de Árbitros Regionales en línea.
 - b. El refugio seguro de AYSO en línea.

Al implementar estas recomendaciones de educación continua, podemos permitir que AYSO sea uno de los mejores programas de entrenamiento de árbitros de fútbol en los Estados Unidos.

Unas palabras finales para los instructores

Como instructores de AYSO, ustedes son una ventana a través de la cual nuestros árbitros voluntarios ven la experiencia de AYSO tal como debe ser para todos los que participan o miran los juegos de AYSO. Mantenga esa visión clara y sin obstáculos, y recuerde inculcar la creencia de que:

“¡En AYSO, se trata de más que el juego!”

Programa de Evaluación y Mentor

Los árbitros eficaces son indispensables para que AYSO crezca y prospere. Los asesores y mentores de árbitros eficaces también son indispensables para que nuestro núcleo de árbitros eficaces siga creciendo. La eficacia de nuestros asesores y mentores de árbitros tiene un efecto tremendo en nuestros árbitros y, en última instancia, en el éxito general de AYSO. El objetivo del Programa de Evaluación y Mentores es producir árbitros eficaces mediante el desarrollo y el uso de asesores y mentores eficaces.

El objetivo del Programa de Evaluación y Mentores es ayudar a los árbitros a mejorar, ganar confianza y ser más eficaces de una manera positiva, alentadora y solidaria.

Descripción general del programa de entrenamiento de asesores y mentores

El Programa de entrenamiento de mentores y asesores de árbitros de AYSO es un programa voluntario en el que se anima a participar a árbitros y otras personas calificadas. Está diseñado para permitir que cualquier persona con experiencia y entrenamiento en fútbol adecuadas ayude a mejorar el estándar del arbitraje dentro del programa AYSO mediante la observación, tutoría y evaluación de nuestros árbitros voluntarios. Los evaluadores y mentores no necesitan ser árbitros actuales. El programa es administrado por los Directores de Evaluación de Árbitros de AYSO a nivel regional, de área y de sección.

Mentores de árbitros y asesores

El primer nivel de apoyo al desarrollo de los árbitros de AYSO es el Programa de Mentores de Árbitros. En el marco de este programa, los administradores regionales de árbitros y los directores regionales de evaluación de árbitros identifican y asignan árbitros calificados para que ayuden a los árbitros nuevos y menos experimentados. Esta mano amiga consiste en un contacto frecuente para apoyar y fomentar el desarrollo de los árbitros. La experiencia ha demostrado que el Programa de Mentores es importante para el desarrollo, la retención y el reclutamiento de árbitros.

En el segundo nivel se encuentra el programa de Evaluación. Este programa tiene dos niveles de asesores (asesor de árbitros y asesor de árbitros nacional) para proporcionar las evaluaciones requeridas de los árbitros para mejorar. También se anima a estos asesores a actuar como mentores de árbitros para árbitros menos experimentados.

Observación y evaluación

Uno de los requisitos en el proceso de actualización de árbitros implica la evaluación del desempeño del árbitro en el campo. Esta evaluación tiene al menos tres propósitos. En primer lugar, garantiza la competencia arbitral al nivel requerido para arbitrar un partido típico de la temporada regular AYSO en un grupo de edad específico. En segundo lugar, proporciona un mecanismo para que los árbitros obtengan comentarios útiles y constructivos y midan el progreso de sus habilidades arbitrales. En tercer lugar, proporciona un medio de reconocimiento de ese progreso.

Las Evaluaciones y Observaciones podrán ser de mejora o de servicio. La evaluación de campo del desempeño del árbitro para la mejora es una observación o una evaluación, dependiendo de la mejora específica. Las evaluaciones y observaciones también se pueden utilizar para proporcionar al árbitro comentarios que no estén asociados con la actualización. Ya sea para actualización o servicio, las evaluaciones y observaciones se llevan a cabo utilizando los mismos criterios y procesos que se describen más adelante en esta sección.

La observación de un árbitro para una mejora debe ser realizada por un Asesor de Árbitros de AYSO (o un Asesor de Árbitros Nacional); sin embargo, si no hay un evaluador calificado disponible, la observación para la mejora puede ser realizada por un Árbitro Mentor. Las observaciones son una oportunidad para observar a un árbitro en las condiciones del juego y brindar comentarios útiles y constructivos. Estas observaciones pretenden ser parte de una actividad informal

y relajada diseñada para ayudar en el desarrollo y mejora de las habilidades de un colega árbitro. Al finalizar el juego, y después de recibir un informe, el candidato a la mejora ha cumplido el requisito de observación. (La observación para la actualización se aplica solo a la certificación de Árbitro Intermedio). Una Observación también puede usarse como herramienta de desarrollo y puede realizarse independientemente del proceso de actualización, en cuyo caso a veces se la denomina "informal observación."

La evaluación de un árbitro para la mejora debe ser realizada por un asesor de árbitros de AYSO o un asesor de árbitros nacional. Una evaluación de mejora es una oportunidad para que el evaluador observe a un árbitro en las condiciones del juego, evalúe su desempeño y posteriormente brinde comentarios equilibrados y constructivos. El evaluador también decide si el árbitro ha demostrado las habilidades y competencias necesarias para la mejora. Tanto los requisitos para la actualización como para la capacitación y el desarrollo de los evaluadores se describen más adelante en esta sección.

Programa de mentores de árbitros

El mentor

El mentor de árbitros actúa como una mano amiga para los árbitros nuevos y en desarrollo. El mentor desempeña muchas funciones importantes en el desarrollo de los árbitros:

- Como Amigo, el Mentor debe ser persuasivo en sus comentarios a los árbitros. El árbitro debe confiar en los motivos, así como en el juicio del Mentor y creer que el Mentor da libremente su tiempo y esfuerzo.
- Como observador, el mentor debe brindar asesoramiento y asistencia sólidos y sencillos que conduzcan al alumno por el camino más corto hacia el éxito. El árbitro debe creer en la sinceridad y credibilidad de la asistencia brindada.
- Como partidario, el mentor ofrece estímulo en forma ilimitada. Desde este punto de vista, el árbitro no puede equivocarse, pero siempre se le puede animar a hacerlo mejor. Este es un apoyo incondicional para la persona, no para todo lo que hace.
- Como Defensor, el Mentor está obligado a actuar como árbitro en todos los encuentros. Ninguna crítica o disenso puede quedar sin control; ninguna parte puede desafiar sin la participación proactiva y positiva del Mentor.
- Como coreógrafo, el mentor ayuda al árbitro nuevo y en desarrollo a organizar el proceso de arbitraje. Desde la apertura (llegada e inspección del campo) hasta el cierre (la ceremonia posterior al juego y la contabilidad), el mentor ayuda al árbitro a moverse con propósito y dirección de una parte del proceso a la siguiente. El mentor también alienta y ayuda al árbitro a avanzar en las actualizaciones de la certificación.
- Como avizor, el mentor proporciona información precisa y objetiva que le brinda al árbitro información y comprensión adicionales.
- Como entrenador, el mentor ofrece instrucciones tácticas que ayudan al árbitro a operar en la cima de su juego y le brinda sugerencias prácticas para mejorar su desempeño.
- Como modelo a seguir, el mentor le brinda al árbitro en desarrollo una persona real a quien emular. Las actitudes, valores y comportamientos del Mentor establecen el ejemplo que el árbitro probablemente seguirá en el campo.

El Programa Mentor puede ser una gran herramienta para los esfuerzos de retención y actualización de cualquier región de AYSO. Si tiene éxito, el programa también ayuda en el esfuerzo de reclutamiento y los voluntarios potenciales se dan cuenta de la red de seguridad que rodea a cada nuevo árbitro.

El Programa Mentor es simple, efectivo y gratuito, y lo mejor de todo es que funciona.

Cualificaciones del mentor

El mentor debe:

- Estar comprometido con AYSO y las filosofías de AYSO.
- Estar dispuesto a dedicar tiempo y energía al Programa de Mentores.
- Tener habilidades de comunicación verbal clara y concisa.
- Aprenda a observar adecuadamente la actuación de un árbitro.
- Tener una actitud positiva al presentar la información.
- Desarrollar una aptitud para escuchar y responder a las preguntas e inquietudes de un árbitro.
- Animar a los árbitros y comprender sus deficiencias.
- Servir como modelo a seguir para otros voluntarios.
- Conoce las Reglas de Juego y la mecánica arbitral

Administración del Programa Mentor

El Comisionado Regional debe garantizar que personal calificado ocupe los puestos de Administrador Regional de Árbitros (RRA) y Director Regional de Evaluación de Árbitros (RDRA) y que el Programa de Mentores tenga una alta prioridad en la Región.

El Administrador Regional de Árbitros (RRA) apoya y alienta al Director Regional de Evaluación de Árbitros (RDRA) a desarrollar y administrar el programa. El apoyo debe incluir garantizar que la programación se realice de tal manera que apoye a los mentores y a los árbitros que reciben asistencia.

El Director Regional de Evaluación de Árbitros (RDRA) desarrolla y administra el programa, que incluye:

- Reclutamiento y entrenamiento de mentores. Se recomienda asignar suficientes mentores para proporcionar un mentor a cada funcionario, árbitro asistente y árbitro regional de 8U. A los mentores no se les debe asignar más de tres árbitros a la vez.
- Desarrollar un programa específico que asegure la asignación de un Asesor a cada nuevo Oficial, Árbitro Asistente y Árbitro Regional de 8U durante la primera temporada de juegos de nuevos árbitros en la Región.
- Apoyando a los mentores a continuar su educación para convertirse en asesores de árbitros y asesores de árbitros nacionales.

El Administrador de Árbitros de Área (ARA) y el Director de Evaluación de Árbitros de Área (ADRA) deben brindar apoyo y aliento a los RRA y RDRA en su Área, y deben brindar apoyo interregional para el programa.

Los Directores de Sección y el Personal de Árbitros de Sección deben darle alta prioridad al Programa de Mentores en la Sección y brindar apoyo a los programas de Área y Regionales.

Para un programa de mentores exitoso, el personal de árbitros regionales debe:

- Identificar y nombrar suficientes mentores para cumplir con los requisitos de la región.
- Proporcionar a los mentores la formación y el material adecuados.
- Realizar una sesión informativa sobre sus deberes y responsabilidades.
- Considere realizar capacitación con juegos de roles para nuevos mentores antes de trabajar con árbitros.
- Proporcionar una copia del Manual del Mentor de Árbitros.
- Asignar mentores a los árbitros inmediatamente después de que el árbitro reciba capacitación y certificación.
- Evite programar a un mentor como árbitro en un juego inmediatamente antes o después de un juego en el que el mentor esté asesorando a un árbitro.
- Reconocer a los Mentores con premios u otros programas de reconocimiento.

Administración Alternativa del Programa Mentor

Un Programa de Mentores continuo e individualizado es más eficaz, hay ocasiones en las que los recursos no están disponibles o cuando existen condiciones que prohíben esta estructura. En estos raros casos, se pueden tomar medidas provisionales para apoyar un Programa de Mentores hasta que las circunstancias permitan una organización individualizada:

- Asignar campos y horarios a los Mentores: Un Mentor observará y apoyará a todos los árbitros en los campos durante los tiempos asignados. Los árbitros deben ser informados, con antelación, del papel del Mentor. Si es necesario, un Mentor puede cubrir dos campos a la vez.
- Formar equipos de árbitros: Se debe asignar un mentor a un equipo de árbitros que rotarán sus funciones durante una serie de juegos. El Mentor debe dar retroalimentación después de la serie de juegos.
- Asignar en grupos: A los mentores se les deben asignar tareas de arbitraje cerca de un árbitro al que se debe asesorar. El mentor debe estar disponible para ayudar al árbitro y responder preguntas antes y después del juego.
- Reclutar árbitros retirados o lesionados para que actúen como mentores. Es posible que algunos de estos árbitros no cumplan inicialmente con todos los requisitos previos de un Mentor. Deben ser cuidadosamente seleccionados e informados exhaustivamente sobre sus funciones. Se les debe alentar a completar los requisitos lo antes posible.

Guía para mentores

Contacto inicial:

- Comuníquese con el árbitro al que está asignado como mentor lo antes posible. El contacto inicial puede ser por teléfono o correo electrónico. El contacto personal debe realizarse lo antes posible. **No espere que el árbitro haga contacto inicial con usted.**
- Organice una reunión inicial en la que usted:
- Preséntese y explique su experiencia como árbitro.
- Describir el programa de mentores
- Asegúrese de que el árbitro comprenda que el proceso de tutoría pretende ser una experiencia positiva.
- Aprende todo lo que puedas sobre el árbitro.
- Comprender las metas, los objetivos, la experiencia y las preocupaciones del árbitro.
- Responde cualquier pregunta o duda
- Organizar la próxima reunión, incluida la asistencia al próximo partido del árbitro.
- Desarrolla tus objetivos que satisfagan las necesidades del árbitro y de AYSO.

Como mentor usted:

- Actuar como mentor en todas las funciones descritas anteriormente.
- Presentar siempre una actitud positiva hacia el arbitraje y AYSO.
- Crear un ambiente seguro y positivo para mejorar.
- Estar disponible tantas veces como sea necesario para brindar apoyo y responder preguntas.
- Observar al árbitro tantas veces como sea necesario.
- Alentar al árbitro a continuar con la certificación a niveles más altos de arbitraje.
- Pídele al árbitro que actúe como árbitro asistente en uno de tus juegos.
- Participar con el árbitro en la formación continua y actividades sociales que ofrece la Región.
- Buscar ayuda de otros para garantizar que se satisfagan las necesidades del árbitro.
- Informar al personal de árbitros regional sobre cualquier necesidad o problema especial que deba abordarse para el árbitro.

- Reclute activamente a otros voluntarios para que se conviertan en árbitros y mentores.
- Apoya al árbitro en cualquier juego que observes. Esto incluye comentarios positivos a entrenadores, espectadores y jugadores.
- Proporcione comentarios positivos al árbitro después de todas las observaciones:
- Haz al menos dos o tres comentarios positivos.
- Identificar no más de dos áreas de mejora por parte del árbitro.
- Sea específico en todos los comentarios hechos al árbitro utilizando la experiencia del juego o ejemplos específicos de desempeño.
- Dar objetivos pequeños, alcanzables e inmediatamente mejorables para el árbitro.
- Utilice lenguaje positivo como:
 - "Podrías considerar intentarlo..."
 - "Otros árbitros suelen encontrar que..."
 - "De acuerdo con mi experiencia..."
 - "Quizás te resulte más fácil si..."
- Evite frases como:
 - "Debería..."
 - "Yo siempre..."
 - "Nunca..."
 - "Siempre..."
- Finalizar las discusiones sobre observaciones con un comentario positivo.
- Apoya al árbitro en todo momento.

Evaluación: requisitos y procedimientos

Las observaciones y evaluaciones, como elementos del proceso de mejora de árbitros, tienen una estructura algo más formal que la tutoría de árbitros analizada anteriormente. Los árbitros que están ascendiendo por encima del nivel de árbitro regional han aprendido los conceptos básicos del arbitraje de fútbol y buscan la certificación de sus mayores habilidades y competencia. En consecuencia, los requisitos para la actualización en cada nivel son progresivamente más específicos y existe un proceso recomendado de evaluación (observación o valoración). Estos procesos se describen a continuación. Si no se sigue el proceso recomendado, se debe aceptar una evaluación realizada por un evaluador certificado de AYSO.

Políticas que rigen las observaciones y evaluaciones:

- Es derecho de todo árbitro de AYSO solicitar y obtener rápidamente una observación o evaluación por parte de un evaluador de AYSO debidamente capacitado. El personal regional, de área y de sección no debe negarse a programar ni retrasar indefinidamente una evaluación u observación cuando se solicite.
- Un árbitro que busque una evaluación u observación debe reconocer que se requiere un aviso previo adecuado para permitir la programación necesaria de un evaluador u observador. El tiempo requerido puede variar según la geografía, la época del año y el nivel de actualización buscado, entre otros factores. Siempre que sea posible, el personal de árbitros debe aceptar una solicitud de observación o evaluación dentro de 2 a 3 semanas.

Requisitos de Observaciones y Evaluaciones para la Actualización

- *Para ascender a árbitro intermedio:* Una observación como árbitro en un juego 12U. El juego debe tener una duración regular AYSO.
- *Para actualizar a árbitro avanzado:* Una valoración como árbitro y otra como árbitro asistente en un partido de 14U. El juego debe tener una duración regular de AYSO (preferido) o un juego con cada

mitad de al menos 30 minutos de duración (aceptable). Los partidos que no sean AYSO son aceptables siempre y cuando el juego sea arbitrado utilizando el sistema de control diagonal y cumpla con el requisito de duración mínima.

- *Para ascenso a Árbitro Nacional:* Dos valoraciones como árbitro y una como árbitro asistente en partidos de Sub19. Cuando los juegos de 19U no estén disponibles, se podrán utilizar juegos de 16U para la evaluación con la aprobación de la SDRA o la SRA. El juego debe tener una duración normal de AYSO o un juego en el que cada mitad tenga una duración mínima de 30 minutos. Los juegos que no sean AYSO son aceptables siempre y cuando el juego sea arbitrado utilizando el sistema de control diagonal, cumpla con el requisito de duración mínima y tengamos la aprobación de la organización que autoriza el partido.

Proceso requerido para asignar un evaluador y programar una evaluación:

1. Para solicitar una evaluación, un árbitro debe comunicarse con el RDA o RRA de la Región donde está registrado el árbitro. El RDA/RRA puede coordinar la evaluación o puede delegar la coordinación de la evaluación a otra persona, como un miembro del personal de árbitros de Área o Sección.
2. Evaluaciones para candidatos a Árbitro Avanzado:
 - a. Siempre que sea posible, la evaluación debe ser realizada por un evaluador que no esté activo en la Región donde está registrado el candidato.
 - b. Si la evaluación se realizará dentro del Área donde el candidato está registrado, el coordinador de la evaluación debe comunicarse con la ADRA local del árbitro (o ARA o una persona designada) para asignar un Asesor de Árbitros o un Asesor de Árbitros Nacional.
 - c. Si la evaluación se realizará fuera del Área donde está registrado el candidato pero dentro de la Sección donde está registrado el candidato, el coordinador de la evaluación debe notificar a la SDRA (o a la SRA o a una persona designada). El SDRA (o la SRA o su designado) tiene la responsabilidad de garantizar la coordinación entre el personal relevante del Área del candidato y el Área en la que se realizará la evaluación. En particular, la asignación del evaluador puede ser más lógica a cargo del personal del Área en la que se realizará la evaluación, trabajando en colaboración con el personal del Área del candidato.
 - d. Si la evaluación se realizará fuera de la Sección donde esté matriculado el candidato:
 - i. El evaluador es asignado por el miembro del personal designado como árbitro del Área en la que se realizará la evaluación.
 - ii. El evaluador asignado donde se realizará la evaluación informa al ADRA (o ARA) del candidato con anticipación de la evaluación.
 - iii. El ADRA (o ARA o su designado) del candidato debe trabajar en estrecha colaboración con el evaluador asignado para proporcionar información que sea pertinente para la asignación de un evaluador.
3. Evaluaciones para candidatos a Árbitro Nacional:
 - a. Siempre que sea posible, la evaluación debe ser realizada por un evaluador que no esté activo en el Área donde está registrado el candidato.
 - b. Si la evaluación se realiza dentro del Área donde el candidato está registrado, el coordinador de evaluación debe contactar con la ADRA de origen del árbitro (o ARA o un designado) para asignar un Evaluador de Árbitros o un Evaluador Nacional de Árbitros.
 - c. Si la evaluación se realizará dentro de la Sección donde el candidato está registrado, el coordinador de la evaluación debe comunicarse con la SDRA del árbitro (o la SRA o una persona designada) quien asigna un Árbitro Evaluador Nacional. La SDRA (o la SRA o su designado) tiene la responsabilidad de garantizar la coordinación entre el personal relevante del Área del candidato y del Área en la que se realizará la evaluación.
 - d. Si la evaluación se realizará fuera de la Sección donde esté matriculado el candidato:
 - i. El evaluador es asignado por el miembro designado del personal de árbitros de la Sección en la que se realizará la evaluación.
 - ii. El SDRA (o SRA) del candidato es informada con antelación de la evaluación por el

evaluador asignado donde se realizará la evaluación.

- iii. El SDRA (o el SRA o la persona designada) de la Sección del candidato debe trabajar en estrecha colaboración con el asignador del evaluador para proporcionar información que sea pertinente para la asignación de un evaluador.
- Evaluaciones para candidatos a Árbitro Nacional:
 - a. Siempre que sea posible, se deben observar las siguientes condiciones para las evaluaciones de actualización:
 - b. No se debe asignar al candidato un juego inmediatamente antes o después del juego a evaluar.
 - c. Si se le evalúa como árbitro, se le debe permitir al candidato elegir a los demás miembros del equipo de árbitros.
 - d. Si se les evalúa como árbitro, a los árbitros asistentes del candidato no se les debe asignar un juego inmediatamente anterior o posterior al juego de evaluación. El candidato debe tener la opción de tener a los árbitros asistentes disponibles para parte o la totalidad del informe de evaluación.
 - e. Se debe proporcionar al candidato la hora del partido, la ubicación, los nombres y la información de contacto de los árbitros asistentes con suficiente antelación al partido.
 - Wherever possible the following conditions should be observed for assessments for upgrade:
 - a. The candidate should not be assigned a game immediately before or after the game to be assessed.
 - b. If being assessed as the referee, the candidate should be allowed to pick the other members of the officiating team.
 - c. If being assessed as the referee, the candidate's assistant referees should not be assigned a game immediately preceding or following the assessment game. The candidate should have the option of having the assistant referees available for part or all of the assessment debrief.
 - d. Game time, location, names, and contact information of assistant referees should be provided to the candidate well in advance of the game.

Evaluación: técnicas y procedimientos del evaluador

Las técnicas y procedimientos utilizados por el evaluador son fundamentales para el resultado de la evaluación. La forma en que un evaluador se acerca y se comunica con un candidato y la eficiencia con la que conduce el proceso pueden determinar el éxito o el fracaso de las evaluaciones. El árbitro evaluado debe sentir que los comentarios del evaluador valen la pena.

Expectativas del evaluador sobre el desempeño del candidato

Los evaluadores deben comprender que los candidatos para la actualización se encuentran en el extremo superior de las habilidades requeridas en su nivel de certificación actual y en el extremo inferior de las habilidades requeridas para el nivel que están siendo evaluados. Por lo tanto, no se debe esperar que los candidatos se desempeñen al más alto nivel posible de la certificación para la cual están siendo evaluados. No se debe esperar que un candidato a Árbitro Avanzado con un total de 50 juegos de experiencia con 10 juegos en el nivel 14U se desempeñe con el mismo nivel de competencia que un Árbitro Avanzado con 90 juegos de experiencia y 30 juegos en juegos 16U/19U. De manera similar, no se puede esperar que un candidato a Árbitro Nacional se desempeñe al mismo nivel que un árbitro con muchos años de experiencia U19. Como ocurre con cualquier punto de referencia de competencia, se espera un crecimiento continuo a través de la experiencia a medida que los árbitros maduren profesionalmente.

Formas

El sitio web [AYSO Wiki](#) dispone de formas de evaluación y observación:

- Aplicación de actualización de evaluador de árbitros
- Hoja de trabajo de campo de evaluación

- Lista de verificación de evaluación del árbitro
- Hoja de trabajo de observación del árbitro
- Hoja de verificación de evaluación
- Lista de verificación de evaluación del árbitro asistente
- Hoja de comentarios de evaluación
- Prueba de aptitud física del árbitro

Técnicas y guías del evaluador

Los evaluadores deben observar las siguientes prácticas, que generalmente se aplican tanto a las evaluaciones como a las observaciones (consulte las excepciones específicas en la sección [“Respecto a las observaciones”](#) en la página 37.

Pre-Juego

- Comuníquese con el equipo de árbitros antes del partido y revise las reglas básicas. Por ejemplo, determine si se evaluará a todo el equipo de árbitros o solo a un candidato en particular.
- Verificar el nombre del árbitro a evaluar, así como la hora y lugar del partido.
- Llegar al partido al menos 30 minutos antes de la hora de inicio.
- Vístase de manera conservadora y discreta (no use uniforme de árbitro ni nada que identifique a un evaluador).
- Asegúrese de que todos los formularios de evaluación estén disponibles y llevados al juego.
- Recuerde cuáles son las metas y objetivos de la evaluación.
- Revise los criterios de evaluación y comprenda el estándar.
- Observar las actividades previas al juego de los equipos y los entrenadores.
- Observar, pero no contribuir a la conferencia de árbitros previa al juego.
- Observe, pero no interfiera con las instrucciones del árbitro antes del juego.

Durante el juego

- Observa todo el juego:
- Los primeros 5 o 10 minutos de cada mitad marcarán la pauta para esa mitad.
- Los últimos 5 o 10 minutos de cada tiempo pueden resultar desafiantes tanto para el árbitro como para los jugadores a medida que aumenta la fatiga y si los jugadores se sienten presionados a anotar.
- Evite los prejuicios personales y la exhibición de reacciones negativas.
- El estilo del árbitro puede diferir del suyo.
- El juicio del árbitro puede ser diferente al suyo.
- No juzgues la actuación del árbitro estrictamente según tu visión del incidente.
- No se deje influenciar por ninguna reacción exagerada de jugadores, entrenadores o espectadores.
- Evite conversar, socializar o responder preguntas de jugadores, entrenadores o espectadores.
- Toma notas buenas y específicas del juego.
- Siéntete libre de moverte por el campo pero mantente discreto.
- Evalúe el desempeño general del árbitro y no dé demasiado énfasis a los puntos menores.
- Abstenerse de interferir con el equipo arbitral mientras se desarrolla el partido. En particular, no interfiera con las discusiones del entretiempo del equipo arbitral.

Después del partido

- Permita que el equipo de árbitros complete sus tareas posteriores al juego. Este es un buen momento para revisar sus notas y decidir qué discutirán.

- Salude al equipo arbitral con una sonrisa y una palabra amistosa de agradecimiento. Déles tiempo para "calmarse".
- Establezca rápidamente una relación de pares o de consultoría.
- Evite mostrar cualquier reacción ante el resultado del partido.
- Cuando el equipo de árbitros esté listo, dirijase a un área cómoda, tranquila y razonablemente privada.
- Permita que los candidatos completen la parte de autoevaluación del Formulario de verificación de evaluación.
- Utilizando la Lista de verificación de evaluación del árbitro, una Hoja de trabajo de campo u otras notas, realice la entrevista posterior al juego (consulte "[Reflexiones sobre la evaluación y sugerencias para los evaluadores](#)" en la página 47).
- Si solo se está evaluando a un miembro del equipo, y si se le pide que lo haga, identifique rápidamente las fortalezas y áreas de mejora de los demás miembros del equipo, y excluyalos de una mayor participación a menos que se acuerde lo contrario.
- Deje tiempo suficiente para la discusión.
- Abordar las fortalezas clave del candidato. Esto es fundamental para que el candidato perciba la experiencia de forma positiva. Fundamentar con incidencias concretas del partido. No importa qué tan mal haya actuado el árbitro, siempre encuentre algo positivo que decir.
- Responder a la autoevaluación del árbitro. Pregunte "¿Cómo crees que te fue?" y escuche atentamente la respuesta antes de ofrecer su propia opinión.
- Identifique no más de tres áreas de mejora. Nuevamente, utilice incidentes específicos para fundamentarlo. Sea franco, positivo, constructivo y alentador. No te detengas en lo que percibes como errores. Intenta elegir cosas que puedan mejorarse en el próximo juego. Ofrezca sugerencias concretas y específicas para mejorar.
- Manténgase alejado del "siempre" y del "nunca". Utilice frases como:
- En mi opinión ...
 - Yo creo ...
 - Desde mi perspectiva ...
 - La manera en que lo veo ...
 - Podrías pensar en...
 - Tú podrías ...
 - Otros tienen...
 - Otra forma de lograr...
- Utilice la entrevista como una experiencia de enseñanza y aprendizaje. Involucre al candidato en la discusión usando preguntas como estas:
 - Como ves esto?
 - Qué piensa usted acerca de ...?
 - ¿Cómo podrías hacer esto de manera diferente en el futuro?
 - ¿Qué pasó durante un incidente específico?
 - ¿Hubo algún momento del partido que te desafió más que otros?
 - ¿Qué jugadores necesitaban más atención y por qué?
 - ¿Cómo las tácticas de los equipos desafiaron tu control del juego?
 - ¿Cuáles fueron los momentos clave del partido que usted consideró "momentos de la verdad"?
- Termine expresando cortésmente su recomendación y con un apretón de manos. Es importante que, cualquiera que sea la recomendación, el candidato salga de la entrevista sintiéndose bien con la experiencia y listo para seguir oficiando. También es importante que el candidato comprenda el fundamento de su recomendación.

- Complete todos los formularios de evaluación, firmelos y entréguelos al candidato para su posterior procesamiento. Si su recomendación es positiva, firme el formulario de Solicitud de Certificación de Árbitro AYSO del candidato. Conserve la mitad inferior del Formulario de verificación de evaluación para sus registros.
- Proporcione al candidato un formulario de comentarios sobre la evaluación y anime al árbitro a completar y enviar la evaluación.
- Mantenga la evaluación confidencial. Los administradores de árbitros son las únicas personas además del equipo de árbitros que necesitan conocer sus hallazgos.

Después de la evaluación: seguimiento

- Enviar evaluación escrita como confirmación de la discusión.
- Teléfono para preguntas
- Ofrecete como recurso
- Ayude a desarrollar un plan de acción
- Asegúrese de que el árbitro sepa que usted y AYSO tienen los recursos para ayudarlo a mejorar y disfrutar la experiencia. Unas buenas actividades posteriores a la evaluación pueden ayudar a garantizar que sus comentarios y críticas constructivas se apliquen en beneficio de todos.

Communication, and Attitude of the Assessor

- Los evaluadores deben mostrar integridad, profesionalismo y cordialidad.
- Los evaluadores deben transmitir un sentido de persuasión amistosa al árbitro evaluado.
- Los árbitros evaluados nunca deben sentirse inferiores o menospreciados de ninguna manera.
- La retroalimentación debe ser un consejo positivo y constructivo, no instrucciones ni órdenes.
- Se debe permitir a los árbitros explicar las circunstancias de los incidentes desde su punto de vista. Los evaluadores deben mostrar respeto por la opinión del árbitro.

Respecto a las observaciones

Las observaciones se diferencian de las evaluaciones en varios aspectos:

- Una observación no suele implicar un informe escrito. Una Hoja de Trabajo de Observación del Árbitro está disponible para el observador.
- El árbitro evaluador (o mentor) que realiza la observación no tiene por qué pasar desapercibido. Si es necesario, el árbitro evaluador debe asegurarse de que los entrenadores y espectadores estén conscientes de su presencia.
- Los mentores podrán participar con el árbitro, cuando sea necesario, en actividades previas y posteriores al juego. Si bien no se recomienda, también puede tener lugar una discusión limitada con el árbitro durante el entretiempo.

Como parte del proceso de certificación para la actualización de Árbitro Intermedio, se requiere una observación del desempeño del candidato. Durante esta observación, se espera que el candidato exhiba una mayoría significativa de las habilidades y competencias definidas a continuación (ver "Observando al candidato a árbitro intermedio" abajo). Si, a juicio del observador, el candidato no cumple con esta expectativa, el observador debe utilizar esto como una oportunidad de tutoría y comunicar claramente qué habilidades y competencias se han demostrado adecuadamente y cuáles requieren mayor observación, de modo que el candidato entienda cómo ha progresado hacia la actualización y qué queda por demostrar. Idealmente, esto debería hacerse por escrito, para evitar confusión o ambigüedad. Será necesario realizar observaciones adicionales para demostrar habilidades y competencias para completar este requisito del proceso de actualización. El observador también debe alentar al candidato a solicitar otra observación cuando se sienta preparado.

Los observadores deben recordar que su objetivo es ayudar al candidato a cumplir con las expectativas, no crear una barrera para ascender. En particular, una observación es una evaluación menos formal que una valoración. Los observadores no deben exigir injustificadamente una segunda observación y deben hacerlo sólo si observan una brecha significativa entre las habilidades y competencias esperadas de los Árbitros Intermedios y las demostradas por el candidato.

Una observación, al igual que una evaluación, debe ser una experiencia positiva en la que todos ganen. Siempre debe haber una discusión posterior al juego con el árbitro.

Evaluación: Narrativas de observación de campo

Esta sección describe las habilidades y competencias que se espera que demuestren los candidatos a la actualización.

Observando al candidato a árbitro intermedio

Reconoce que se está asesorando a los candidatos sobre los elementos necesarios para arbitrar con éxito un partido típico de AYSO 12U de la temporada regular. La observación debe centrarse en las habilidades necesarias para arbitrar partidos más allá del nivel básico, que son más exigentes físicamente y desafiantes. El candidato debe recibir retroalimentación sobre su desempeño como árbitro intermedio de nivel inicial.

Apariencia

The Intermediate Referee candidates should arrive at the game properly attired and have the required equipment.

Pre-Juego

Los candidatos a árbitro intermedio deben:

- llegar al juego al menos 30 minutos antes de que comience, estar equipado adecuadamente y estar listo para caminar hacia el campo.
- administrar la inspección del campo, los jugadores y el equipo de campo
- Proporcionar instrucciones previas al juego sencillas pero aceptables a los árbitros asistentes.
- demostrar técnicas aceptables durante el lanzamiento de la moneda y liderazgo en la adquisición de cartas y pelota de juego.
- posicionarse adecuadamente para el saque inicial y dirigir al equipo de árbitros y a los jugadores en cuanto a su posición para el saque inicial.

Aptitud

En general, candidatos:

- sigue el ritmo del juego mientras viajas en diagonal
- correr según sea necesario
- demostrar los rudimentos de anticipación de la obra

Actitud

Candidatos:

- debe practicar la filosofía del “Equipo AYSO” en todo momento
- debe ser amigable y complaciente con los demás árbitros, jugadores y entrenadores.
- Puede indicar cierto nerviosismo, pero debe demostrar un aura de autoridad.

Valor, carácter, and consistencia

Se espera que los candidatos:

- Demostrar voluntad de sancionar faltas por igual para ambos equipos cuando ocurren.
- Ser capaz de reconocer y afrontar con firmeza cualquier desafío a su autoridad dentro o fuera del campo, así como la interferencia desde el margen.

Posicionamiento, mecánica y señales

Se espera que los candidatos:

- Demostrar conocimiento del funcionamiento del sistema de control diagonal.
- posicionarse correctamente antes de los reinicios

- Dirigir a los árbitros asistentes a sus posiciones preferidas durante un reinicio del equipo atacante cerca de la portería del oponente.
- orientarse de una manera que maximice su contacto visual con sus árbitros asistentes
- indicar su conocimiento de las señales de reinicio adecuadas y mostrar cierto grado de profesionalismo al ejecutarlas
- Usar el silbato de una manera que refleje la gravedad de la infracción.

Precisión de las decisiones

Se espera que los candidatos:

- Reconocer y silbar consistentemente las faltas que ocurren en un juego típico de temporada regular de AYSO 12U, incluidas las faltas de DFK e IDFK.
- reconocer la diferencia entre posición de fuera de juego y ofensas de fuera de juego
- aplicar las sanciones adecuadas y reiniciar

Control

Se espera que los candidatos demuestren que tienen el control del juego en todo momento mediante:

- iniciar y detener el juego a tiempo
- detenerse y comenzar trimestres y mitades a tiempo
- controlar las sustituciones
- manejo de lesiones
- Estar consciente de la preparación de los jugadores y de los árbitros asistentes.
- Proporcionar un nivel de señal de silbato suficiente para que los jugadores sepan que el árbitro ha tomado una decisión.

Conclusión

Para satisfacer los requisitos de certificación de campo en el nivel intermedio mientras arbitran un juego típico de AYSO 12U de la temporada regular, los candidatos deben completar el juego y ser informados por el asesor o mentor de árbitros.

Evaluación del candidato a árbitro avanzado

Reconocer que se está criticando al candidato por su capacidad para desempeñarse exitosamente como árbitro o árbitro asistente en un juego típico de AYSO 14U de temporada regular. La evaluación debe centrarse en la capacidad del candidato para oficiar más allá del nivel intermedio lo suficientemente bien como para manejar la mayoría de los partidos de AYSO con una habilidad equivalente a la de un árbitro avanzado de nivel inicial. Ver [Expectativas del evaluador sobre el desempeño del candidato](#) en la página 34.

Apariencia

Se espera que los candidatos a Árbitro Avanzado lleguen al juego vestidos adecuadamente y con el equipo requerido.

Pre-Juego

Se espera que los candidatos a Árbitro Avanzado:

- Llegar al juego al menos 30 minutos antes de que comience, estar equipado adecuadamente y estar listo para caminar hacia el campo.
- administrar la inspección del campo, los jugadores y el equipo del campo, y exigir la corrección o marcación de condiciones inseguras antes de que se permita que comience el juego
- Proporcionar instrucciones generales pero aceptables antes del juego a sus árbitros asistentes que incluyan: posicionamiento y señalización en las reanudaciones, fuera de juego y gol.
- Proporcionar técnicas aceptables durante el lanzamiento de la moneda y liderazgo en la adquisición de cartas y pelota.
- posicionarse adecuadamente para el saque inicial y verificar la posición adecuada de los jugadores

y de los árbitros asistentes para el saque inicial.

Aptitud física

En general, se espera que los candidatos:

- estar dentro de 15 a 20 yardas del juego
- generalmente viajan en diagonal mientras demuestran su capacidad para cubrir los extremos del campo cuando sea necesario
- correr según sea necesario
- demostrar su capacidad para anticipar

Actitud

- practicar la filosofía "AYSO Team" en todo momento
- ser amigable y complaciente con los compañeros árbitros, jugadores y entrenadores, incluida la presentación de los árbitros asistentes a los capitanes del equipo durante el lanzamiento de la moneda.
- demostrar confianza y ser percibido por jugadores y entrenadores como confiados
- controlar el juego en todo momento

Valor, carácter, and consistencia

Se espera que los candidatos:

- Demostrar voluntad de sancionar faltas por igual para ambos equipos cuando ocurren.
- Ser capaz de reconocer y afrontar con firmeza cualquier desafío a su autoridad dentro o fuera del campo, así como la interferencia desde el margen.

Posicionamiento, mecánica y señales.

Se espera que los candidatos:

- Demostrar conocimiento del funcionamiento del sistema diagonal de control y, cuando sea apropiado, desviarse de la diagonal para seguir el juego.
- posicionarse correctamente antes de los reinicios
- orientarse consistentemente de una manera que maximice su contacto visual con sus árbitros asistentes
- indicar su conocimiento de las señales de reinicio adecuadas y mostrar cierto grado de profesionalismo al ejecutarlas
- usar el silbato de una manera que refleje la seriedad de la llamada

Precisión de las decisiones

Se espera que los candidatos:

- reconocer y silbar faltas menos obvias y obvias
- no tener dificultad para distinguir entre faltas de DFK e IDFK
- distinguir entre posición de fuera de juego y faltas de fuera de juego
- aplicar las sanciones y reinicios adecuados
- demostrar el uso de la ventaja

Control

Se espera que los candidatos demuestren que tienen el control del juego en todo momento mediante:

- iniciar y detener el juego a tiempo
- detenerse y comenzar trimestres y mitades a tiempo

- controlar las sustituciones
- manejo de lesiones
- Estar consciente de la preparación de los jugadores y de los árbitros asistentes.
- Proporcionar un nivel de señal de silbato suficiente para que los jugadores sepan que el árbitro ha tomado una decisión.

Conclusión

Para satisfacer los requisitos de certificación de campo en el nivel Avanzado mientras arbitran un juego típico de AYSO 14U de temporada regular, se espera que los candidatos tengan mayor éxito en demostrar:

- conocimiento de las reglas
- correcta aplicación de la ley
- La mecánica del sistema diagonal de control.
- posicionamiento adecuado para reinicios

Evaluación del candidato a árbitro avanzado como árbitro asistente

Reconozca que el candidato está siendo criticado por su capacidad para desempeñarse exitosamente como árbitro asistente en un juego típico de temporada regular de AYSO 14U. La evaluación debe centrarse en la capacidad del candidato para oficiar más allá del nivel Intermedio para manejar con éxito la mayoría de los partidos de AYSO como árbitro asistente. Ver [Asesor Expectativas de desempeño del candidato](#) en la página 34.

Apariencia

Se espera que los candidatos a árbitro asistente avanzado lleguen al juego vestidos adecuadamente y con el equipo requerido.

Pre-Juego

Se espera que los candidatos a árbitro asistente avanzado:

- Llegar al juego al menos 30 minutos antes de que comience, estar equipado adecuadamente y estar listo para caminar hacia el campo.
- En respuesta a las instrucciones del árbitro, inspeccionar a los jugadores y al equipo de campo.
- Esté atento a las instrucciones del árbitro antes del juego y, en caso de duda, haga preguntas.
- Asumir la posición adecuada para el saque inicial.

Aptitud física

En general, se espera que los candidatos:

- Mantener una posición opuesta al penúltimo defensor.
- correr y dar un paso lateral según sea necesario
- demostrar su capacidad para anticipar el juego posicionándose antes del juego
- posicionarse correctamente para reiniciar

Actitud

Se espera que los candidatos:

- practicar la filosofía "AYSO Team" en todo momento
- Mostrar una actitud profesional adecuada, un espíritu de cooperación y apoyo al equipo de árbitros.

Valor, carácter, and consistencia

Se espera que los candidatos:

- Mantener la compostura y la atención a sus responsabilidades.
- Demostrar voluntad de tomar decisiones consistentemente justas e imparciales.

Posicionamiento, mecánica y señales.

Se espera que los candidatos:

- demostrar su conocimiento del funcionamiento del sistema de control diagonal
- posicionarse correctamente de manera que maximice su contacto visual con el árbitro
- posicionarse correctamente antes de los reinicios
- indicar su conocimiento de las señales de reinicio adecuadas y mostrar cierto grado de profesionalismo al ejecutarlas
- mantener la bandera desplegada y en el lado del campo mientras se mueve hacia arriba y hacia abajo en el campo

Asistencia: Fuera de juego, Línea de gol y Línea de banda

Se espera que los candidatos:

- Proporcionar asistencia oportuna y precisa al árbitro cuando el balón esté fuera de juego a través de la línea de banda o de meta, e indicar la reanudación adecuada requerida.
- proporcionar asistencia precisa para llamadas de fuera de juego (jugadores participantes)

Asistencia: Faltas y conductas incorrectas

Los candidatos deben:

- indicar su voluntad de señalar infracciones que están fuera de la vista del árbitro
- pedir apoyo cuando la interferencia en la banda esté interrumpiendo el juego, y su concentración

Conclusión

Para satisfacer los requisitos de certificación de campo en el nivel Avanzado mientras arbitran un juego típico de AYSO 14U de temporada regular, se espera que los candidatos tengan mayor éxito en demostrar:

- conocimiento de las leyes
- correcta aplicación de la ley
- La mecánica del sistema diagonal de control.
- posicionamiento adecuado para reinicios

Evaluación del candidato a árbitro nacional

Reconocer que se está evaluando la capacidad del candidato para arbitrar con éxito un partido típico de la temporada regular de AYSO 19U. La evaluación debe centrarse principalmente en la comprensión básica del candidato de los aspectos “profesionales” del arbitraje, la aplicación del espíritu y la intención de las Reglas de Juego de la IFAB y el uso inteligente del sistema de control diagonal. El candidato debe demostrar habilidades equivalentes a las de un árbitro nacional de nivel inicial. No se espera que el candidato se desempeñe a un nivel que le permita arbitrar el juego más desafiante de AYSO. Ver [Expectativas del evaluador sobre el desempeño del candidato](#) en la página 34.

Apariencia

Los candidatos a Árbitro Nacional deben llegar al juego debidamente vestidos y con el equipo requerido.

Pre-Juego

Candidatos a árbitro nacional:

- Debe llegar al juego al menos 30 minutos antes de que comience, debe estar equipado adecuadamente y estar listo para caminar hacia el campo.
- debe administrar la inspección del campo, los jugadores y el equipo del campo, y exigir la corrección o marcación de condiciones inseguras antes de que se permita que comience el juego.
- Se espera que proporcionen instrucciones aceptables antes del juego a sus árbitros asistentes que

incluyan:

- Posicionamiento y señalización en reinicios, fuera de juego, goles y faltas cerca de la línea de gol.
- Asignar árbitro asistente senior y mantener el tiempo de reserva.
- mecánica de sustitución
- entrar y salir del campo como equipo y reunirse en el centro durante el descanso
- Responsabilidad tras marcar un gol.
- Señalar faltas en el área del árbitro asistente.
- responsabilidad durante los tiros penales
- Mostrar técnicas aceptables durante el lanzamiento de la moneda.
- exhibir liderazgo en la adquisición de tarjetas de juego y pelota de juego.
- verificar la posición adecuada de los jugadores y los árbitros asistentes para el saque inicial
- Asumir la posición correcta del árbitro para el saque inicial.

Aptitud física

Se espera que los candidatos:

- estar dentro de 15 a 20 yardas del juego
- generalmente viajan en diagonal mientras demuestran su capacidad para cubrir los extremos del campo cuando sea necesario
- sprint y retroceder según sea necesario
- demostrar su capacidad para anticipar el juego posicionándose antes del juego

Actitud

Los candidatos deben:

- practicar la filosofía "Equipo AYSO" en todo momento
- ser amigable y complaciente con los compañeros árbitros, jugadores y entrenadores, incluida la presentación de los árbitros asistentes a los capitanes del equipo durante el lanzamiento de la moneda.
- demostrar confianza y ser percibido por jugadores y entrenadores como confiados

Valor, carácter, and consistencia

Los candidatos deben:

- Demostrar voluntad de sancionar faltas por igual para ambos equipos cuando ocurren.
- Ser capaz de reconocer y afrontar con firmeza cualquier desafío a su autoridad dentro o fuera del campo, así como la interferencia desde el margen.

Posicionamiento, mecánica y señales.

Los candidatos deben:

- demostrar su conocimiento del funcionamiento del sistema diagonal de control, y cuando sea apropiado, desviarse de la diagonal para seguir la jugada.
- posicionarse correctamente antes de los reinicios
- ser capaz de dar marcha atrás
- Dirigir a los árbitros asistentes a sus posiciones preferidas durante un reinicio del equipo atacante cerca de la portería del oponente.
- orientarse consistentemente de una manera que maximice su contacto visual con sus árbitros asistentes
- indicar su conocimiento de las señales de reinicio adecuadas y mostrar cierto grado de

profesionalismo al ejecutarlas

- Usar el silbato de una manera que refleje la gravedad de la infracción.

Precisión de las decisiones

Candidatos:

- debe reconocer y silbar las faltas menos obvias y las evidentes
- No debe tener dificultad para distinguir entre faltas de DFK e IDFK.
- Debe estar alerta y lidiar con faltas sutiles y con jugadores que simulan faltas para atraer llamadas favorables.
- Debe demostrar la capacidad de distinguir entre faltas y juego agresivo.
- Debe distinguir entre posición de fuera de juego y faltas de fuera de juego.
- debe aplicar las penalizaciones correspondientes, y se reinicia
- debe demostrar el uso de la ventaja

Control

Los candidatos deberán demostrar que tienen el control del juego en todo momento mediante:

- comenzar y detener mitades, y el juego a tiempo
- controlar las sustituciones
- manejo de lesiones
- Estar consciente de la preparación de los jugadores y de los árbitros asistentes.
- Proporcionar un nivel de señal de silbato suficiente para que los jugadores sepan que el árbitro ha tomado una decisión.
- Usar el diálogo para advertir a los jugadores sobre infracciones pendientes en lugar de silbar constantemente.
- conocer y afrontar las infracciones fuera del juego
- gestionar adecuadamente la distancia mínima requerida en tiros libres, saques de esquina y saques de banda
- Colocar a los jugadores para los reinicios dentro del área de penalti.
- proteger al portero y garantizar una conducta adecuada del mismo.
- No tolerar la pérdida de tiempo ni la disensión.

Conclusión

Para satisfacer los requisitos de certificación de campo a nivel nacional al arbitrar un juego típico de AYSO 19U de la temporada regular, los candidatos deben demostrar exitosamente:

- conocimiento de las leyes
- correcta aplicación de la ley
- La mecánica del sistema diagonal de control.
- posicionamiento adecuado para reinicios
- variación de posiciones según sea necesario a partir de la lectura del juego
- Mantener el flujo y el control del partido.
- Reconocer y tratar con jugadores que no tienen control de sí mismos.
- Ajustar el estilo del árbitro a la experiencia y actitud de los jugadores para el máximo disfrute de todos.

Evaluación del candidato a árbitro nacional como árbitro asistente

Reconoce que se está evaluando la capacidad del candidato para desempeñarse con éxito como árbitro asistente

en un partido típico de la temporada regular de AYSO 19U. El candidato debe demostrar habilidades equivalentes a las de un árbitro nacional principiante que actúa como árbitro asistente. No se espera que el candidato se desempeñe a un nivel que le permita actuar como árbitro asistente en el juego más desafiante de AYSO. Ver [Expectativas del evaluador del candidato Actuación](#) en la página 34.

Apariencia

Los candidatos a Árbitro Asistente Nacional deben llegar al juego debidamente vestidos y con el equipo requerido.

Pre-Juego

Candidatos a árbitro asistente nacional:

- Debe llegar al juego al menos 30 minutos antes de que comience, debe estar equipado adecuadamente y estar listo para caminar hacia el campo.
- En respuesta a las instrucciones del árbitro, debe inspeccionar a los jugadores y al equipo del campo.
- Debe estar atento a las instrucciones del árbitro antes del juego y, en caso de duda, hacer preguntas.
- debe asumir la posición adecuada para el saque inicial.

Aptitud física

Los candidatos deben:

- Mantener una posición opuesta al penúltimo defensor a menos que el árbitro indique lo contrario.
- seguir el balón hasta la línea de gol
- correr y dar un paso lateral según sea necesario
- demostrar su capacidad para anticipar el juego posicionándose antes del juego
- posicionarse correctamente para reiniciar

Actitud

Candidatos:

- Debe practicar la filosofía "Equipo AYSO" en todo momento.
- Debe exhibir una actitud profesional adecuada y un espíritu de cooperación y apoyo al equipo arbitral.
- debe ayudar al árbitro, no insistir
- Debe mantener un temperamento equilibrado en presencia de la línea lateral y de las críticas o malas conductas de los jugadores.

Valor, carácter, and consistencia

Los candidatos deben:

- Mantener la compostura y la atención a sus responsabilidades.
- Demostrar voluntad de tomar decisiones consistentemente justas e imparciales.

Posicionamiento, mecánica y señales.

Los candidatos deben:

- demostrar su conocimiento del funcionamiento del sistema de control diagonal
- posicionarse correctamente de manera que maximice su contacto visual con el árbitro
- posicionarse correctamente antes de los reinicios
- indicar su conocimiento de las señales de reinicio adecuadas y mostrar cierto grado de profesionalismo al ejecutarlas
- Mantener constantemente la bandera desplegada y en el lado del campo mientras se mueve hacia arriba y hacia abajo en el campo.

Asistencia: Fuera de juego, Línea de gol y Línea de banda

Los candidatos deben:

- Proporcionar asistencia oportuna y precisa al árbitro cuando el balón esté fuera de juego a través de la línea de banda o de meta, e indicar la reanudación adecuada requerida.
- En respuesta a las instrucciones del árbitro, proporcionar señales de “continuación del juego” para el juego a lo largo de la línea de banda y la línea de meta, y para el juego en el lado derecho.
- proporcionar asistencia precisa para decisiones de fuera de juego

Asistencia: Faltas y malas conductas

Los candidatos deben:

- indicar su voluntad de señalar infracciones que están fuera de la vista del árbitro
- pedir apoyo cuando la interferencia en la banda esté interrumpiendo el juego, y su concentración

Conclusión

Para satisfacer los requisitos de certificación de campo a nivel nacional al arbitrar un juego típico de AYSO 19U de la temporada regular, los candidatos deben demostrar exitosamente:

- conocimiento de las leyes
- aplicación de las leyes
- la mecánica del Sistema de Control Diagonal
- posicionamiento adecuado para reinicios
- apoyo total al árbitro

Entrenamiento y desarrollo de evaluadores.

El objetivo del Programa de Evaluación de AYSO es ayudar a los candidatos a árbitros nacionales y avanzados a convertirse en mejores árbitros. El evaluador debe brindar orientación positiva y constructiva en áreas que cree que ayudarán a que el árbitro tenga más confianza en su desempeño y mejorará el disfrute del juego para todos. Este principio también se aplica al Asesor de Árbitros y a los candidatos a Asesor de Árbitros Nacionales que reciben tutoría para sus nuevos grados.

Los requisitos de certificación para los evaluadores árbitros de AYSO se enumeran en el Apéndice de este manual. Después de completar los requisitos de entrenamiento en el aula, el candidato a evaluador realiza evaluaciones de práctica bajo la guía de un evaluador de árbitros experimentado o un evaluador de árbitros nacional. Estas evaluaciones de práctica brindan al candidato a evaluador la oportunidad de demostrar los atributos de un evaluador informado, positivo y afectuoso. Los mentores de evaluadores deben tener cuidado al asesorar a nuevos candidatos a evaluadores para garantizar que los candidatos a árbitros que están observando no sean olvidados en el esfuerzo por ayudar al candidato a evaluador en las entrevistas posteriores al juego. Para ayudar a los candidatos a árbitros y a los candidatos a evaluadores a través de la sensibilidad del informe posterior a los juegos con un candidato a evaluador, a continuación, se presentan algunos pros y contras de los asesores mentores.

Qué hacer

- Recuerde que usted es responsable de establecer un tono positivo tanto para el árbitro como para el candidato a evaluador.
- DEDISE tiempo con el candidato a evaluador antes de reunirse con el candidato a árbitro para establecer el procedimiento que pretende utilizar para realizar la evaluación.
- Conozca los métodos del candidato a evaluador y las técnicas que el candidato pretende utilizar o se siente cómodo practicando.
- DETERMINE si necesita permanecer junto al candidato a evaluador durante el partido o dejar que él o ella observe el juego solo. (Esto se aplica principalmente a los candidatos a árbitro evaluador).
- Dígame al candidato a árbitro que está asesorando a un nuevo candidato a evaluador para que comprenda por qué parece haber dos evaluadores.
- Registre sus hallazgos como lo haría en cualquier evaluación.
- Compare sus notas y observaciones con el candidato a evaluador en el entretiempo y aclare las observaciones cuestionables.
- ASEGÚRESE de que el candidato a evaluador utilice las Técnicas y directrices del evaluador. (página 34), especialmente aquellos relacionados con la discusión posterior al juego.
- Pregunte al candidato a evaluador cómo abordaría los temas seleccionados con el candidato a árbitro y haga las correcciones apropiadas, si es necesario.
- Antes de la entrevista, DEDISE un poco más de tiempo en privado con el candidato a evaluador para revisar los puntos que se cubrirán y la técnica que se utilizará. Vea si el candidato a evaluador ha podido identificar la personalidad del candidato a árbitro y las técnicas que conducirán a una atmósfera de intercambio significativo entre el candidato a evaluador y el candidato a árbitro.
- DEJE que el candidato a evaluador realice la entrevista.
- Ayude a mantener una atmósfera positiva y una discusión abierta y honesta sobre las observaciones del juego.
- Escuche atentamente al candidato a evaluador para detectar cualquier enfoque negativo que pueda destruir la relación establecida.
- Después de la entrevista, cuando el candidato a árbitro se haya ido, SÍ siéntese a solas con el candidato a evaluador y repase sus observaciones de la evaluación. Analice las diversas técnicas que se pueden utilizar para comprender mejor al candidato a árbitro y realizar la entrevista.
- DETERMINE si el candidato a evaluador debe tener otra observación de tutoría.
- HAGA sus recomendaciones al administrador de árbitros o al director de evaluación correspondiente.

No hacer

- NO te agrupes al árbitro con un enfoque doble.
- NO permita que continúen los comentarios negativos del candidato a evaluador cuando el candidato a árbitro se esté desanimando y haya dejado de escuchar.
- NO domine la entrevista posterior al juego con sus observaciones y conocimientos de evaluación.
- NO deje de hacer un seguimiento con el candidato a evaluador para responder cualquier pregunta sobre el proceso o cualquier otro aspecto del programa.

Reflexiones sobre la evaluación y sugerencias para los evaluadores

Las diez mejores formas de ayudar a los árbitros a mejorar

1. Comience con elogios y agradecimiento honesto.
2. Los únicos hechos son las Reglas del Juego. Todo lo demás es una opinión, una sugerencia o un pensamiento. Evite la frase: "Debería..." En su lugar, utilice frases como: "Sugiero..." o "Quizás puedas intentar..." o "Para evitar que eso vuelva a suceder, quizás puedas intentar..."
3. Llamar la atención sobre los errores indirectamente citando ejemplos.
4. Habla de tus propios errores.
5. Haga preguntas en lugar de dar directivas. Por ejemplo, pregunte "¿Cómo podrías manejar eso de manera diferente la próxima vez?".
6. Deja que el árbitro salve las apariencias, no discutas.
7. Elogie la más mínima mejora y elogie cada mejora. Sea sincero en su aprobación y pródigo en sus elogios.
8. Utilice el estímulo para hacer que una falta parezca fácil de corregir.
9. Evalúe el juego que vio, no el juego que podría haber sido.
10. Hacer comprender al árbitro, y aceptar las mejoras que sugiera.

Cómo transmitir el mensaje

Una buena evaluación permitirá a los árbitros la oportunidad de revisar las áreas de fortaleza y las áreas a fortalecer. Esto significa que el árbitro se beneficiará de una evaluación sincera de ambas áreas, presentada de manera positiva.

La cuestión crítica es cómo se abordan estos temas. El evaluador puede abordar el desempeño deficiente de manera positiva, pero debe pensar en cómo hacerlo. Considere estas posibilidades:

1. Indique los aspectos positivos, pero indique lo que está mal.
2. Indique los aspectos negativos y luego los positivos.
3. Indique cómo pueden mejorar los árbitros y mencione las cosas positivas que ya están haciendo.

El enfoque número 1 generalmente resulta en un mensaje negativo porque el árbitro olvida todo lo que se dijo antes del "pero". El enfoque número 2 es mejor, pero se corre el riesgo de perder el control de la conversación si el árbitro se pone a la defensiva ante una recitación de las negativas. El enfoque número 3 generalmente funciona mejor porque la atención del árbitro se centra en la mejora: qué se puede hacer en el próximo juego para mejorar y qué se puede continuar si ya es bueno. Es decir, la atención se centra en el futuro, no en el pasado. El objetivo de la evaluación es la mejora. La mejora implica el futuro. No se puede mejorar el pasado. Sólo se puede utilizar el pasado como guía para lo que se podría lograr en el futuro.

Reducir la resistencia al cambio

Convencer a alguien para que cambie casi siempre es difícil. A menos que la persona vea algún beneficio en el cambio, se mostrará reacia. Aquí hay algunas ideas para ayudar a fomentar un cambio positivo. Si bien están

formulados en términos generales, son específicamente relevantes para los evaluadores.

- Reconozca que es posible que otros no compartan sus creencias ni aprueben sus actitudes.
- Date cuenta de que las creencias y actitudes de los demás son patrones de hábitos.
- Visualice el cambio desde el punto de vista de quienes tendrán que utilizar o adaptarse a sus recomendaciones.
- Anticipe las dificultades para lograr la aceptación de sus recomendaciones e idee formas de hacer que la transición sea más aceptable. Solicite al árbitro su opinión sobre cómo se pueden realizar mejoras en áreas específicas de interés.
- Considere cuidadosamente todas las consecuencias de un cambio y evite recomendaciones de cambios abruptos y radicales. Casi siempre es mejor lograr un cambio gradual, paso a paso.
- Reconozca que cualquier cambio significativo desencadena tensión emocional, ya sea porque se considera que el comportamiento anterior es inadecuado o porque se debe adquirir un comportamiento nuevo. La disipación de la tensión puede llevar algún tiempo. Un incentivo claro para cambiar, cuando sea posible, ayuda a los afectados a hacerlo.
- Cuando sea posible, mantenga contacto con las personas mientras se realizan cambios.
- Piense en su comportamiento y acciones:
 - ¿Qué tan bien escuchas?
 - ¿Observas al orador además de escuchar?
 - ¿Decide usted por la apariencia y la expresión del orador si lo que tiene que decir vale la pena?
 - ¿Evalúa conscientemente la lógica y la credibilidad de lo que escucha?
 - ¿Escuchas principalmente ideas y sentimientos subyacentes?
 - ¿Mantiene su mente en lo que dice el hablante?
 - ¿Interrumpes inmediatamente si escuchas una afirmación que consideras incorrecta?
 - ¿Piensas en tu respuesta antes de haber terminado de escuchar?
 - ¿Determina usted su propio sesgo, si lo hay, y trata de tenerlo en cuenta?
 - ¿Antes de responder te aseguras de haber adoptado el punto de vista de la otra persona?
 - ¿Intentas tener la última palabra?

Fuentes comunes de errores en las evaluaciones

Lamentablemente, hay muchas maneras en que las evaluaciones pueden salir mal. Estos son algunos comunes:

- Prejuicios personales del evaluador (los criterios de evaluación en el narrativas de campo, página 37, están destinados a ayudar a evitar este error)
- Falta de voluntad para realizar una evaluación exhaustiva y bien documentada.
- Eventos excesivos que ocurren al final del juego.
- No considerar el punto de vista del candidato sobre situaciones específicas.
- Renuencia a señalar debilidades
- Comunicarse de manera negativa en lugar de positiva y constructiva.
- No utilizar incidentes específicos como base para críticas constructivas.

viendo un juego

Este artículo es una reimpresión de la revista Árbitro de junio de 1997.

Una vez que te conviertes en funcionario, asistir a los partidos es diferente a cuando eras simplemente un aficionado. Eres mucho más consciente de los funcionarios y de lo que están haciendo. Esto se vuelve aún más pronunciado cuando se asume el título de Tasador. Eso conlleva una tremenda responsabilidad. Debes ver un juego de la manera correcta.

Sé invisible:

Mantener esta filosofía; No quieres que la gente sepa que eres un funcionario. Si lo identifican como funcionario mientras asiste a los juegos, se expone a preguntas, disputas y críticas. Cada vez que haya un fallo difícil o un fallo controvertido, los fans buscarán una explicación en ti. No mire eso como un golpe de ego, no lo es, es una situación difícil de manejar manteniendo su integridad y profesionalismo como árbitro. Evítalo todo manteniéndote en segundo plano.

No uses tu uniforme:

Ya sea que sea un funcionario de primer año o un veterano canoso, probablemente esté orgulloso de ser un funcionario. También podrías estar orgulloso de la asociación de árbitros a la que perteneces o de la liga en la que trabajas. Asistir a un partido no es el momento para mostrar tu orgullo.

No use su uniforme de árbitro o chaqueta o parches de asociación o liga mientras asista a un juego. El uso de su uniforme o cualquier otro elemento lo identifica como funcionario.

Si estás trabajando en varios juegos y tienes un descanso entre juegos, cámbiate de ropa o no te sientes en las gradas. Recuerde, usted es un objetivo potencial para los jugadores, entrenadores y fanáticos del juego en el que acaba de trabajar y en el que está a punto de trabajar. No quieres una confrontación y tampoco quieres "chismorrear".

Siéntate solo:

Si hay un área alejada de los fanáticos, siéntate allí. De esa manera, incluso si la gente sabe que usted es un funcionario, tendrán que hacer todo lo posible para hablar con usted.

No critiques a los funcionarios:

Lamentablemente, para muchos árbitros, esa es la parte más difícil de asistir a un partido. Esto se debe a que algunos se deleitan con los errores de otras personas y disfrutan señalándolos a los demás. Los hace sentir bien. También arruina su reputación profesional.

No hay nada más espantoso que un funcionario hablando mal públicamente de otro árbitro, especialmente mientras asiste a un partido y observa el trabajo de ese funcionario. Tenga en cuenta lo importante que es la hermandad de árbitros y cómo violar esa confianza entre los árbitros perjudica a los demás. Después de todo, si el arbitraje es tan malo, deberías hacer algunas cosas positivas para ayudar a esos árbitros (una conferencia posterior al juego, una llamada telefónica de seguimiento, un tema de reunión de la asociación, etc.) y no criticarlos.

No comentarios a los fans:

Si realmente eres miembro de la comunidad de árbitros, te preocupas por los árbitros que trabajan en el juego, ya sea que los conozcas o no. Te sientes bien por ellos cuando hacen una gran decisión. También les haces daño cuando las cosas van mal.

Una cosa que pasa en todos los partidos: los aficionados critican a los árbitros. Esos comentarios son aún más evidentes cuando estás en las gradas. Resiste la tentación de defenderte verbalmente. Siendo realistas, no vas a cambiar su actitud hacia nosotros y seguramente te estás exponiendo a problemas. Si se pone muy mal, muévete a otra sección o vete.

Tenga cuidado al responder preguntas:

Si usted es un funcionario conocido localmente y está presente, su papel es difícil. Muchos fanáticos buscarán en ti respuestas sobre cosas que suceden en el juego. Muchas de esas preguntas serán sobre decisiones de juicio. Resiste responderlas. Los aficionados suelen buscar apoyo en sus argumentos. Si dices "Esa fue una mala decisión" o "Yo no lo habría llamado así", estás alimentando el fuego.

Algunas preguntas están relacionadas con las reglas. Respóndelas con atención. Si los funcionarios manejaron una regla correctamente, explique lo que hicieron. Si no lo hicieron, evite la pregunta o explique la regla cuidadosamente sin criticar a los funcionarios. Eso es algo muy difícil de hacer.

A veces, lo más seguro es decir: "No vi la jugada completa" o "No tenemos la misma vista que

ellos en el campo". Esa pequeña mentira piadosa duele menos que criticar a los árbitros.

Mantenga las emociones bajo control:

Esto es especialmente cierto cuando eres padre y ves jugar a tu hijo o hija. Alguien dijo una vez: "Los árbitros ven los partidos con los ojos; Los jugadores, entrenadores y aficionados ven los partidos con el corazón". Aunque tu descendencia esté involucrada, debes evitar las manifestaciones emocionales creadas al mirar un juego con el corazón. Muchas reputaciones de los árbitros se han visto dañadas cuando los árbitros perdieron el control y actuaron como fanáticos.

Hay más responsabilidad y rendición de cuentas cuando ves un partido después de convertirte en árbitro. Considérelo como una gran oportunidad para aprender de los demás evitando la controversia, y su asistencia ayudará, no perjudicará, su carrera.

El credo del evaluador de árbitros de AYSO

Al desempeñar mis funciones como evaluador de árbitros, evaluaré a los árbitros en función de los estándares establecidos, aprobados y establecidos por el Programa Nacional de Árbitros de AYSO. Mi evaluación tendrá en cuenta únicamente la actuación arbitral que estoy presenciando y me esforzaré, en la medida de mis posibilidades, por no dejarme influenciar por mis propios prejuicios, expectativas o puntos de vista de los demás.

Lo más importante es que, como asesores y mentores, recuerden siempre que...

"¡En AYSO, se trata de más que el juego!"

Apéndice

Matriz de Entrenamiento de Árbitros de AYSO

Curso	Descripción	Longitud	Requisitos previos	Requisitos mínimos del instructor principal	Verificación del requisito de instructor principal por
CURSOS DE ENTRENAMIENTO DE ÁRBITROS					
Oficial 8U	Este curso presencial capacita a voluntarios para arbitrar en partidos 8U.	3 horas	Ninguno	Instructor de árbitros regionales	Administrador de árbitros regionales
Oficial de 8U - En línea	Este curso en línea capacita a voluntarios para arbitrar en partidos 8U.	3 horas	Ninguno	Ninguno	Ninguno
Árbitro asistente	Este curso capacita a los voluntarios en los conceptos básicos de ser árbitro asistente para partidos de AYSO según las Leyes de Juego de la IFAB y las Reglas y Regulaciones Nacionales de AYSO, y para oficiar en partidos de 8U.	5 horas	Ninguno	Instructor de árbitros regionales	Administrador de árbitros regionales
Regional Entrenamiento de árbitros en línea y regionales Compañero en línea del árbitro	Esta capacitación de dos partes consiste en un curso de capacitación en línea a su propio ritmo ubicado en AYSOU, y una clase separada con un instructor en vivo. Juntos brindan una formación equivalente a la del Curso Regional de Árbitro.	En línea: 1,5 horas Clase: 3 horas	La capacitación en línea debe completarse antes de asistir al curso complementario.	Instructor de árbitros regional (para el curso complementario)	Administrador de árbitros regionales
Árbitro Regional	Este curso capacita a árbitros en los aspectos básicos del arbitraje necesarios para disputar partidos de AYSO según las Leyes de Juego de la IFAB y las Reglas y Reglamentos Nacionales de AYSO.	6 horas	Ninguno	Instructor de árbitros regionales	Administrador de árbitros regionales
Árbitro intermedio	Este curso capacita a árbitros para que realicen partidos más exigentes físicamente y desafiantes según las Leyes del Juego de la IFAB y las Reglas y Regulaciones Nacionales de AYSO.	8 horas	Curso Regional de Árbitro y Aprobar el examen de árbitro regional	Intermedio Instructor de árbitros	Administrador de Árbitros de Área o Director de Instrucción de Árbitros
Árbitro avanzado	Este curso capacita a árbitros para disputar la mayoría de los partidos según las Leyes de Juego de la IFAB y las Reglas y Regulaciones Nacionales de AYSO.	8 horas	Árbitro intermedio	Avanzado Instructor de árbitros	Administrador de Árbitros de Área o Director de Instrucción de Árbitros
Árbitro Nacional	Este curso capacita a árbitros para arbitrar todos los partidos de AYSO según las Leyes de Juego de la IFAB y las Reglas y Regulaciones Nacionales de AYSO.	15 horas	Árbitro avanzado con 12 meses de experiencia.	Instructor Nacional de Árbitros	Administrador de Árbitros de Sección o Director de Instrucción de Árbitros

Curso	Descripción	Longitud	Requisitos previos	Requisitos mínimos del instructor principal	Verificación del requisito de instructor principal por
CURSOS DE FORMACIÓN PARA ADMINISTRADORES DE ÁRBITROS					
Regional Administrador de árbitros Capacitación	Esta capacitación enseña Regional Administradores de árbitros las actividades esenciales necesarias para gestionar un programa de árbitros.	2.5 horas	Ninguno	Árbitro intermedio Instructor	Árbitro de Área Administrador o Director de Árbitro Instrucción
Capacitación para administradores de árbitros de área	Esta capacitación enseña a los administradores de árbitros de área las actividades esenciales para administrar un programa de árbitros de área.	1.25 horas	Capacitación de administrador de árbitros regionales	Instructor de árbitros avanzado	Administrador de Árbitros de Sección o Director de Instrucción de Árbitros
CURSOS DE FORMACIÓN PARA EVALUADORES					
Mentor de árbitros	Este curso forma a árbitros ya certificados para que sean mentores certificados para árbitros con menos experiencia, árbitros juveniles y árbitros que buscan mejorar.	1.5 horas	Árbitro regional	Árbitro intermedio Instructor	Administrador de Árbitros de Área o Director de Instrucción de Árbitros
Asesor de árbitros	Este curso capacita a evaluadores para evaluar las habilidades de arbitraje en el nivel avanzado.	4.5 horas	Ninguno	Instructor de árbitros avanzado y asesor de árbitros o asesor de árbitros nacional	Administrador de Árbitros de Sección o Director de Evaluación de Árbitros
Asesor de árbitros nacionales	Este curso capacita a Evaluadores para evaluar las habilidades arbitrales a nivel nacional.	5 horas	Árbitro Asesor con 12 meses de experiencia	Instructor de Árbitros Nacionales y Asesor de Árbitros Nacionales	Administrador de Árbitros de Sección o Director de Evaluación de Árbitros
CURSOS DE FORMACIÓN DE INSTRUCTORES					
Instructor de árbitros regionales Instructor de árbitros intermedio	Esta capacitación de nivel inicial enseña a los candidatos a instructor cómo realizar cursos de capacitación para árbitros regionales e intermedios utilizando los planes de enseñanza de AYSO.	7.5 horas	Introducción a la instrucción Árbitro intermedio	Instructor de árbitros avanzado	Administrador de Árbitros de Área o Director de Instrucción de Árbitros
Instructor de árbitros avanzado	Esta capacitación enseña a los instructores de árbitros intermedios cómo realizar cursos avanzados de capacitación de árbitros utilizando los planes de enseñanza de AYSO.	6.5 horas	Árbitro avanzado Instructor de árbitros intermedio	Instructor de árbitros avanzado	Administrador de Árbitros de Sección o Director de Instrucción de Árbitros
Instructor Nacional de Árbitros	Esta certificación (no un curso) se logra a través de tutoría mientras se ayuda con los Cursos Nacionales de Árbitros.	Variable	Instructor de árbitros avanzado Árbitro Nacional Árbitro Instructor Evaluador Asesor de árbitros	SRA o SDRI asigna un mentor	Administrador de Árbitros de Sección o Director de Instrucción de Árbitros
Evaluador de Instructores Intermedios de Árbitro	Esta formación enseña a instructores de árbitros intermedios (o superiores) a evaluar a otros instructores y a proporcionar retroalimentación constructiva.	5.5 horas	Intermedio Árbitro Intermedio Instructor de árbitros	Instructor de árbitros avanzado	Administrador de Árbitros de Sección o Director de Instrucción de Árbitros
Evaluador de Instructores	Esta capacitación enseña a los Instructores de árbitros avanzados (o superiores) a evaluar a otros instructores y brindar comentarios constructivos.	5.5 horas	Árbitro avanzado Instructor de árbitros avanzado Evaluador de Instructores Intermedios de Árbitro	Instructor de árbitros avanzado	Administrador de Árbitros de Sección o Director de Instrucción de Árbitros

Notas: · Esta tabla muestra únicamente información de entrenamiento. Para conocer los requisitos de certificación, consulte la siguiente sección.

- Los voluntarios pueden asistir a cursos de capacitación sin tener los requisitos previos enumerados, pero ese curso no puede usarse para satisfacer un requisito de certificación.

Requisitos de certificación de árbitros de AYSO

NOTA: Se recomienda encarecidamente que todos los árbitros sean al menos dos años mayores que el jugador de mayor edad en los partidos divisionales a los que han sido asignados.

8U OFFICIAL	
Edad:	10 o más
Capacitación:	Curso Oficial 8U
Prueba:	Obtén una puntuación del 75% o más en el examen oficial 8U
Notas:	1, 2, 3
ÁRBITRO ASISTENTE	
Edad:	12 o más
Capacitación:	Curso de árbitro asistente
Prueba:	Obtener una puntuación del 75% o más en el examen de árbitro asistente
Notas:	1, 2, 3
ÁRBITRO REGIONAL	
Edad:	12 o más
Capacitación:	Curso de Árbitro Regional o ser Oficial 8U, y completar el Curso 8U a Árbitro Regional
Prueba:	Obtener una puntuación del 75 % o más en el examen de árbitro regional
Notas:	1, 3, 4
ÁRBITRO INTERMEDIO	
Edad:	14 o más
Juegos:	25 como árbitro con al menos 5 en partidos de 12U
Requisito previo:	Certificación como Árbitro Regional
Capacitación:	Curso de árbitro intermedio
Prueba:	Obtener una puntuación del 85% o más en el examen de árbitro intermedio
Observación:	Se requiere una observación como árbitro en un partido 12U.
Verificación:	Área (o Sección) Árbitro Administrador o Área (o Sección) Director de Evaluación
Notas:	1, 3, 4, 5, 6, 12
ÁRBITRO AVANZADO	
Edad:	16 o más
Juegos:	50 como árbitro con al menos 10 en partidos de 14U y 5 como árbitro asistente en partidos de 14U
Requisito previo:	Certificación como Árbitro Intermedio
Capacitación:	Curso avanzado de árbitro
Prueba:	Obtener una puntuación del 90 % o más en el examen de árbitro avanzado
Evaluación:	Uno como árbitro en un partido de 14U y otro como árbitro asistente en un partido de 14U.
Prueba de aptitud física:	Prueba de Aptitud Física AYSO para el nivel Avanzado
Verificación:	Área (o Sección) Árbitro Administrador o Área (o Sección) Director de Evaluación
Notas:	1, 3, 7, 9, 10, 12, 13
ÁRBITRO NACIONAL	
Edad:	18 o más
Juegos:	100 como árbitro con al menos 30 en partidos de 16U y 19U, de los cuales al menos 15 deben ser en partidos de 19U si están disponibles, y 25 como árbitro asistente con al menos 10 en partidos de 19U, si están disponibles
Requisito previo:	Certificación como Árbitro Avanzado con 12 meses de experiencia.
Capacitación:	Curso Nacional de Árbitro. Se recomienda encarecidamente que el candidato complete al menos 80 partidos como árbitro antes de asistir al Curso Nacional de Árbitro.
Prueba:	Puntuación del 90% o más en el Examen Nacional de Árbitro
Evaluación:	Dos como árbitro en partidos de 16U o 19U, al menos uno en 19U, si está disponible, y uno como árbitro asistente en un partido de 19U, si está disponible.
Experiencia:	Un mínimo de un año de experiencia como árbitro avanzado de AYSO.
Prueba de aptitud física:	Prueba de Aptitud Física AYSO para el nivel Nacional
Verificación:	Administrador de Árbitros de Sección o Director de Evaluación de Árbitros de Sección
Notas:	1, 3, 8, 9, 10, 11, 12, 14

Notas sobre los requisitos de certificación de árbitros:

1. La certificación en todos los niveles requiere la finalización (una sola vez) de la certificación Safe Haven de AYSO y el registro actual como voluntario de AYSO. Los voluntarios adultos deben completar una verificación de antecedentes anualmente. Algunos estados exigen el entrenamiento de los CDC sobre conmoción cerebral y paro cardíaco súbito y, por lo demás, se recomiendan encarecidamente. Para los adultos, SafeSport requiere entrenamiento anual.
2. No se exige una puntuación mínima en el examen escrito.
3. En casos excepcionales, se podrá renunciar a los requisitos de certificación mediante el uso de la exención proceso (ver página 14).
4. Aunque no existe ningún requisito de prueba física en este nivel de certificación, se recomienda una introducción a la Prueba de aptitud física de AYSO.
5. Una observación no es una evaluación, aunque tiene algunas similitudes. Ver la sección “Sobre Observaciones”, página 36.
6. Como se indica en el Matriz de entrenamiento de árbitros (página 52), tomar el Curso de Árbitro Regional y aprobar el Examen de Árbitro Regional son requisitos previos para el Curso de Árbitro Intermedio cuando se toma para satisfacer un requisito de actualización (el caso habitual). La certificación de árbitro regional es un requisito para la certificación de árbitro intermedio, pero normalmente no es un requisito previo para el curso de árbitro intermedio.
7. Como se indica en el Matriz de entrenamiento de árbitros (página 52), la certificación de árbitro intermedio es un requisito para tomar el curso de árbitro avanzado.
8. Como se indica en el Matriz de entrenamiento de árbitros (página 52), la certificación de Árbitro Avanzado con 12 meses de experiencia es un requisito previo para el Curso Nacional de Árbitro cuando se realiza para satisfacer un requisito de actualización.
9. Las evaluaciones de campo para la mejora deben realizarse en función de las habilidades de arbitraje necesarias en un partido típico de AYSO de temporada regular, en el grupo de edad especificado, en cualquier partido de fútbol que utilice el Sistema de Control Diagonal. Se recomienda que los partidos utilizados para las evaluaciones de actualización tengan la duración especificada para ese grupo de edad en particular en las Reglas y Regulaciones Nacionales (NRR) de AYSO. Cuando los partidos de duración de NRR no estén disponibles, la duración de los partidos utilizados para las evaluaciones de actualización puede reducirse a no menos de 30 minutos a la mitad con el consentimiento de la ARA o ADRA para candidatos a Árbitro Avanzado, SRA o SDRA para candidatos a Árbitro Nacional.
10. Si lo solicita el árbitro evaluado, se puede utilizar para la evaluación un partido de un grupo de mayor edad o un partido que no sea AYSO del nivel de edad equivalente (o superior).
11. La SRA puede autorizar la sustitución (tanto para el recuento de juegos como para la evaluación) de partidos 16U por partidos 19U si los partidos 19U no están disponibles.
12. El verificador de los requisitos de certificación para la actualización debe desempeñarse en uno de los roles especificados en la Región, Área o Sección en la que está registrado el candidato a la actualización. La verificación debe completarse dentro de los 30 días posteriores a la presentación del formulario de actualización completo por parte del candidato al verificador. Si el verificador no puede completar la verificación por algún motivo, debe notificar al candidato a la actualización el motivo por escrito dentro de los 30 días.
13. El evaluador para una evaluación de actualización de Árbitro Avanzado será asignado por el Director de Área de Evaluación de Árbitros del candidato (o su designado) si la evaluación se llevará a cabo dentro del Área en la que el candidato está registrado; La asignación del evaluador se coordinará con la ADRA del candidato (o su designado) si la evaluación se llevará a cabo fuera del Área en la que el candidato está registrado.
14. El evaluador para una evaluación de actualización de Árbitro Nacional será asignado por el Director de Sección de Evaluación de Árbitros del candidato (o su designado) si la evaluación se llevará a cabo dentro de la Sección en la que el candidato está registrado; la asignación del evaluador se coordinará con la SDRA del candidato (o su designado) si la evaluación se llevará a cabo fuera de la Sección en la que el candidato está registrado.

Certificación de instructor y evaluador de árbitros de AYSO

Instructor de árbitros regionales

En el siguiente orden:

1. Ser un voluntario de AYSO actualmente registrado y haber completado Safe Haven y SafeSport actual. También la capacitación de los CDC sobre conmoción cerebral y paro cardíaco súbito, cada una de las cuales lo exige la ley.
2. Ser Árbitro Intermedio o superior (o Árbitro Regional con exención SRA)
3. Completa el curso de Introducción a la Instrucción de AYSO
4. Completa el curso de Instructor de árbitros
5. Aprobar el examen de instructor de árbitros
6. Aprobar la evaluación de Instructor de Árbitros como instructor en una presentación de 30 minutos del Curso Regional de Árbitros o del Curso Regional Complementario en Línea con un Evaluador de Instructores de Árbitros calificado
7. Solicitud de certificación verificada por el Administrador de Árbitros de Área (o Sección) o el Director de Instrucción de Árbitros de Área (o Sección)

Instructor de árbitros intermedio

En el siguiente orden:

1. Ser un voluntario de AYSO actualmente registrado y haber completado Safe Haven y SafeSport actual. También capacitación de los CDC sobre conmoción cerebral y capacitación sobre paro cardíaco súbito, cada una de las cuales lo exige la ley.
2. Ser Árbitro Intermedio o superior
3. Ser Instructor de Árbitros Regional
4. Completar 4 horas de instrucción en clase en clases de entrenamiento de árbitros (tal vez varias clases)
5. Pasar la evaluación de Instructor de Árbitros como instructor en una presentación de 30 minutos del Curso de Árbitro Intermedio, preferiblemente con un Evaluador de Instructores de Árbitros certificado diferente.
6. Solicitud de certificación verificada por el Administrador de Árbitros de Área (o Sección) o el Director de Instrucción de Árbitros de Área (o Sección)

Instructor de árbitros avanzado

En el siguiente orden:

1. Ser un voluntario de AYSO actualmente registrado y haber completado Safe Haven y SafeSport actual. También capacitación de los CDC sobre conmoción cerebral y capacitación sobre paro cardíaco súbito, cada una de las cuales lo exige la ley.
2. Ser Instructor Árbitro Intermedio con mínimo un (1) año de grado
3. Ser Árbitro Avanzado, y debe ser Árbitro Nacional
4. Completa el curso avanzado de instructor de árbitros
5. Aprobar el examen de instructor de árbitros avanzado
6. Pasar la evaluación de Instructor de Árbitros Avanzado en una presentación de una hora del Curso de Árbitro Avanzado con un Evaluador de Instructores de Árbitros certificado que debe ser un Instructor de Árbitros Avanzado
7. Solicitud de certificación verificada por el Administrador de Árbitros de Sección o el Director de Instrucción de Árbitros de Sección

Instructor Nacional de Árbitros

El Instructor Nacional de Árbitros (NRI) de AYSO es la principal certificación en el programa de Instructor de Árbitros de AYSO. La certificación NRI se diferencia de todas las demás certificaciones de instructor de AYSO en que no hay ningún curso formal asociado ni examen escrito. En cambio, la certificación NRI se logra a través de un sólido proceso de tutoría. El candidato de NRI cuenta con la tutoría de NRI actuales mientras enseña partes del Curso Nacional de Árbitro (NRC) de AYSO. Este proceso normalmente ocurrirá a lo largo de varios cursos para permitir que el candidato enseñe los diferentes módulos del NRC. El candidato coordinará con el Director de la Sección de Instrucción de Árbitros (o el Administrador de Árbitros de la Sección) para encontrar oportunidades para instruir en el NRC, así como identificar mentores. Debido a que la cantidad de clases de NRC suele ser pequeña, el proceso para completar la certificación puede llevar mucho tiempo. En ese sentido, la tutoría recibida y la experiencia obtenida al enseñar los módulos del Curso Nacional de Asesor de Árbitros se pueden utilizar para medir el progreso hacia la certificación NRI.

Esta certificación no requiere una evaluación formal por parte de un Evaluador de Instructores Árbitros de AYSO. Más bien, la certificación se otorgará cuando, en opinión de los mentores, el candidato haya demostrado la capacidad de enseñar con éxito los distintos módulos del NRC.

Responsabilidades

La NRI está autorizada a dirigir el Curso Nacional de Árbitros, el Curso Nacional de Asesores de Árbitros, así como todos los demás cursos de árbitros, instructores de árbitros y asesores de árbitros. Se espera que el NRI sea un modelo a seguir y un recurso para todos los instructores.

Requisitos previos del candidato

El candidato de NRI debe cumplir estos requisitos previos:

- Ser un voluntario de AYSO actualmente registrado
- Haber completado Safe Haven, la capacitación sobre Conmoción Cerebral del CDC y el curso de Paro Cardíaco Súbito
- Tener la capacitación de SafeSport vigente
- Ser Árbitro Nacional por al menos un año
- Ser Instructor Avanzado de Árbitros por al menos un año
- Ser un Instructor Avanzado de Árbitros por encima del promedio
- Ser Evaluador de Instructores de Árbitros (RIE) por al menos un año
- Ser Evaluador Nacional de Árbitros por al menos un año
- Contar con amplia experiencia como instructor en AYSO:
 - Haber impartido muchos cursos de certificación del programa de árbitros en todos los niveles
 - Haber impartido cursos en EXPOs de AYSO
 - Haber impartido cursos fuera de su Área de origen y, de ser posible, fuera de su Sección de origen
- Demostrar de manera consistente creatividad en la instrucción, incluyendo el uso apropiado de materiales que no sean de AYSO (por ejemplo, USSF, IFAB, FIFA) para mejorar la experiencia de aprendizaje
- Demostrar de manera consistente técnicas para involucrar eficazmente a los estudiantes en el proceso de aprendizaje
- Tener un conocimiento profundo de las Reglas de Juego, las Reglas y Reglamentos Nacionales de AYSO y el Manual Nacional del Programa de Árbitros de AYSO
- Estar familiarizado y sentirse cómodo utilizando materiales complementarios de enseñanza de USSF, FIFA e IFAB
- Demostrar de manera consistente respeto hacia los estudiantes y co-instructores
- Trabajar de manera consistente y eficaz con co-instructores (ser un “jugador de equipo”), incluyendo la provisión de mentoría informal
- Ser un mentor activo de otros instructores en el rol de Evaluador de Instructores de Árbitros
- Ser un evaluador de árbitros activo y mentor

Características del candidato

El Director de la Sección de Instrucción de Árbitros (SDRI) es responsable de identificar y recomendar formalmente a los candidatos de NRI. Los candidatos potenciales pueden ser identificados directamente por SDRI o por recomendación de otro voluntario de AYSO o por los propios candidatos potenciales. El SDRI buscará que el candidato haya tenido un impacto positivo y amplio en todos los aspectos del programa de árbitros de AYSO.

En general, el candidato NRI debe satisfacer las siguientes expectativas:

- Sea un instructor de árbitros avanzado por encima del promedio

- Tiene una amplia experiencia en instrucción AYSO:
 - Instruí muchos cursos diferentes de certificación del programa de árbitros en todos los niveles.
 - Instruido en AYSO EXPOs
 - Cursos impartidos fuera de su Área de origen y, si es práctico, fuera de su Sección de origen
- Demuestra constantemente creatividad en la instrucción, incluido el uso apropiado de materiales que no pertenecen a AYSO (por ejemplo, USSF, IFAB, FIFA) para mejorar la experiencia de aprendizaje.
- Demuestra consistentemente técnicas para involucrar efectivamente a los estudiantes en el proceso de aprendizaje.
- Tiene un conocimiento profundo de las Reglas del Juego, las Reglas y Reglamentos Nacionales de AYSO y el Manual del Programa Nacional de Árbitros de AYSO.
- Está familiarizado y se siente cómodo con los materiales didácticos complementarios de la USSF, la FIFA y la IFAB.
- Demuestra constantemente respeto por los estudiantes y los co-instructores.
- Trabaja consistentemente y de manera efectiva con co-instructores (es un "jugador de equipo"), incluida la provisión de tutoría informal.
- Es un mentor activo para otros instructores en el rol de evaluador de instructores árbitros.
- Es un árbitro evaluador activo y mentor.

Proceso de Certificación NRI

El proceso de certificación especificado se captura en el formulario de Solicitud de Certificación de Instructor de Árbitros de AYSO:

- El candidato debe ser recomendado por el Director de la Sección de Instrucción de Árbitros del candidato, quien garantiza que el candidato ha cumplido con todos los requisitos previos y tiene las características necesarias que se esperan de un NRI. La recomendación se formaliza con la firma del SDRI en el formulario de certificación.
- El candidato debe ser recomendado por un Instructor de Árbitro Nacional, preferiblemente que no sea un miembro del personal de la Sección de SDRI que recomienda, basándose en su desempeño mientras enseña partes del Curso de Árbitro Nacional. La recomendación confirma que el candidato ha cumplido los criterios de evaluación que se explican a continuación. La recomendación se formaliza con la firma del NRI en el formulario.
- Finalmente, la certificación del candidato debe ser autorizada por el Administrador de Árbitros de Sección del candidato, lo cual se formaliza con la firma de la SRA en el formulario.

Para prepararse para la certificación NRI, el candidato debe recibir tutoría mientras enseña una parte sustancial del Curso Nacional de Árbitro. Normalmente, esto requerirá que el candidato participe en varios cursos y puede involucrar a más de un mentor. La SDRI deberá trabajar con el candidato para encontrar oportunidades de participar en un curso. Si es práctico, el SDRI y el candidato deben buscar oportunidades fuera de su Sección para obtener comentarios de una gama más amplia de mentores del NRI; esto tiene la ventaja adicional de ampliar la red de recursos del candidato a instructor.

Criterios de evaluación

El propósito del NRC es capacitar a los candidatos a Árbitro Nacional en el arte de las personas y la gestión del juego. Como resultado, el curso se centra en gran medida en gestionar las interacciones entre los distintos participantes (jugadores, entrenadores y árbitros) en lugar de centrarse en los detalles técnicos de las Reglas del Juego. Esto significa que el candidato de NRI debe sentirse cómodo impartiendo módulos sobre temas como conflictos interpersonales, toma de decisiones y trabajo para lograr soluciones de problemas en las que todos ganen. Construir el nivel de comodidad del candidato al hacer esto es parte del propósito del proceso de tutoría. Además, el mentor trabajará con el candidato para reforzar el uso de la enseñanza eficaz y las técnicas de aprendizaje de los estudiantes, que es simplemente una continuación del proceso que comenzó cuando el candidato se convirtió por primera vez en instructor certificado de AYSO. El NRC utiliza ampliamente escenarios, juegos de roles e interacciones con los estudiantes, y el mentor busca que el candidato del NRI desarrolle y perfeccione sus habilidades como facilitador para enfocar y guiar este tipo de discusiones.

La certificación NRI no requiere una evaluación RIE formal. Por lo tanto, no existe una lista de verificación de evaluación formal para las certificaciones de Instructor de árbitros regional (RRI), Instructor de árbitros intermedio (IRI) e Instructor de árbitros avanzado (ARI). Sin embargo, dado que se espera que el candidato sea un ARI superior al promedio, se recomienda que el mentor utilice la lista de verificación de evaluación ARI para guiar parte del proceso de tutoría. Se espera que el candidato demuestre un desempeño al más alto nivel. Además, el mentor buscará que el candidato demuestre competencia en la enseñanza del NRC:

- El candidato comprende a fondo el contenido del módulo NRC
- El candidato guía eficazmente las interacciones de los estudiantes para lograr los objetivos de aprendizaje deseados.
- El candidato demuestra comprensión del papel del instructor como facilitador (o guía).
- El candidato demuestra creatividad al involucrar exitosamente a todos los estudiantes.
- El candidato inspira y facilita a los estudiantes a contribuir activamente al proceso de aprendizaje permitiéndoles compartir experiencias relevantes en un ambiente respetuoso.
- El candidato demuestra flexibilidad para satisfacer las necesidades de los estudiantes.
- El candidato crea un ambiente de aprendizaje positivo e inclusivo.
- El candidato hace un uso eficiente del tiempo; evita perder el tiempo

En el proceso de tutoría, el candidato debe llegar a apreciar que la metodología subyacente del Curso Nacional de Árbitro no es simplemente transmitir información a los estudiantes sino hacer que los estudiantes y los instructores interactúen, piensen y razonen para que los estudiantes aprendan que ser un Árbitro Nacional es más que conocer un conjunto de reglas y procedimientos.

Intermediate Referee Instructor Evaluator

En el siguiente orden:

1. Ser un voluntario actualmente registrado de AYSO y haber completado Safe Haven, CDC Concussion, Sudden Cardiac Arrest (donde lo exija la ley) y entrenamiento actual de SafeSport
2. Ser un Instructor de Árbitros Intermedios
3. Completar el Curso de Evaluador de Instructores Intermedios de Árbitro
4. Pasar dos evaluaciones de práctica requeridas
5. Aplicación de certificación verificada por el Administrador de Árbitros de Sección o el Director de Sección de Instrucción de Árbitros

Evaluador de Instructores de Árbitros

En el siguiente orden:

1. Ser un voluntario actualmente registrado de AYSO y haber completado Safe Haven, CDC Concussion, Sudden Cardiac Arrest (donde lo exija la ley) y entrenamiento actual de SafeSport
2. Ser un Instructor de Árbitros Avanzados
3. Ser un Evaluador de Instructores Intermedios de Árbitro
4. Pasar una evaluación de práctica requeridas en un Candidato para Instructor Avanzado
5. Aplicación de certificación verificada por el Administrador de Árbitros de Sección o el Director de Sección de Instrucción de Árbitros

Requisitos de Evaluador y Mentor de AYSO

MENTOR DE ÁRBITROS	
Entrenamiento:	Completar con éxito la clase del Curso de Árbitro Intermedio "El Programa Nacional de Árbitros de AYSO". Se recomienda, pero no se requiere, que el Mentor sea un Árbitro Intermedio.
Prueba:	Pasar el Examen de Árbitro Regional
Designado por:	Designado como Mentor de Árbitros por el Administrador Regional de Árbitros o el Director Regional de Evaluación
Autorizado para:	Ayuda a los oficiales de 8U, a los árbitros asistentes y a los árbitros regionales. Cuando los evaluadores no estén disponibles, observe a los Árbitros Regionales para el ascenso a Árbitro Intermedio.
EVALUADOR DE ÁRBITROS	
Experiencia:	Al menos tres (3) años de experiencia en fútbol como árbitro, y debe haber realizado cinco (5) observaciones para el servicio o ascenso a árbitro intermedio. El candidato debe ser un Árbitro Avanzado o superior, y debe tener la aprobación del Administrador de Árbitros Regional o de Área.
Entrenamiento:	Completar con éxito el Curso de Evaluador de Árbitros.
Prueba:	Pasar el Examen de Árbitro Avanzado y el Examen de Evaluador.
Evaluación:	Completar con éxito dos (2) evaluaciones de práctica de árbitros que ofician partidos de 14U AYSO (o equivalente). Estas evaluaciones "por encima del hombro" deben ser asesoradas por un Evaluador de Árbitros o un Evaluador de Árbitros Nacionales.
Aprobación:	Aprobado como Evaluador de Árbitros por el Administrador de Árbitros de Área o el Director de Área de Evaluación de Árbitros.
Autorizado para:	Ayuda a los oficiales de 8U, a los árbitros asistentes y a los árbitros regionales. Observar a los árbitros regionales para la actualización a árbitro intermedio y evalúe a los árbitros intermedios para la actualización a árbitro avanzado.
EVALUADOR NACIONAL DE ÁRBITROS	
Experiencia:	Certificado como Evaluador de Árbitros con un mínimo de un (1) año de calificación, y realizó al menos diez (10) evaluaciones/observaciones, con un mínimo de cinco (5) evaluaciones en Árbitros Intermedios que buscan una actualización al nivel de Árbitro Avanzado. El candidato debe ser un Árbitro Nacional y debe contar con la aprobación del Administrador de Árbitros de la Sección o del Director de la Sección de Evaluación de Árbitros.
Entrenamiento:	Completar con éxito el Curso Nacional de Evaluador de Árbitros.
Prueba:	Pasar el Examen Nacional de Árbitro y el Examen Nacional de Evaluador de Árbitros.
Evaluación:	Completar con éxito dos evaluaciones de práctica de un árbitro que oficia un partido de 19U AYSO (o equivalente) o un partido de 16U AYSO (o equivalente) si 19U no está disponible. Estas evaluaciones "por encima del hombro" deben ser asesoradas por un Asesor Nacional de Árbitros.
Aprobación:	Aprobado como Evaluador Nacional de Árbitros por el Administrador de Árbitros de la Sección o el Director de la Sección de Evaluación de Árbitros.
Autorizado para:	Ayuda a los oficiales de 8U, a los árbitros asistentes y a los árbitros regionales. Observe a los árbitros regionales para la actualización a árbitro intermedio, evalúe a los árbitros intermedios para la actualización a árbitro avanzado y a los árbitros avanzados para la actualización a árbitro nacional.

Prueba de aptitud física para árbitros de AYSO

La prueba de aptitud física del árbitro está diseñada para evaluar la capacidad del árbitro para mantenerse al día con el juego y reaccionar a las situaciones de partido que se encuentran en estos niveles. Todos los árbitros deben calentar antes de realizar la prueba realizando ejercicios de estiramiento para evitar tirones musculares.

Administración de pruebas físicas de los árbitros

Las pruebas físicas para la certificación como Árbitro Avanzado son autorizadas por el Administrador de Árbitros de Área o el Director de Área de Evaluación de Árbitros. Las pruebas físicas para la certificación como Árbitro Nacional son autorizadas por el Administrador de Árbitros de la Sección o el Director de la Sección de Evaluación de Árbitros. Es posible que se designe a otras personas para que administren la prueba. Las pruebas de aptitud administradas por la USSF se pueden utilizar para cumplir con los requisitos de las pruebas de aptitud física de AYSO.

Condiciones de las pruebas físicas

Parte de los requisitos de actualización a Avanzado y Árbitros Nacionales incluyen la prueba de la condición física del candidato. Las siguientes consideraciones son importantes para aquellos que pueden estar involucrados en la administración de pruebas físicas:

- Superficie de rodadura adecuada (bien señalizada, lisa, nivelada, pista o hierba cortada)
- Condiciones climáticas (temperaturas extremas, lluvia, iluminación natural o artificial)
- Tiempo suficiente (calentamiento, descanso entre eventos y enfriamiento)
- Temporizadores suficientes para evitar largas esperas para ser evaluado (personal en la salida y en las líneas de meta)
- Disposiciones de seguridad para los voluntarios (tienda de campaña u otra zona sombreada, cuna, agua/zumo de naranja, disponibilidad de primeros auxilios, teléfono móvil en caso de emergencia médica)
- Equipo adecuado (formularios, cronómetros, conos, portapapeles)
- Recuerde a los candidatos que no es una carrera para ver quién es el más rápido, sino más bien una prueba de su capacidad para cumplir con los estándares físicos mínimos. (Evite esfuerzos innecesarios).

Requisitos físicos

Las tres partes del examen de aptitud física deben realizarse el mismo día, con 15 minutos entre eventos. Estas partes son:

- **Carrera de resistencia:** Este evento consiste en correr/trotar durante los 12 minutos completos, independientemente de la distancia recorrida en una pista estándar de 400 metros (440 yardas). Se debe completar una distancia mínima.
- **Carrera de velocidad (carrera de 50 metros o 55 yardas):** Esta carrera es una carrera recta de 50 metros (55 yardas) y debe completarse en no más del tiempo permitido.
- **Carrera de velocidad (carrera de 200 metros o 220 yardas):** Esta carrera es una carrera de 200 metros (220 yardas) y debe completarse en no más del tiempo permitido.

CERTIFICACIÓN	PRUEBA	REQUISITOS	
Árbitro avanzado	Endurance Run	Debe correr durante 12 minutos y cubrir al menos una milla (1600 metros)	
	Carrera de velocidad (50 metros)	Máximo 10.5 segundos	
	Carrera de velocidad (200 metros)	Máximo 42 segundos	
Árbitro Nacional	Carrera de Resistencia	Debe correr durante 12 minutos y cubrir:	
		Edad	Distancia mínima
		Menores de 38	2200 Metros (5.5 Vueltas)
		38-45	2000 Metros (5.0 Vueltas)
		46+	1800 Metros (4.5 Vueltas)
	Carrera de velocidad (50 metros)	Age	Maximum Time
		Menores de 46 años	9.0 segundos
		46 años y más	9.5 seconds
	Speed Run (200 meters)	Maximo 40 seconds	

Prueba de Aptitud Alternativa

(dar a candidatos e instructores un formulario de retroalimentación para completar tras el examen)

Las tres partes del examen físico deben realizarse el mismo día, con 5-10 minutos entre pruebas. Estas partes son:

Carrera de resistencia: Esta prueba consiste en una carrera/trote durante los 12 minutos completos, independientemente de la distancia recorrida en un campo de 100 m (o zona de césped marcada).

Pro 40 Caja: Esta prueba los movimientos físicos del árbitro para pasar rápidamente de esprintar a esquivar y luego retroceder en una corta distancia.

Carrera de movimiento AR con shuttle: Esto prueba la velocidad y agilidad de un candidato para mantener el ritmo del juego en sprints cortos y hacer la transición hacia o desde el AR sidestep cuando sea necesario.

CERTIFICACIÓN	PRUEBA	REQUISITOS	
Árbitro avanzado	Carrera de Resistencia	Hay que durar 12 minutos y cubrir:	
		Edad	Tiempo máximo
		Todo	1500 metros (7,5 vueltas)
	Pro 4- Caja	Edad	Tiempo máximo
		Todo	40 segundos
	Carrera de Transbordadores de Movimiento AR	2 repeticiones en un máximo de 90 segundos	
Árbitro nacional	Carrera de Resistencia	Hay que durar 12 minutos y cubrir:	
		Edad	Tiempo máximo
		Todo	1800 metros (9 vueltas)
	Pro 4- Caja	Edad	Tiempo máximo
		Todo	32 segundos
	Carrera de Transbordadores de Movimiento AR	3 repeticiones en un máximo de 120 segundos	

La prueba de Aptitud Alternativa debe realizarse en un campo de fútbol de 100 yardas (o en un campo abierto de tamaño adecuado).

**** La distancia debe marcarse con conos altos en cada extremo ****

Se debe seguir el orden de la prueba de aptitud física para garantizar la correcta evaluación y reducir cualquier riesgo de lesión.

Prueba 1: Carrera de 12 minutos

- Completado de ida y vuelta (ver diagrama)
- Esto está pensado como un calentamiento mientras pone a prueba la condición física general del árbitro respecto al movimiento continuo
- Los candidatos deben seguir moviéndose (caminar, trotar, correr, etc.) durante los 12 minutos completos (Nota: se permite una breve pausa para beber agua, pero el reloj sigue corriendo).

Aprobado :

- Los candidatos avanzados deben completar 1500 yardas en 12 minutos
- Los candidatos nacionales deben completar 1800 yardas en 12 minutos

**** Pausa de al menos 5 minutos entre las pruebas 1 y 2 ****

Prueba 2: Pro 40 Caja

- Consulte el diagrama para las instrucciones de configuración
- El profesor debe demostrar el examen a los estudiantes para asegurar la comprensión
- Cada candidato completará esta prueba de forma individual (cronometrada por un instructor)
 - El tiempo comienza en el primer movimiento del candidato (carrera hacia adelante)
 - El tiempo termina cuando el estudiante retrocede pasando el cono de llegada (cono #1)

Los candidatos seleccionados serán:

- Demuestra la mecánica adecuada durante toda la prueba
 - Pasos laterales laterales (sin pasos cruzados)
 - Maniobras nítidas alrededor de los conos de comer (hay que mantenerse dentro de un paso del cono)

Aprobado:

- Los estudiantes deben mantenerse pegados a los conos
- Los movimientos deben ser precisos (sin pasos cruzados)
- Debe completar toda la caja
 - Candidatos avanzados: 40 segundos
 - Candidatos nacionales: 32 segundos

*** Descanso - 5 minutos entre el examen 2 y 3 (desde la finalización del último alumno) ****

Prueba 3: Carrera de Transbordadores de Movimiento AR

- Consulte el diagrama para las instrucciones de configuración
 - Carril de 2 yardas de ancho para pasos laterales/sprint y trote de recuperación (esto imita la zona principal de carrera del AR durante una competición)
 - Conos planos para marcar puntos de transición (conos en: 0m, 10m, 40m, 50m o 0 yardas, 11 yardas, 44 yardas, 55 yardas)
 - Conos o una línea trazada para marcar el área de carrera (2 yardas de ancho)
- Durante esta prueba deben utilizarse banderas AR para simular mejor los movimientos adecuados y demostrar la mecánica adecuada de las banderas
- El profesor debe demostrar una repetición del examen a los estudiantes para asegurar su comprensión
- Cada estudiante completará esta prueba de forma individual (cronometrada por un instructor)
 - El tiempo comienza en el primer movimiento del estudiante (carrera hacia adelante)
 - El tiempo termina cuando el estudiante completa el trote de recuperación más allá del cono de llegada

Los candidatos seleccionados serán:

- Demuestra la mecánica adecuada durante toda la prueba
 - Pasos laterales laterales (sin pasos cruzados)
 - Bandera en la mano adecuada para los movimientos (de cara al campo durante el sprint, visible para el árbitro (instructor) durante el paso lateral)
 - La recuperación debe ser a un ritmo de trote; No está permitido caminar)

Aprobado:

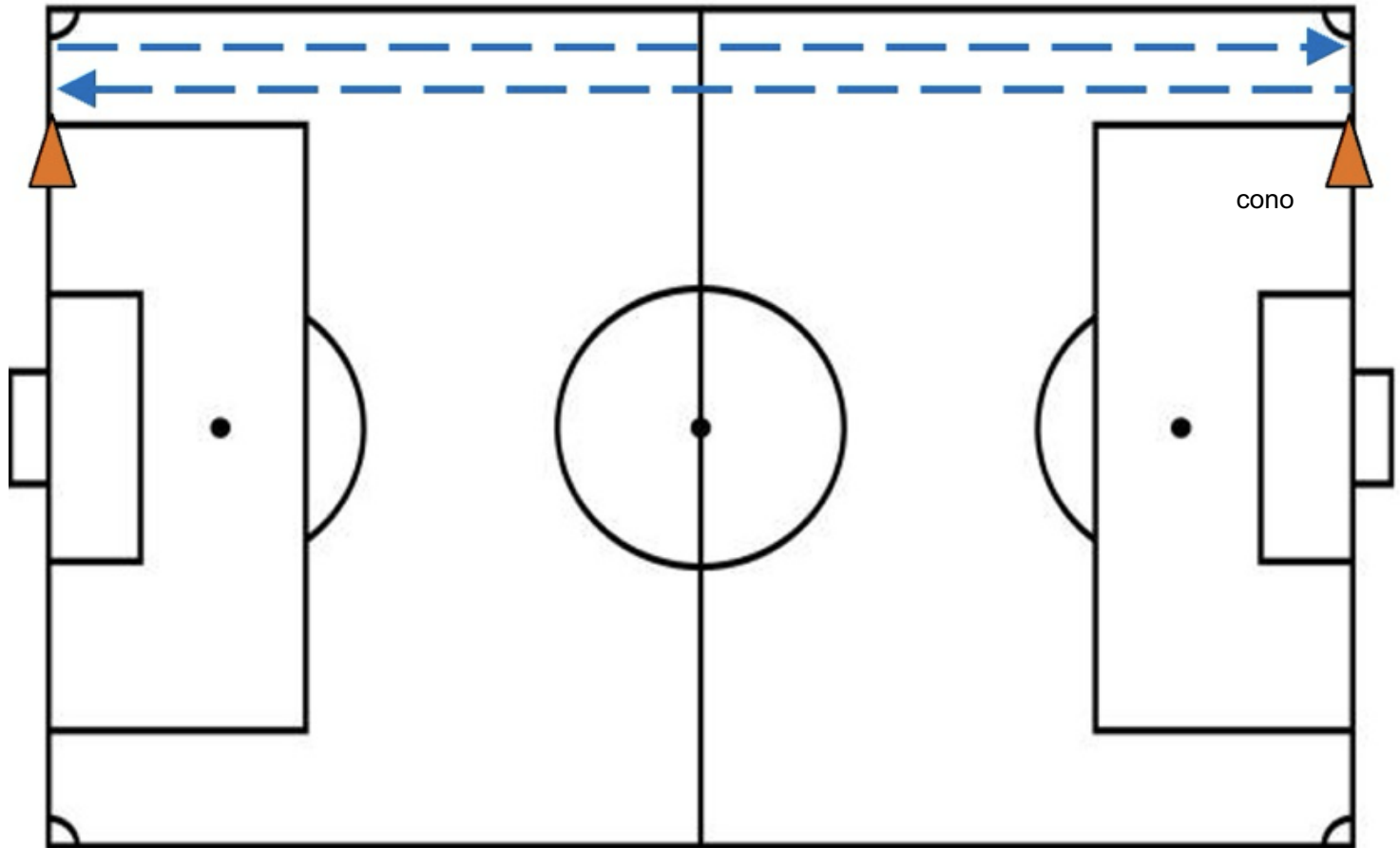
- Los candidatos avanzados deben completar 2 repeticiones en 90 segundos
- Los candidatos nacionales deben completar 3 repeticiones en 120 segundos

PRUEBA DE APTITUD ALTERNATIVA
– CARRERA DE DISTANCIA –

EMPEZAR

50 yardas

100 yardas



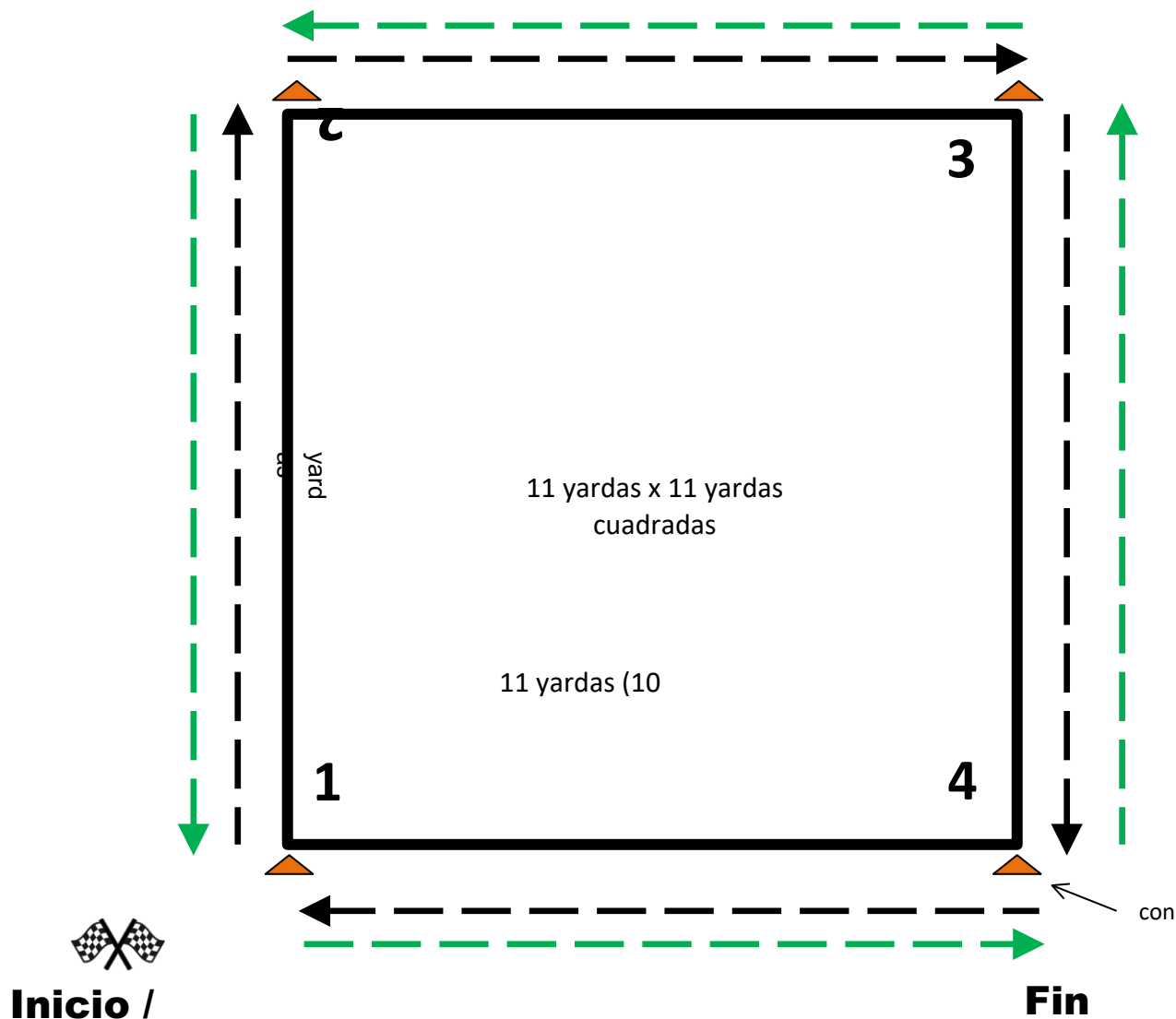
- Los estudiantes salen y vuelven (200 yardas por vuelta)
- El avance debe redondearse a los 50 metros más cercanos

Aprobado:

- Los candidatos avanzados deben completar 1500 yardas (7 vueltas y media) en 12 minutos
- Los candidatos nacionales deben completar 1800 yardas en (9 vueltas) y 12 minutos

PRUEBA DE APTITUD ALTERNATIVA

– PRO 40 BOX –



DIRECCIÓN HACIA ADELANTE

Salida/llegada en el cono 1 →

- Corre hacia adelante [al cono 2]
- Gira a la derecha [al cono 3]
- Retrocedor [al cono 4]
- Paso lateral a la izquierda [hasta el cono 1]

DIRECCIÓN INVERSA



- Gira a la derecha [hacia el cono 4]
- Corre hacia adelante [al cono 3]
- Paso lateral a la izquierda [hacia el cono 2]
- Retrocedor [al cono 1]

Estándar de Aprobado

Los estudiantes deben mantenerse pegados a los conos

Los movimientos deben ser precisos (sin pasos cruzados)

Debe completar toda la caja

Candidatos avanzados: 40 segundos

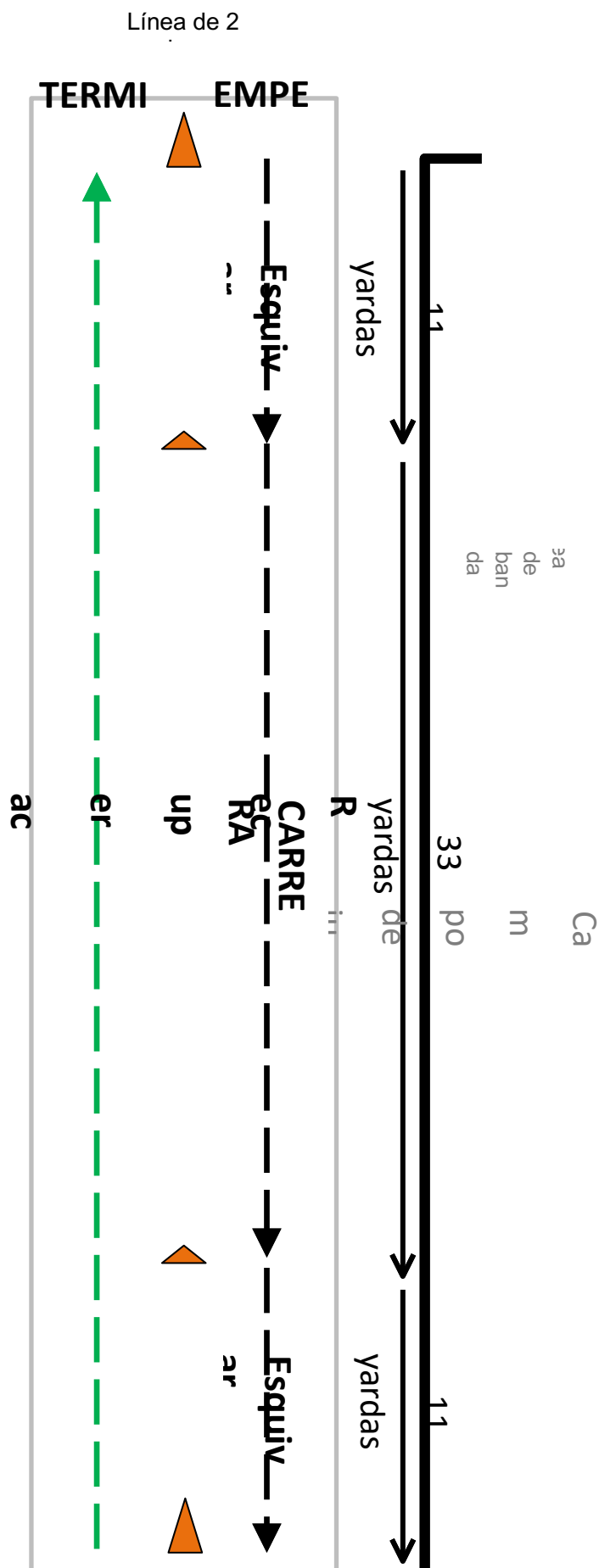
Candidatos regionales: 32

INDICACIONES

- Debe completarse con la bandera de AR en mano (se espera una mecánica adecuada)
- El tiempo comienza en el primer movimiento
- Paso lateral 11 yardas (de cara al campo)
- Sprint 33 yardas (vigilando el campo)
- Paso lateral 11 yardas (de cara al campo)
- Carrera de recuperación máximo 15 segundos. (troteando)
- REPITE una seguida

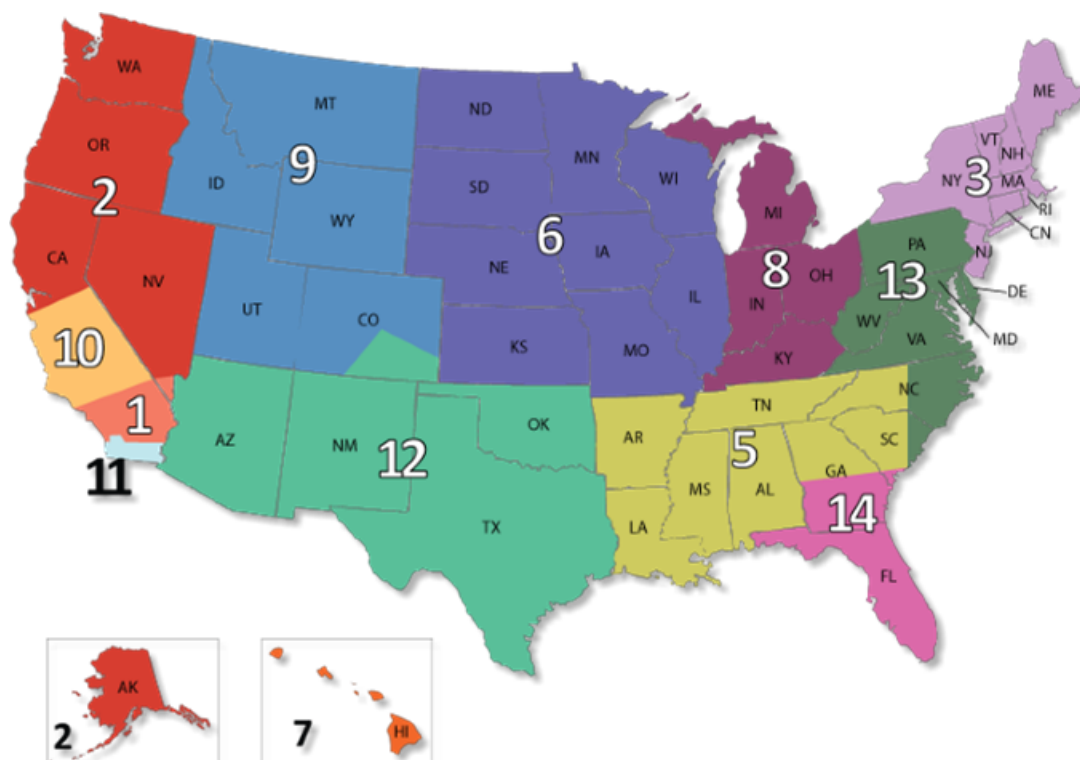
Estándar de Aprobado

- Debe utilizar un paso lateral adecuado (sin pasos cruzados)
- Debe utilizar la mecánica adecuada de la bandera (bandera en la mano adecuada, mirando hacia el campo de juego (árbitro))
- Terminación:
 - Candidatos avanzados: 2 repeticiones en 90 segundos o menos
 - Candidatos nacionales: 3 repeticiones en 120 segundos o menos



PRUEBA DE CONDICIÓN FÍSICA ALTERNATIVA - ÁRBITRO NACIONAL
– CARRERA DE LANZADERA DE MOVIMIENTO AR –

Mapa de secciones de AYSO



Notas

[illegible]

"¡En AYSO, se trata de algo más que el juego!"